

발행 등록 번호

국립국어원 2004-1-8

**2004**

**동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례집**

정 희 원 학예연구관



**국립국어원**



## 차 례

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 머 리 말 .....                          | 3  |
| 일 러 두 기 .....                        | 5  |
| 동남아시아 3개 언어 외래어 표기법 제정의 경위와 특징 ..... | 8  |
| 동남아시아 3개 언어 외래어 표기법 .....            | 13 |
| 표기 일람표 .....                         | 15 |
| 표기 세칙 .....                          | 20 |
| 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례 .....          | 25 |
| 일반 용어 .....                          | 27 |
| 인 명 .....                            | 40 |
| 지 명 .....                            | 57 |
| 부 록 .....                            | 85 |
| 표기법 제정으로 표기가 달라지는 용례 .....           | 87 |
| 한글 찾아보기 .....                        | 93 |



## 머 리 말

지구촌이란 말에서 알 수 있듯이 세계는 이제 한 마을이라고 할 만큼 가까워지고 있다. 정보 통신 수단의 발달에 힘입어 세계 여러 나라에서 일어나는 가지가지 사건들이 실시간으로 우리에게 전달되고 있다. 이에 따라 외국의 지명이나 인명을 한글로 표기해야 할 일도 점점 늘어나고 있다.

외국의 인명, 지명을 포함한 모든 외래어는 <외래어 표기법>이 정한 원칙에 따라서 표기해야 한다. 그러나 1986년에 고시된 현행 외래어 표기법에는 영어, 독일어, 프랑스어, 에스파냐어, 이탈리아어, 중국어, 일본어 등 일곱 언어에 대한 표기 세칙만 마련되어 있다. 그 밖의 언어에 대해서는 자세한 규정이 없어 표기 혼란이 계속되어 왔다. 이후 문화관광부와 국립국어원에서는 외래어 표기법 보완 작업을 지속적으로 추진하여 1991년에는 동구권 5개 언어, 1995년에는 북구권 3개 언어에 대해 외래어 표기법을 제정하여 고시하였다.

최근 세계화와 함께 진행되고 있는 지역 블록화의 흐름은 우리나라를 아시아 여러 나라들과 더욱 가깝게 만들었다. 특히 우리 사회의 경제와 산업 구조가 달라지면서 동남아시아와의 교류가 부쩍 늘어나게 되었다. 동남아시아 여러 나라에서 산업연수생 혹은 해외 취업의 형태로 유입되는 노동력 인구가 늘어나고 있으며, 우리나라 사람들이 동남아시아로 여행을 가는 일도 점점 늘어나고 있다. 사람들이 오가고 정보가 넘나들면서 자연히 동남아시아 언어 외래어 표기법 제정에 대한 요구가 높아지게 되었다. 이에 국립국어원에서는 국내에 전문가가 있는 말레이인도네시아어, 타이어, 베트남어에 대해 표기법을 제정하기로 하였다.

그러나 표기법 제정 과정에서 된소리 도입을 둘러싸고 국어심의회 위원들 간에 의견 차이가 있어 쉽게 합의를 보지 못하였다. 여러 차례의 논의를 거쳐 우리말처럼 3항 대립이 존재하는 타이어와 베트남어에 한해서 된소리 표기를 허용하기로 하였다. 이렇게 합의된 원칙에 따라 국립국어원은 표기법 시안을 작성하여 해당 언어 전문가들의 검토를 거쳐 문화관광부에 제출하였다. 문화관광부는 국어심의회 심의를 거쳐 2004년 12월 동남아시아 3개 언어의 외래어 표기법을 고시하기에 이르렀다.

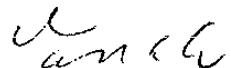
그러나 고시된 외래어 표기법만 가지고 이들 언어를 한글로 표기하기는 쉽지가 않다. 고유 문자가 따로 있고 특수 부호가 많은 동남아시아 언어들에 대해서 표기 세칙을 하나 하나 적용하여 적기가 여간 까다롭지 않기 때문이다. 또한 이번에 새로 표기법이 제정됨에 따라 그동안 심의되었던 동남아시아 언어 표기들 중 상당수는 한글 표기가 바뀌게 된다. 따라서 이 표기법이 널리 사용되기 위해서는 주요 용례들에 대해서 표기 세칙을 낱낱

#### 4 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례집

이 적용하여 밝힌 외래어 표기 용례집이 반드시 필요하다. 이에 말레이시아, 인도네시아, 타이, 베트남의 주요 용례 1,500여 항목을 정리하여 원어와 표준 한글 표기를 수록한 용례집을 내게 되었다. 이 용례집을 통해서 혼란스러웠던 동남아시아 언어의 한글 표기가 일관성을 지니게 되고, 나아가 국어 생활의 질적 향상에 기여하게 되기를 기대한다.

2004년 12월 20일

국립국어원

원장 

## 일 러 두 기

1. 이 용례집의 편찬에 이용된 자료는 다음과 같다.

『편수자료 II-1(외래어 표기 용례, 일반 외래어)』, 문교부, 1987

『편수자료 II-2(외래어 표기 용례, 지명·인명)』, 문교부, 1987

『외래어 표기 용례집(일반 용어)』, 국어연구소, 1988

『외래어 표기 용례집(지명·인명)』, 국어연구소, 1988

『브리태니커세계대백과사전』, 한국브리태니커회사, 1996

『표준국어대사전』, 국립국어연구원, 1999

『베트남어-한국어 사전』, 조재현, 한국외국어대학교출판부, 2000

『새로 쓴 베트남의 역사』, 유인선, 도서출판 이산, 2002

정부언론외래어심의공동위원회 결정 사항(1차~61차)

『Merriam-Webster's Geographical Dictionary』, 3rd ed., Merriam-Webster Inc., 2001

『The Times Atlas of the World』, 10th comprehensive ed., Random House Inc., 1999

2. 이 용례집에는 동남아시아 3개 언어의 주요 용례를 일반 용어, 인명, 지명으로 나누어 로마자 순으로 배열하였다. 해당 용례가 속하는 언어권은 뜻풀이 앞에 약호로 표시하였다. 말레이인도네시아어는 [인], 타이어는 [타], 베트남어는 [베]로 표시하였다.

3. ‘산’이나 ‘강’과 같은 보통명사 부분은 번역어로 바꾸어 제시하였다.

Gunung Agung 구농 아궁 → Agung 산 아궁 산

Ko Chang 꼬 창 → Chang 섬 창 섬

Hô Tây 호 떼이 → Tây 호 떼이 호


4. 말레이인도네시아어는 1970년대에 단행한 철자 개혁 조치에 따라 철자가 바뀌었으나 아직도 구철자 표기를 관용적으로 쓰는 경우가 있다. 이 용례집에서는 구철자를 모두 신철자로 바꾸어 제시하였다. 다만 인명 표기에서 구철자 표기가 널리 통용되는 경우에는

6 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례집

구철자를 그대로 수록하였다.

지명 : Banda Atjeh(구철자) → Banda Aceh(신철자) 반다아체  
 Djakarta(구철자) → Jakarta(신철자) 자카르타  
 인명 : Bacharuddin Jusuf Habibie(구철자) 바하루딘 유습 하비비

5. 타이어 용례는 로마자로 표기된 것을 기준으로 제시하고, 타이어 문자로 쓰인 원어는 참고를 위해 ‘/’ 뒤에 제시하였다. 관용적인 로마자 표기가 널리 알려진 경우에는 관용 표기와 원칙 표기를 함께 수록하였다. 다만 관용 표기에는 뜻풀이를 하지 않고 ⇒를 이용해 원칙 표기를 참고하도록 하였다.

Cao Phraya Cakri/เจ้าพระยาจักรี. 짜오 프라야 짜끄리  타이 짜끄리 왕조의 시조 (1735~1806).

Chao Pya Chakri/เจ้าพระยาจักรี. ⇒ Cao Phraya Cakri.

6. 표기법을 적용하지 않은 경우에는 한글 표기 앞에 \* 표시를 하였다. 그런 경우는 아래와 같다.

Phithak Inthrawitthayan/พิทักษ์ อินทรวชิเรนทร์. 피탁 \*인트라위타야난  
 (타이어 표기법에 따르면 thr는 ‘스’이 되어 ‘인사위타야난’으로 표기되어야 하나, 위의 인명은 타이 고유어가 아니므로 타이어 표기 원칙을 적용하지 않았다. 현지 발음에 따라 ‘인트라위타야난’으로 표기하였다.)

Yusril Izha Mahendra. 유스릴 \*이자 마헨드라  
 (zh는 말레이인도네시아어에는 없는 음소로 아랍어 차용어에만 나타난다. 현지 발음에 따라 ‘z’으로 표기하였다.)

sepaktakraw. \*세팍타크로  
 (takraw(←takro)는 타이어 계통의 외래어이므로, 마이어 표기 원칙을 적용하지 않고 현지 발음에 따라 ‘타크로’로 표기하였다.)

7. 동남아시아 3개 언어 용례에서 관용 표기는 인정하지 않고 모두 고사된 표기법에 따른 원칙 표기만 인정하였다. 이에 따라 종전의 표기가 바뀐 경우는 뒤에 부록으로 실어 제시하였다.

Kuala Lumpur 쿼라룸푸르 → 쿠알라룸푸르



|             |     |   |     |
|-------------|-----|---|-----|
| Phuket      | 푸케트 | → | 푸껫  |
| Hô Chi Minh | 호치민 | → | 호찌민 |

8. 이용의 편의를 위해 한글 찾아보기를 부록으로 제시하였다.

## 동남아시아 3개 언어 외래어 표기법 제정의 경위와 특징

### 1. 동남아시아 언어 외래어 표기법 제정의 필요성

- 동남아시아는 아시아의 동남부 인도차이나 반도와 말레이 제도에 이르는 지역이며, 베트남·인도네시아·필리핀·타이·미얀마·라오스·캄보디아·싱가포르·말레이시아·브루나이 등의 나라가 포함된다.
- 최근 우리나라와 동남아시아 여러 나라들과의 정치·경제적인 교류가 활발해짐에 따라 이들 나라의 지명이나 인명을 한글로 표기해야 할 일이 많아지고 있다. 그러나 1986년에 고시된 현행 외래어 표기법에는 별도의 표기 규정이 마련되어 있지 않아, 외래어 표기 용례집에 수록되지 않은 용어들에 대해서는 표기 혼란이 계속되어 왔다.
- 또한 기타 언어 표기 세칙에 따른 표기로는 현지 발음과 지나치게 동떨어진 표기를 하게 되어 이들 언어의 특성을 반영한 표기법이 제정되어야 한다는 요구가 높아지게 되었다.
- 이러한 사정에 따라 동남아시아 여러 언어들 중에서 국내에 전문가가 있는 말레이인도네시아어·타이어·베트남어 등 세 언어의 외래어 표기법을 새로 제정하게 되었다.

### 2. 추진 경위

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 2001. 10.       | 국립국어연구원, 동남아시아 3개 언어의 외래어 표기법 시안을 작성하기로 함.  |
| 2001. 11. ~ 12. | 「외래어 표기 용례집」(1986, 1987) 및 「표준국어대사전」에 수록된 동남아시아 언어권 용례 분석, 정부언론외래어심의공동위원회 결정 사항 검토. |
| 2002. 1. ~ 4.   | 동남아시아 3개 언어의 음운 체계 조사, 지명·인명 등 용례 수집.   |
| 2002. 5. 6.     | 동남아시아 언어 표기법 제정을 위한 전문가 회의 개최.  |

2002. 7. 동남아시아 언어 외래어 표기법 시안 작성.
2002. 9. 26. 국어심의회 표기법분과위원회 개최. 외래어 표기에 된소리 표기를 도입하는 문제에 대해 위원들 간에 이견이 있어 결정을 내리지 못함.
2002. 11. 21. 외래어 표기 전문가 회의(국어심의회 표기법분과 위원 및 출판 편집 전문인 참석) 개최. 된소리 표기 도입을 다른 언어로 확대하지 않고 동남아시아 언어 외래어 표기법에 한해 허용하기로 함.
2003. 5. 동남아시아 언어 외래어 표기법 시안 수정.
2003. 7. 7. 국어심의회 표기법분과위원회 개최. 된소리 표기를 타이어와 베트남어에만 허용하는 표기법 시안을 채택함. 세칙 조정과 용례 심의 등 세부 사항은 국립국어연구원에 위임함.
2003. 9. 27. 동남아시아 3개 언어 외래어 용례 심의 소위원회 개최. 관용 표기를 허용하지 않고 모든 용례를 새 표기법에 따라 적기로 결정함.
2003. 11. ~ 2004. 2. 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례, 전문가 감수(1차).
2004. 3. ~ 7. 전문가 감수 결과 검토 및 표기 시안 세칙 수정.
2004. 8. ~ 10. 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례, 전문가 감수(2차).
2004. 11. 25. 국립국어원, 최종안을 문화관광부에 제출함.
2004. 11. 30. 국어심의회 표기법분과위원회 개최. 동남아시아 3개 언어의 외래어 표기법을 최종 확정함.
2004. 12. 20. 문화관광부, 동남아시아 3개 언어의 외래어 표기법을 추가로 고시함. (문화관광부 고시 제2004-11호)

국립국어연구원 동남아시아 3개 언어 표기법 자문위원

| 성명  | 소속, 직위      | 전공        |
|-----|-------------|-----------|
| 조재현 | 한국외국어대학교 교수 | 베트남어      |
| 전태현 | 한국외국어대학교 교수 | 말레이인도네시아어 |
| 윤경원 | 한국외국어대학교 교수 | 타이어       |
| 정환승 | 한국외국어대학교 교수 | 타이어       |

국립국어연구원 동남아시아 3개 언어 외래어 용례 심의 소위원회 위원

| 성명  | 소속, 직위           | 전공        |
|-----|------------------|-----------|
| 조재현 | 한국외국어대학교 교수      | 베트남어      |
| 전태현 | 한국외국어대학교 교수      | 말레이인도네시아어 |
| 윤경원 | 한국외국어대학교 교수      | 타이어       |
| 배상복 | 중앙일보 교열부 차장      | 언론계       |
| 권재일 | 서울대 교수           | 언어학       |
| 김세중 | 국립국어연구원 어문자료연구부장 | 언어학       |

문화관광부 국어심의회 표기법분과 위원(2001~2002)

| 구분  | 성명  | 소속, 직위      | 전공       |
|-----|-----|-------------|----------|
| 위원장 | 변광수 | 한국외국어대학교 교수 | 스칸디나비아어학 |
| 위원  | 김세중 | 단국대학교 교수    | 영어학      |
| 위원  | 김충배 | 고려대학교 교수    | 영어학      |
| 위원  | 이상억 | 서울대학교 교수    | 국어학      |
| 위원  | 김하수 | 연세대학교 교수    | 국어학      |
| 위원  | 허성도 | 서울대학교 교수    | 중국어학     |
| 위원  | 이한섭 | 고려대학교 교수    | 일본어학     |
| 위원  | 강덕수 | 한국외국어대학교 교수 | 러시아어학    |
| 위원  | 홍연숙 | 한양대학교 교수    | 영어학      |
| 위원  | 지광신 | 연세대학교 교수    | 독일어학     |
| 위원  | 한은주 | 서울여자대학교 교수  | 영어학      |
| 위원  | 강정희 | 한남대학교 교수    | 국어학      |

문화관광부 국어심의회 표기법분과 위원(2003~2004)

| 구분  | 성명  | 소속, 직위      | 전공         |
|-----|-----|-------------|------------|
| 위원장 | 변광수 | 한국외국어대학교 교수 | 스칸디나비아어학   |
| 위원  | 이상억 | 서울대학교 교수    | 국어학        |
| 위원  | 박창원 | 이화여자대학교 교수  | 국어학        |
| 위원  | 윤희원 | 서울대학교 교수    | 국어교육학      |
| 위원  | 홍연숙 | 한양대학교 교수    | 영어학        |
| 위원  | 정 국 | 한국외국어대학교 교수 | 영어학        |
| 위원  | 강인선 | 성공회대학교 교수   | 일본어학       |
| 위원  | 조명화 | 서원대학교 교수    | 중국어학       |
| 위원  | 장재성 | 서울대학교 교수    | 프랑스어학      |
| 위원  | 강덕수 | 한국외국어대학교 교수 | 러시아어학      |
| 위원  | 전태현 | 한국외국어대학교 교수 | 말레이인도네시아어학 |
| 위원  | 김한란 | 성신여자대학교 교수  | 독일어학       |

3. 외래어 표기법에 추가된 동남아시아 3개 언어 외래어 표기법의 특징

○ 파열음과 파찰음에 된소리 표기(ㄱ, ㄷ, ㅃ, ㅆ, ㅉ)를 도입함.

- 파열음에 3분 대립이 존재하는 타이어와 베트남어에는 된소리 표기를 도입함.
- 말레이인도네시아어는 파열음에 유무성의 2분 대립만 존재하므로 외래어 표기법 원칙에 따라 무성음은 거센소리(ㅋ, ㅌ, ㅍ)로, 유성음은 예사소리(ㄱ, ㄷ, ㅂ)로 표기함.

(보기)

|    | 타이어                | 베트남어                | 말레이인도네시아어            |
|----|--------------------|---------------------|----------------------|
| b  | ㅂ<br>(Bangsaen 방센) | ㅂ<br>(Bao Đai 바오다이) | ㅂ<br>(Bali 발리)       |
| p  | ㅃ<br>(Pattani 빠따니) | ㅃ<br>(Pleiku 블래이꾸)  | ㅍ<br>(Palembang 팔렘방) |
| ph | ㅍ<br>(Phuket 푸켓)   | ㅍ<br>(Phu Tho 푸토)   | -                    |

## 12 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례집

- 음절말 파열음은 유무성을 구분하지 않고 모두 앞 음절의 받침으로 적음.  
(보기) Abdul 압들      Likphai 릭파이      Vinh Phuc 빈푹
  
- 모음 앞의 ng를 ‘응’으로 표기함.  
(보기) Ngarai 응아라이      nga 응아      Quang Ngai 광응아이
  
- 개별 언어의 특성을 반영함.
  - 베트남어에서 ‘tr’을 ‘쯔’으로, ‘nh’를 ‘니’로 적음.  
(보기) Nha Trang 냐짱
  - 베트남어에서 s와 x를 각각 ‘스’과 ‘쓰’으로 구분함.  
(보기) Songcoi 송꼬이      Xuân Hương 쑤언호엥
  - 타이어에서 ch는 ‘츠’으로, c는 ‘쯔’으로 표기함.  
(보기) Chiang Mai 치앙마이      kaeng cued 껏쑤
  - 말레이인도네시아어에서 e는 발음을 확인하여 ‘에’와 ‘으’ 두 가지로 나누어 적음.  
(보기) Medan 메단      Semarang 스마랑
  
- 타이어는 타이 고유 문자를 사용하고 있으나, 우리가 접하는 대부분의 자료는 로마자로 표기되어 있으므로 로마자 표기를 기준으로 외래어 표기법을 작성함. 다만 참고를 위해 타이의 공식 로마자 표기법에 따라 해당 로마자 표기에 대응하는 타이어 자모를 함께 제시함. 그러나 [표15]에 있는 로마자와 타이어 대조표는 타이어 자모가 어두에 나올 때를 기준으로 작성된 것임. 어중이나 어말에서 음운 변화의 결과를 반영하여 로마자로 표기한 경우에는 같은 타이어 자모가 다른 로마자에 대응될 수 있음.

# 동남아시아 3개 언어 외래어 표기법

(문화관광부 고시 제2004-11호, 2004. 12. 20.)

## 제2장 표기 일람표

- 표 14 말레이인도네시아어 자모와 한글 대조표
- 표 15 타이어 자모와 한글 대조표
- 표 16 베트남어 자모와 한글 대조표

## 제3장 표기 세칙

- 제16절 말레이인도네시아어의 표기
- 제17절 타이어의 표기
- 제18절 베트남어의 표기





표 기 일 램 표

[표14] 말레이인도네시아어 자모와 한글 대조표

|                  | 자 모 | 한 글  |                             | 보 기  |
|------------------|-----|------|-----------------------------|--|
|                  |     | 모음 앞 | 자음 앞<br>어말                  |  |
| 자<br>음           | b   | ㅂ    | ㅂ, 브                        | Bali 발리, Abdul 압둘, Najib 나집, Bromo 브로모                             |
|                  | c   | ㅊ    | 츠                           | Ceto 체토, Aceh 아체, Mac 마츠   |
|                  | d   | ㄷ    | 스, 드                        | Denpasar 덴파사르, Ahmad 아맛, Idris 이드리스                                |
|                  | f   | ㅍ    | ㅍ                           | Fuji 푸지, Arifin 아리핀, Jusuf 유습                                      |
|                  | g   | ㄱ    | ㄱ, 그                        | gamelan 가믈란, gudeg 구득, Nugroho 누그로호                                |
|                  | h   | ㅎ    | -                           | Halmahera 할마헤라, Johor 조호르, Ipoh 이포                                 |
|                  | j   | ㅈ    | 즈                           | Jambi 잠비, Majapahit 마자파히트, mikraj 미크라즈                             |
|                  | k   | ㅋ    | ㄱ, ㅋ                        | Kalimantan 칼리만탄, batik 바틱, Krakatau 크라카타우                          |
|                  | kh  | ㅎ    | ㄱ, ㅋ                        | khas 하스, akhbar 악바르, Fakhrudin 파크루딘                                |
|                  | l   | ㄹ, ㄴ | ㄹ                           | Lombok 롬복, Palembang 팔렘방, Bangsal 방살                               |
|                  | m   | ㅁ    | ㅁ                           | Maluku 말루쿠, bemo 베모, Iram 이람                                       |
|                  | n   | ㄴ    | ㄴ                           | Nias 니아스, Sukarno 수카르노, Prambanan 프람바난                             |
|                  | ng  | ㅇ    | ㅇ                           | Ngarai 응아라이, bonang 보낭, Bandung 반둥                                 |
|                  | p   | ㅍ    | ㅂ, 프                        | Padang 파당, Yap 압, Suprana 수프라나                                     |
|                  | q   | ㅋ    | ㄱ                           | furqan 푸르칸, Taufiq 타우픽   |
|                  | r   | ㄹ    | ㄹ                           | ringgit 링깃, Rendra 렌드라, asar 아사르                                   |
|                  | s   | ㅅ    | 스                           | Sabah 사바, Brastagi 브라스타기, Gemas 게마스                                |
|                  | t   | ㅌ    | ㅅ, 트                        | Timor 티모르, Jakarta 자카르타, Rahmat 라맛,<br>Trisno 트리스노                 |
|                  | v   | ㅂ    | -                           | Valina 발리나, Eva 에바, Lovina 로비나                                     |
|                  | x   | ㅅ    | -                           | xenon 세논   |
| z                | ㅈ   | 즈    | zakat 자캣, Azlan 아즐란, Haz 하즈 |  |
| 반<br>모<br>음      | w   | 오, 우 |                             | Wamena 와메나, Badawi 바다위   |
|                  | y   | 이    |                             | Yudhoyono 유도요노, Surabaya 수라바야                                      |
| 모<br>음           | a   | 아    |                             | Ambon 암본, sate 사테, Pancasila 판차실라<br>Ende 엔데, Ampenan 암페난, Pane 파네 |
|                  | e   | 에, 으 |                             | empat 음팍, besar 브사르, gendang 근당                                    |
|                  | i   | 이    |                             | Ibrahim 이브라힘, Biak 비악, trimurti 트리무르티                              |
|                  | o   | 오    |                             | Odalan 오달란, Barong 바롱, komodo 코모도                                  |
|                  | u   | 우    |                             | Ubud 우붓, kulit 쿨릿, Dampu 담푸  |
| 이<br>중<br>모<br>음 | ai  | 아이   |                             | ain 아인, Rais 라이스, Jelai 즐라이  |
|                  | au  | 아우   |                             | aula 아울라, Maumere 마우메레, Riau 리아우                                   |
|                  | oi  | 오이   |                             | Amboina 암보이나, boikot 보이콧   |



|    | 로마자 | 타이어<br>자모 | 한 글  |            | 보 기   |
|----|-----|-----------|------|------------|---|
|    |     |           | 모음 앞 | 자음 앞<br>어말 |   |
| 자  | s   | ซ         | ㅅ    | ㅅ          | Siam 시암, Lisu 리수, Saket 사켓  |
|    |     | ซ         |      |            |   |
| 음  | t   | ต         | ㅌ    | ㅅ          | Tak 딱, Satun 사툰, natsin 낫신,<br>Phuket 푸켓  |
|    |     | ต         |      |            |   |
| 음  | th  | ช         | ㅌ    | ㅅ          | Tham Boya 탐보야, Thon Buri 툐부리,<br>thurian 투리안, song thaew 송태우,<br>Pathumthani 빠툐타니,<br>Chaiyawath 차이야왓 |
|    |     | ช         |      |            |   |
| 반  | y   | ย         | 이    |            | lamyai 랍야이, Ayutthaya 아유타야  |
| 모음 | w   | ว         | 오,우  |            | Wan Songkran 완송끄란,<br>Malaiwong 말라이웡, song thaew 송태우  |
| 모  | a   | แ         | 아    |            | Akha 아카, kapi 까빠, lang sad 랑삿,<br>Phanga 팡아   |
|    |     | แ         |      |            |   |
| 음  | e   | เ         | 에    |            | Erawan 에라완, Akhane 아카네,<br>Panare 빠나레   |
|    |     | เ         |      |            |   |
| 음  | i   | เ         | 이    |            | Sire 시레, linci 린찌, Krabi 크라비,<br>Lumphini 룸피니   |
|    |     | เ         |      |            |   |
| 음  | o   | โ         | 오    |            | khon 콘, Loi 로이, namdokmai 남독마이,<br>Huaito 후아이또  |
|    |     | โ         |      |            |   |
| 음  | u   | ุ         | 우    |            | thurian 투리안, Chonburi 촌부리,<br>Satun 사툰  |
|    |     | ุ         |      |            |   |
| 음  | ae  | แ         | 에    |            | kaeng daeng 갡댕, Maew 매우,<br>Bangsaen 방센, Kaibae 까이배   |
|    |     | แ         |      |            |   |
| 음  | oe  | เ         | 으    |            | Mai Mueangdoem 마이 므앙뎀   |
|    |     | เ         |      |            |   |
| 음  | ue  | เ         | 으    |            | kaeng cued 갡쑤, Maeraphueng 매라퐁,<br>Buengkum 붕꿈  |
|    |     | เ         |      |            |   |

[표16] 베트남어 자모와 한글 대조표

|        | 자 모    | 한 글  |                 | 보 기  |
|--------|--------|------|-----------------|--|
|        |        | 모음 앞 | 자음 앞<br>어말      |  |
| 자<br>음 | b      | ㅂ    | -               | Bao 바오, bo 보                               |
|        | c,k,q  | ㄱ    | ㄱ               | cao 까오, khac 각, kiêt 끼엣, lăk 락,<br>quan 관  |
|        | ch     | ㅈ    | ㄱ               | cha 짜, bach 박                              |
|        | d,gi   | ㅈ    | -               | duc 죽, Dương 즈엉, gia 자, giây 저이            |
|        | đ      | ㅊ    | -               | đan 단, Đinh 딘                              |
|        | g,gh   | ㄱ    | -               | gai 가이, go 고, ghe 개, ghi 기                 |
|        | h      | ㅎ    | -               | hai 하이, hoa 호아                             |
|        | kh     | ㅋ    | -               | Khai 카이, khi 키                             |
|        | l      | ㄹ, ㄴ | -               | lâu 러우, long 롱, My Lai 밀라이                 |
|        | m      | ㅁ    | ㅁ               | minh 민, măm 맘, tôm 퐌                       |
|        | n      | ㄴ    | ㄴ               | Nam 남, non 논, bun 분                        |
|        | ng,ngh | ㅇ    | ㅇ               | ngo 응오, ang 앙, đông 동, nghi 응이,<br>nghê 응에 |
|        | nh     | ㄴ    | ㄴ               | nhât 넷, nhơn 년, minh 민, anh 야인             |
|        | p      | ㅍ    | ㅂ               | put 뽏, chap 찝                              |
|        | ph     | ㅍ    | -               | Pham 팜, phơ 피                              |
|        | r      | ㄹ    | -               | rang 량, rôi 로이                             |
|        | s      | ㅅ    | -               | sang 상, so 소                               |
|        | t      | ㅌ    | ㅅ               | tam 팜, têt 텃, hat 핫                        |
|        | th     | ㅌ    | -               | thao 타오, thu 투                             |
|        | tr     | ㅌ    | -               | Trân 쩌, tre 쨌                              |
| v      | ㅂ      | -    | vai 바이, vu 부    |  |
| x      | ㅅ      | -    | xanh 싸인, xeo 쨌오 |  |
| 모<br>음 | a      | 아    |                 | an 안, nam 남                                |
|        | ă      | 아    |                 | ăn 안, Đăng 당, mắc 막                        |
|        | â      | 어    |                 | ân 언, cân 견, lâu 러우                        |
|        | e      | 애    |                 | em 엠, cheo 쨌오                              |

|            | 자 모    | 한 글    | 보 기                        |
|------------|--------|--------|----------------------------|
| 모<br><br>음 | e      | 에      | êm 엠, chô 쨌, Huê 후에        |
|            | i      | 이      | in 인, dai 자이               |
|            | y      | 이      | yên 옌, quy 꾸이              |
|            | o      | 오      | ong 옹, bo 보                |
|            | ô      | 오      | ôm 음, đông 동               |
|            | ơ      | 어      | ơn 언, sơn 선, mới 머이        |
|            | u<br>ư | 우<br>으 | um 음, cung 궁<br>ưn 은, tư 뚜 |
| 이중<br>모음   | ia     | 이어     | kia 끼어, ria 리어             |
|            | iê     | 이에     | chiêng 쨌엥, diêm 지엠         |
|            | ua     | 우어     | lua 루어, mua 무어             |
|            | uô     | 우오     | buôn 부온, quốc 꾸옥           |
|            | ưa     | 으어     | cửa 꾸어, mưa 무어, sửa 스어     |
|            | ươ     | 으어     | rượu 르어우, phương 프엥        |

## 표기 세칙

### 제16절 말레이인도네시아어의 표기

표 14에 따르면, 다음과 같은 특징을 살려서 적는다.

제1항 유음이나 비음 앞에 오는 파열음은 ‘으’를 붙여 적는다.

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| (보기) Prambanan 프람바난 | Trisno 트리스노     |
| Ibrahim 이브라힘        | Fakhrudin 파크루딘  |
| Tasikmalaya 타시크말라야  | Supratman 수프라트만 |

제2항 sy는 뒤따르는 모음과 합쳐서 ‘샤, 세, 시, 쇼, 슈’ 등으로 적는다. 구철자 sh는 sy와 마찬가지로 적는다.

|                     |        |
|---------------------|--------|
| (보기) Syarwan 샤르완    | Syed 셧 |
| Paramesywara 파라메시와라 | Shah 샤 |

제3항 인도네시아어의 구철자 dj와 tj는 신철자 j, c와 마찬가지로 적는다.

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| (보기) Djakarta 자카르타 | Banda Atjeh 반다아체 |
| Jakarta 자카르타       | Banda Aceh 반다아체  |

제4항 인도네시아어의 구철자 j와 sj는 신철자 y, sy와 마찬가지로 적는다.

|               |                  |
|---------------|------------------|
| (보기) Jusuf 유쑤 | Sjarifuddin 샤리푸딘 |
| Yusuf 유쑤      | Syarifuddin 샤리푸딘 |

제5항 인도네시아어의 구철자 bh와 dh는 신철자 b, d와 마찬가지로 적는다.

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| (보기) Bhinneka 비네카 | Yudhoyono 유도요노 |
| Binneka 비네카       | Yudoyono 유도요노  |

제6항 인도네시아어의 구철자 ch는 신철자 kh와 마찬가지로 적는다.

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| (보기) Chairil 하이릴 | Bacharuddin 바하루딘 |
| Khairil 하이릴      | Bakharuddin 바하루딘 |

제7항 말레이시아어의 구철자 ch는 신철자 c와 마찬가지로 적는다.







(보기) Intharasuksri 인타라숙시                      Sri Chang 시창  
 Bangthrai 방사이

**제6항** 반모음 y는 모음 사이, 또는 어두에 있을 때에는 뒤의 모음과 합쳐 ‘야, 예’ 등으로 적으며, 자음과 모음 사이에 있을 때에는 앞의 자음과는 갈라 적고 뒤의 모음과는 합쳐 적는다.

(보기) khaoniyao 카오니야오                      yai 야이  
 Adunyadet 아둔야뎃                              lamyai 람야이

**제7항** 반모음 w는 뒤의 모음과 합쳐 ‘와’, ‘웨’ 등으로 적는다. 자음 뒤에 w가 올 때에는 두 음절로 갈라 적되, 앞에 자음 k, kh가 있으면 ‘파’, ‘콰’, ‘페’, ‘웨’ 등으로 한 음절로 붙여 적는다.

(보기) Suebwongli 스푸렁리                      Sukhumwit 수쿰윗  
 Huaikhwang 후아이캉                          Maenamkhwe 매남퀘

**제8항** 관용적 로마자 표기에서 사용되는 or은 ‘오’로 적고, oo는 ‘우’로, ee는 ‘이’로 적는다.

(보기) Korn 콘    Somboon 솜분  
 Meechai 미차이

**제18절 베트남어의 표기**

표 16에 따르면, 다음과 같은 특징을 살려서 적는다.

**제1항** nh는 이어지는 모음과 합쳐서 한 음절로 적는다. 어말이나 자음 앞에서는 받침 ‘ㄴ’으로 적되, 그 앞의 모음이 a인 경우에는 a와 합쳐 ‘아인’으로 적는다.

(보기) Nha Trang 나짱                              Hô Chi Minh 호찌민  
 Thanh Hoa 탄인호아                          Đông Khanh 동카인

**제2항** qu는 이어지는 모음이 a일 경우에는 합쳐서 ‘콰’로 적는다.

(보기) Quang 콉                                      hat quan ho 핫관호  
 Quốc 꾸옥                                      Quyên 꾸옌



# 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례

일반 용어

인 명

지 명



< 일반 용어 >

- ahanthai/อาหารไทย.** 아한타이 [타] 타이 음식을 이르는 말.
- Aidilfitri.** 아이딜피트리 [마인] 말레이시아 이슬람교도들이 단식절 종료를 기념하는 대축제.
- Akha/อาข่า.** 아카 [타] 타이 고산족의 한 종족.
- alua/อาลาว.** 알루아 [타] 카놈의 하나. 밀가루와 코코넛 밀크를 섞어서 만든다.
- Angkatan Bersenjata.** 앙카탄브르순자타 [마인] 인도네시아 국방성 기관지.
- Angkola.** 앙콜라 [마인] 인도네시아의 바탁(Batak) 족이 사용하는 언어.
- ao dai.** 아오자이 [베] 베트남 여성의 전통 의상.
- asar.** 아사르 [마인] 오후 3시 반에서 5시 반 사이에 행하는 이슬람교도들의 오후 기도.
- Asmat.** 아스맛 [마인] 파푸아 지역에 거주하는 종족.
- Atoni.** 아토니 [마인] 티모르에 거주하는 종족.
- Ayutthaya/อยุธยา.** 아유타야 [타] 타이 중부 메남강 유역을 통치하던, 타이의 두 번째 왕조(1350~1767).
- Ba Na.** 바나 [베] 베트남의 소수 민족.
- baht/บาท.** 바트 [타] 타이의 화폐 단위.
- bai maeng lak/ใบแมงลัก.** 바이맹락 [타] 타이 음식에 들어가는 허브의 하나.
- bajay.** 바자이 [마인] 인도네시아에서 대중교통 수단으로 이용되는 삼륜차.
- bakso.** 박소 [마인] 생선이나 쇠고기를 동글동글한 새알처럼 만들어 끓인 수프.
- Balai Kuning.** 발라이쿠닝 [마인] 인도네시아 쉰바와(Sumbawa) 섬의 쉰바와브사르(Sumbawa Besar)에 있는 궁전.
- Balai Seni Rupa.** 발라이스니루파 [마인] 인도네시아 자카르타에 있는 미술 박물관.
- Bali.** 발리 [마인] 발리 섬과 롬복 섬 서부에 많이 거주하는 종족.
- Bangpain** 궁전/บางปะอิน. 방빠인 궁전 [타] 방콕 왕조의 여름 별장. 일명 여름 궁전이라고 한다.
- Bangka.** 방카 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 동해안에 거주하는 종족.
- banh chùng.** 바인쭈 [베] 녹두와 돼지고기를 넣어 네모나게 만든 찹쌀떡. 베트남 전통의 설날 음식이다.
- banh côm.** 바인쑼 [베] 덜 익은 찹쌀로 만든 떡.
- banh cuốn.** 바인꾸온 [베] 쌀가루로 만든 얇은 전에 고기, 녹두 등을 넣고 말아서 먹는 음식.
- banh dâu xanh.** 바인더우쌌인 [베] 푸른 콩으로 만든 떡.
- banh giây.** 바인저이 [베] 베트남의 민속 떡.

**banh tôm.** 바인똥 [베] 새우를 곁들인 떡.

**banh xeo.** 바인쌌오 [베] 새우, 고기 등을 넣고 쌀로 만든 반대떡.

**banjar.** 반자르 [마인] 발리의 마을 단위 이름.

**Bao Đai 궁전.** 바오다이 궁전 [베] 달랏(Đa Lat)에 있는, 바오다이 황제와 그 가족들을 위한 별장.

**Batak.** 바탁 [마인] 서수마트라의 중북부 토바 호 주변에 사는 원(原)말레이 인.

**batik.** 바틱 [마인] 납이나 수지를 이용하여 무늬를 나타내는 염색법. 또는 그런 염색.

**becak.** 베착 [마인] 인도네시아에서 교통수단으로 이용되는 삼륜 자전거.

**bemo.** 베모 [마인] 인도네시아의 소형 버스.

**Berita Buana.** 브리타부아나 [마인] 인도네시아 일간지의 하나.

**Biak.** 비악 [마인] 인도네시아 촌드라와시(Cendrawasih) 만에 거주하는 종족.

**blimbing.** 블림빙 [마인] 열대 과일의 하나. 수직으로 자르면 별 모양이 된다.

**Bô Y.** 보이 [베] 베트남의 소수 민족.

**bonang.** 보낭 [마인] 인도네시아의 전통 음악인 가믈란 연주에 편성되는 주요 타악기.

**Brahma.** 브라마 [마인] 트리무르티 중 하나. 불과 창조之神이다.

**buach/ບູຮາ.** 부앗 [타] 머리를 깎고 절에 들어가 승려가 되는 것. 타이의 남성들은 적정한 나이가 되면, 성인이 됨을 축하하기 위해 한 번씩은 모두 이 과정을 치르게 된다.

**Budi Utomo.** 부디우토모 [마인] 인도네시아의 민족주의 단체. 탁월한 지성과 성격 또는 문화라는 뜻이다.

**Bugis.** 부기스 [마인] 술라웨시 섬의 남부 반도에 거주하는 종족.

**Bukit Barisan** 박물관. 부킷바리산 박물관 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 메단에 있는 박물관.

**bun bo.** 분보 [베] 쇠고기가 들어간 국물 없는 국수.

**bun cha.** 분짜 [베] 삼겹살과 야채로 만든 쌀국수.

**bupati.** 부파티 [마인] 인도네시아 2급 행정 단위의 장.

**Buta Yadnya.** 부타야드냐 [마인] 악령을 달래기 위해 희생제를 올리는 발리의 전통 의식.

**cao lâu.** 까올러우 [베] 호이안(Hôi An)의 특산 국수.

**Cao Đai교.** 까오다이교 [베] 까오다이 신을 모시는 베트남의 종교. 유교, 불교, 도교, 기독교의 교리를 종합하여 만들었다.

**cengkih.** 쉰기 [마인] 향신료의 일종.

**cha ca.** 짜까 [베] 토막 낸 가물치를 파, 콩, 쌀국수와 함께 익힌 음식.

**cha gio.** 짜조 [베] 다진 돼지고기를 쌀가루로 만든 얇은 전에 싸서 튀긴 음식.

- chao tôm.** 짜오똌 **[베]** 다진 새우를 사탕수수의 심에 말아서 숯불에 구운 음식.
- Chăm.** 찰 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- cheo.** 쨌오 **[베]** 11세기 베트남 북부 지역에서 발생한 민중 가극.
- chiêng.** 찌엥 **[베]** 베트남의 전통 악기.
- chữ nôm.** 찌놈 **[베]** 한자의 요소를 독특하게 결합하여 만든 베트남 문자.
- chôm chôm.** 찌똌 **[베]** ‘람부탄(rambutan)’의 베트남어 이름.
- Chơ-Ro.** 처로 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Chứt.** 찌 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- chuôi.** 쯤오이 **[베]** ‘바나나’의 베트남어 이름.
- Chu-Ru.** 쯤루 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Co.** 꼬 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Công.** 공 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Cơ-Ho.** 꺼호 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Cơ-Lao.** 꼴라오 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Cơ-Tu.** 꺼뚜 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Cửu Đỉnh.** 구우딘 **[베]** 후에(Huế) 응우옌 왕조의 왕궁 안에 있는 9개의 청동 향로. 역대 황제의 이름이 적혀 있다.
- Dalam Loka.** 달람로카 **[마인]** 인도네시아 술바와(Sumbawa) 섬의 술바와브사르(Sumbawa Besar)에 있는 궁전.
- dalang.** 달랑 **[마인]** 그림자극 와양쿨릿(wayang kulit)에서 인형을 조종하고 이야기를 전개해 나가는 사람.
- Dao.** 자오 **[베]** 베트남의 소수 민족.
- Dayak.** 다약 **[마인]** 인도네시아 보르네오 섬의 내륙 벽지에 사는 원주민을 통틀어 이르는 말.
- Denpasar.** 덴파사르 **[마인]** 인도네시아 발리 섬에 있는 국제공항.
- Dewa Yadnya.** 데와야드냐 **[마인]** 신을 숭배하기 위해 힌두교 사원에서 행하는 발리 전통 의식.
- durian.** 두리안 **[마인]** 봄바카과의 상록 교목. 또는 그 열매인 과일. 열대 과일의 왕이라고 불린다.
- đuá.** 즈어 **[베]** ‘파인애플’의 베트남어 이름.
- đan bâu.** 단버우 **[베]** 외줄로 된 베트남의 전통 현악기.
- đan đá.** 단다 **[베]** 실로폰과 비슷한 베트남 악기. 베트남 중남부와 동남부 지역 산지의 돌로 만든다.

- đan nhi.** 단니 [베] 베트남 현악기의 하나.
- Đôi Mối.** 도이머이 [베] 시장 경제 체제 도입을 골자로 한 경제 쇄신 정책.
- đông.** 동 [베] 베트남의 화폐 단위.
- đu đu.** 두두 [베] ‘파파야’의 베트남어 이름.
- Ê-Đê.** 에데 [베] 베트남의 소수 민족.
- Enim.** 에нім [마인] 남부 수마트라의 에남 강을 따라 거주하는 종족.
- gamelan.** 가믈란 [마인] 인도네시아의 전통 음악.
- gendang.** 근당 [마인] 인도네시아, 말레이시아의 전통 타악기.
- gender.** 근데르 [마인] 인도네시아의 전통 음악인 가믈란에 사용되는 타악기.
- Gia-Rai.** 자라이 [베] 베트남의 소수 민족.
- Gie-Triêng.** 재찌엥 [베] 베트남의 소수 민족.
- gio lua.** 줄루어 [베] 소시지의 하나. 기름기 없는 돼지고기를 바나나 잎에 싸서 오랫동안 끓인 음식이다.
- Golkar(Golongan Karya).** 골카르(골롱안카라) [마인] 인도네시아의 정당.
- gudeg.** 구득 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta) 음식의 하나.
- Ha Nhi.** 하니 [베] 베트남의 소수 민족.
- haji.** 하지 [마인] 이슬람교도가 지켜야 할 5대 의무 가운데 하나. 이슬람교의 성지 메카를 일생에 한 번 이상 순례하며 정해진 종교 의식을 치르는 것을 뜻한다.
- hantra/ขนมต๋น.** 한뜨라 [타] 계란의 노른자위를 실 모양으로 만들어 덮어 씌운 과자의 일종.
- hat quan ho.** 핫관호 [베] 박닌(Bắc Ninh) 지방에서 유래된 판소리.
- Hoa.** 호아 [베] 베트남의 소수 민족. 화교를 이른다.
- Hoa Hao교.** 호아하오교 [베] 1939년 후인푸소(Huynh Phu Sô)가 창시한 종교. 불교 교리를 단순화한 것으로 프랑스 세력을 물리치는 데 공헌하였다.
- hom daeng/ขนมแดง.** 홈댕 [타] 타이 음식에서 향을 내는 재료의 하나.
- hu tiêu.** 후띠에우 [베] 남부 베트남의 특산 국수.
- Iban.** 이반 [마인] 말레이시아 사라왁(Sarawak) 주 남부의 구룽 지대에 사는 원(原)말레이계의 민족.
- Idul Fitri.** 이돌피트리 [마인] 인도네시아 이슬람교도들이 단식절 종료를 기념하는 대축제. ‘르바란(Lebaran)’이라고도 한다.
- Indosiar.** 인도시아르 [마인] 인도네시아 공중파 방송의 하나.



- isya.** 이사 [마인] 저녁 7시 이후부터 다음 날 새벽 4시 사이에 행하는 이슬람교도들의 밤 기도.
- jambu.** 잠부 [마인] 작은 사과처럼 생긴 열대 과일의 하나.
- jeruk bali.** 즈룩발리 [마인] 자몽의 일종.
- jilbab.** 질밥 [마인] 이슬람교도 여인들이 머리에 쓰는 두건.
- kaeng cued/แกงจืด.** 깡쪄 [타] 배추와 여러 야채를 재료로 하여 멸건 빛이 나도록 끓이는 국.
- kaeng daeng/แกงแดง.** 깡땡 [타] 붉은빛이 나는 찌개와 비슷한 음식.
- kaeng som/แกงส้ม.** 깡솨 [타] 새우, 생선, 각종 야채 등을 사용해 만든 국물 요리. 맵고 신 맛이 난다.
- kaphrao/กะเพรา.** 까프라오 [타] 박하와 비슷한 향이 나는 향신료.
- kapi/กะปิ.** 까삐 [타] 작은 새우를 숙성시켜서 만든 소스.
- Kariang/กะเหรี่ยง.** 까리양 [타] 타이계 고산족의 하나인 ‘카렌(Karen) 족’의 타이어 이름.
- Karo.** 카로 [마인] 인도네시아 바타크 종족 중의 하나.
- kecak.** 케착 [마인] 발리 춤의 하나. 수십 명의 남자들이 모닥불을 가운데 두고 서서 합창을 하며 추는 춤으로 원숭이 춤이라고도 한다.
- kecap manis.** 케찹마니스 [마인] 끈기가 있고 단맛이 나는 간장.
- kecap.** 크차피 [마인] 가야금과 비슷한 인도네시아 전통 악기.
- Kecirebonan** 궁. 크치르보난 궁 [마인] 인도네시아 자와 섬 치르본(Cirebon)에 있는 궁전.
- Kesepuhan** 궁. 크세푸한 궁 [마인] 인도네시아 자와 섬 치르본(Cirebon)에 있는 고궁.
- ketupat.** 크투팟 [마인] 코코넛 즙을 넣은 찹쌀을 연한 코코넛 잎에 싸서 찐 음식.
- Khang.** 칸 [베] 베트남의 소수 민족.
- khanom/ขนม.** 카놈 [타] 매운 음식을 먹고 난 후 디저트로 먹는 음식.
- khaoniao/ข้าวเหนียว.** 카오니아오 [타] 타이식 찹쌀밥. 보통 대나무 용기에 담은 밥을 손으로 먹는다.
- khaoniao daeng/ข้าวเหนียวแดง.** 카오니아오땡 [타] 카놈의 하나. 야자유와 설탕을 섞어 익힌 찹쌀밥이다.
- khao phad/ข้าวผัด.** 카오팟 [타] 타이식 볶음밥.
- Khơ-Mu.** 커무 [베] 베트남의 소수 민족.
- khon/ขน.** 콘 [타] 타이 전통 예술의 한 분야. 연극과 뮤지컬을 접목시킨 장르로 주로 라마끼안의 줄거리를 다룬다.
- Khunchang Khunphaen/ขนช้างขุนแผน.** 쿤창쿤판 [타] 타이의 고대 소설. 타이 사람들의 의식 세계와 고대의 관습 등 타이 문화 전반이 반영되어 있다.

- klông put.** 끌롱뿔 [베] 베트남의 전통 약기.
- komodo.** 코모도 [마인] 현존하는 가장 큰 도마뱀.
- Kompas.** 콤파스 [마인] 인도네시아 일간지의 하나.
- kuai tiaw/ก้วยเตี้ยว.** 꾸아이띠아우 [타] 타이식 쌀국수.
- La Ha.** 라하 [베] 베트남의 소수 민족.
- La Hu.** 라후 [베] 베트남의 소수 민족.
- lâu măm.** 러우맘 [베] 베트남식 전골.
- La-Chi.** 라찌 [베] 베트남의 소수 민족.
- Lahu/ลาหู่.** 라후 [타] 타이 고산족의 한 종족.
- lakhon/ละคร.** 라콘 [타] 연극이나 드라마를 이르는 말.
- lamyai/ลำไย.** 람야이 [타] 연한 갈색 열매가 포도송이처럼 달린 열대 과일.
- lang sad/ลำสาต.** 랑삿 [타] 갈색의 얇은 껍질이 있는 달걀 모양의 과일.
- Lanna Thai/ล้านนาไทย.** 란나타이 [타] 수코타이 왕조 이전에 존재했던, 타이의 고대 왕조.
- Lao.** 라오 [베] 베트남의 소수 민족.
- Lebaran.** 르바란 [마인] ‘이들피트리(Idul Fitri)’의 다른 이름.
- linci/ลิ้นจี่.** 린찌 [타] ‘리치(litchi)’의 타이어 이름.
- Lio.** 리오 [마인] 플로레스의 주요 종족 중 하나.
- Lisu/ลีซู.** 리수 [타] 타이 고산족의 한 종족.
- Lư.** 르 [베] 베트남의 소수 민족.
- Lô Lô.** 롤로 [베] 베트남의 소수 민족.
- Loi Krathong/ลอยกระทง.** 로이끄라통 [타] 타이 축제의 하나. 바나나 잎과 연꽃으로 배를 만들어 그 속에 초, 향등을 넣어 띄우며 소원을 빈다.
- Lontar Gedong Kirtya.** 룬타르그동키르타 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 고문서 도서관.
- Ma.** 마 [베] 베트남의 소수 민족.
- Madura.** 마두라 [마인] 인도네시아의 종족 중 하나.
- magrib.** 마그립 [마인] 저녁 6시부터 7시 사이에 행하는 이슬람교도들의 저녁 기도.
- Mahakam Rom Bo Sang/มหกรรมรมบ่อสร้าง.** 마하깜롬보상 [타] 치앙마이에 위치한 보상 마을의 우산 축제.
- maharaja.** 마하라자 [마인] ‘대왕’ 또는 ‘대군’이라는 뜻으로, 인도 · 인도네시아 · 말레이시아 등지에서 토후(土侯), 번후(藩侯)를 이르는 칭호.

**Majapahit.** 마자파히트 [마인] 13~16세기에 인도네시아의 자와 섬 중부 및 동부에 있었던 왕조.

**malako/มะละกอ.** 말라꼬 [타] ‘파파야(papaya)’의 타이어 이름.

**mamuang/มะม่วง.** 마무앙 [타] ‘망고’의 타이어 이름.

**Mandailing.** 만다일링 [마인] 인도네시아 수마트라 섬에 거주하는 종족.

**Mandar.** 만다르 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬 남부에 거주하는 종족.

**mang câu.** 망꺼우 [베] 껍이 울퉁불퉁하고 야구공처럼 생긴 과일.

**Mang.** 망 [베] 베트남의 소수 민족.

**Manggarai.** 망가라이 [마인] 플로레스의 주요 종족 중 하나.

**manggis.** 망기스 [마인] ‘망고스틴(mangosteen)’의 말레이인도네시아어 이름.

**Mangkunegara** 왕궁. 망쿠느가라 왕궁 [마인] 인도네시아 솔로(Solo)에 있는 왕궁.

**mangkud/มังคุด.** 망컷 [타] ‘망고스틴(mangosteen)’의 타이어 이름.

**Manusa Yadnya.** 마누사야드냐 [마인] 태어나서 성년이 될 때까지의 과정을 기리는 힌두교의 전통 의식.

**maphrao kaeo/มะพร้าวแก้ว.** 마프라오깨오 [타] 카놈의 하나. 야자열매로 만든다.

**maphraon/มะพร้าวอ่อน.** 마프라온 [타] 야자의 어린 열매. 음식의 재료로 많이 사용된다.

**Mappanre Tasi.** 마판레타시 [마인] 칼리만탄 섬에서 열리는 축제.

**markisa.** 마рки사 [마인] 열대 과일의 하나.

**Melayu** 어. 플라유 어 [마인] 수마트라 섬, 칼리만탄 섬 그리고 말레이 반도의 삼각 지대에서 발달된 언어.

**Mentawai.** 멘타와이 [마인] 서부 수마트라의 멘타와이 군도에 거주하는 소수 종족.

**Merpati Nusantara** 항공. 머르파티누산타라 항공 [마인] 인도네시아의 항공사.

**met khanun/เม็ดขนุน.** 멧카눈 [타] 카놈의 하나. 카눈 씨앗으로 만든다.

**Mimika.** 미미카 [마인] 인도네시아 남부 파푸아 지역에 거주하는 종족.

**Minahasa.** 미나하사 [마인] 북부 술라웨시 반도의 동북 지역에 거주하는 종족.

**Minangkabau.** 미낭카바우 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 서부 고지에 사는 민족.

**Mông.** 몽 [베] 베트남의 소수 민족.

**MONAS(Monumen Nasional).** 모나스(모누멘 나시오날) [마인] 자카르타에 있는 독립 기념비.

**Moni.** 모니 [마인] 인도네시아 파푸아 주 자야위자야(Jaya Wijaya) 산지에 거주하는 종족.

**Mường.** 므엉 [베] 베트남의 소수 민족.

**mua rôl nước.** 무어로이느억 [베] 베트남의 수상 인형극.

- muai thai/มวยไทย.** 무아이타이 [타] 타이의 전통 무술.
- Mueang Thai/เมืองไทย.** 므앙타이 [타] ‘타이’의 타이어 이름.
- Muharram.** 무하람 [마인] ‘거룩한 달’이라는 뜻으로, 새해 첫 달을 이르는 말.
- Nagekeo.** 나게케오 [마인] 플로레스의 주요 종족 중 하나.
- nam cim/น้ำจิ้ม.** 남찜 [타] 타이식 소스. 맵고 시고 단 맛이 난다.
- nam phrik/น้ำพริก.** 남프릭 [타] 고추로 만든 소스.
- namdokmai/น้ำดอกไม้.** 남독마이 [타] 카놈의 하나.
- nang yai/หนังใหญ่.** 냥야이 [타] 타이의 전통 그림자 인형극.
- natsin/นาฏศิลป์.** 낫신 [타] 타이의 전통 연극, 춤 및 공연을 포괄적으로 이르는 말.
- Neka** 미술관. 네카 미술관 [마인] 인도네시아 발리 섬 우붓에 있는 미술관.
- nga/เงาะ.** 응아 [타] 붉은 털이 나 있는 열대 과일의 하나.
- Ngada.** 응아다 [마인] 플로레스의 주요 종족 중 하나.
- Ngai.** 응아이 [베] 베트남의 소수 민족.
- Ngaju.** 응아주 [마인] 중부 칼리만탄의 큰 강 유역에 거주하는 종족.
- Ngo Môn.** 응오몬 [베] 후에(Huê)에 있는, 응우옌 왕조의 왕궁으로 들어가는 문.
- Nias.** 니아스 [마인] 니아스 섬을 중심으로 거주하는, 서부 수마트라의 소수 종족.
- non chap.** 논잡 [베] 남자용 모자.
- non dâu.** 논저우 [베] 병사가 쓰는 모자.
- non la.** 논라 [베] 야자수의 줄기로 만든 모자. 햇빛을 가리고 비를 피하는 데 유용하다.
- non thung quai thao.** 논통꽂이타오 [베] 챙이 둥글고 큰 전통 모자.
- nuad/νωัด.** 누앗 [타] 타이의 전통 안마.
- Nung.** 농 [베] 베트남의 소수 민족.
- nước mắm.** 느억맘 [베] 생선을 발효해서 만든 소스.
- Nyepi.** 녀피 [마인] 발리의 힌두교 축일.
- Odalan.** 오달란 [마인] 힌두교 의식에서 비롯된 발리 사람들의 축제.
- Ogan.** 오간 [마인] 인도네시아 수마트라 남부에 거주하는 종족.
- ojek.** 오젝 [마인] 인도네시아에서 대중교통 수단으로 이용되는 오토바이.
- Ó-Đu.** 어두 [베] 베트남의 소수 민족.
- Pa Then.** 빠텐 [베] 베트남의 소수 민족.

- Pancasila.** 판차실라 [마인] 인도네시아의 5대 국가 이념.
- pantun.** 판툰 [마인] 형식이 갖추어진 일종의 4행시.
- Pasar Terapung.** 파사르트라퐁 [마인] 칼리만탄 남부의 항구 도시 반자르마신에 있는 수상 시장.
- Pelita.** 플라타 [마인] 인도네시아 일간지의 하나. ‘횃불’이라는 뜻이다.
- Pemecutan** 궁전. 프므추탄 궁전 [마인] 인도네시아 자카르타에 있는 궁전.
- peranakan.** 프라나칸 [마인] 유럽인 아버지와 원주민 어머니 사이에 태어난 혼혈아를 이르는 말.
- phak chi/ผักชี.** 팍치 [타] 고수풀. 거의 모든 타이 음식에 양념으로 들어간다.
- phat thai/ผัดไทย.** 팟타이 [타] 국수의 한 가지. 숙주나물, 각종 야채, 두부, 말린 새우 등을 넣고 볶아 만든다.
- phithiupasombot/พิธีอุปสมบท.** 피티우빠솨뵓 [타] 불교 의식의 하나.
- phở.** 퍼 [베] 베트남의 쌀국수.
- Phra That Phanom/พระธาตุพนม.** 프라탓파눔 [타] 나콘파눔에 있는 사리탑.
- phrik khi nu/พริกขี้หนู.** 프릭키누 [타] 고추의 한 가지. 우리나라 고추에 비해 크기가 작고 매운맛이 강하다.
- Phu La.** 플라 [베] 베트남의 소수 민족.
- Pimai/ปีใหม่.** 피마이 [타] ①새해 1월 1일을 이른다. ②신년을 기념하는 축제.
- Pitra Yadnya.** 피트라야드냐 [마인] 장례 의식에서 조상의 영혼을 기리는 발리의 전통 의식.
- Pos Kota.** 포스코타 [마인] 인도네시아 대중 오락지의 하나.
- Prathet Thai/ประเทศไทย.** 프라땃타이 [타] ‘타이’의 국호. ‘자유’의 나라’라는 뜻이다.
- puasa.** 푸아사 [마인] 이슬람교도가 지켜야 할 5대 의무 가운데 하나. 금식 또는 1년에 한 번 한 달 동안 금식하는 기간을 이른다.
- pura.** 푸라 [마인] 발리에서 종교 의식이 거행되는 탑이나 신전을 이르는 말.
- Puri Lukisan** 미술관. 푸리루키산 미술관 [마인] 인도네시아 발리 섬 우붓에 있는 미술관.
- Quốc Ngữ.** 꾸옥응으 [베] 오늘날 베트남에서 사용하는 말을 이르는 말. ‘국어’라는 의미이다.
- Ra-Glai.** 라글라이 [베] 베트남의 소수 민족.
- Ramakian/รามเกียรติ์.** 라마기안 [타] 인도의 ‘라마야나’의 구성과 형식을 바탕으로 하여 지은 대서사시.
- Ramayana.** 라마야나 [마인] 와양쿨릿(wayang kulit)의 전통적인 주요 이야기 중 하나. 영웅적인 라마(Rama) 왕자의 이야기이다.
- rambutan.** 람부탄 [마인] 열대 과일의 하나.

**ranat/ระนาด.** 라낫 [타] 타이의 전통 악기.

**Rattanakosin/รัตนโกสิน.** 라따나꼬신 [타] 타이의 현 왕조. 일명 방콕 왕조라고 한다.

**re rai/เรไร.** 레라이 [타] 카놈의 하나. 여러 가지 색으로 물들인 밀가루에 코코넛 밀크를 넣어 국수처럼 만든다.

**ringgit.** 링깃 [마인] 말레이시아의 화폐 단위.

**Riung.** 리웅 [마인] 인도네시아 플로레스 섬의 주요 종족 중 하나.

**Roti.** 로티 [마인] 인도네시아 티모르 섬의 서남쪽에 위치한 로티 섬과 그 주변의 섬에 거주하는 종족.

**Rợ-Măm.** 러맘 [베] 베트남의 소수 민족.

**rupiah.** 루피아 [마인] 인도네시아의 화폐 단위.

**rượu bắc ha.** 르어우박하 [베] 라오까이(Lao Cai)의 특산주.

**rượu sâm.** 르어우검 [베] 향기롭고 노란빛이 나는 참쌀 증류주.

**rượu cần.** 르어우견 [베] 단지에 담긴 술을 나무 빨대로 빨아서 먹는 술.

**rượu cúc.** 르어우꼭 [베] 국화로 빛은 술.

**Sakai.** 사카이 [마인] 리아우(Riau) 섬과 말레이 반도에 거주하는 소수 고립 종족.

**salak.** 살락 [마인] 열대 과일의 하나.

**salat.** 살라트 [마인] 이슬람교도가 지켜야 할 5대 의무 가운데 하나. 하루에 다섯 번 기도하는 신앙 원칙을 이른다.

**San Chay.** 산짜이 [베] 베트남의 소수 민족.

**San Diu.** 산지우 [베] 베트남의 소수 민족.

**santri.** 산트리 [마인] 정통 이슬람주의자를 이르는 말.

**saron.** 사론 [마인] 인도네시아의 민속 타악기.

**sarung.** 사룽 [마인] 말레이시아, 인도, 스리랑카, 인도네시아 등지에서 이슬람교도들이 남녀 구분 없이 허리에 둘러 입는 옷.

**satang/สตางค์.** 사땅 [타] 타이의 화폐 단위. 1บาท은 100사땅.

**sate.** 사테 [마인] 꼬치에 끼운 고기를 숯불에 구워 땅콩 소스와 곁들여 내는 음식.

**Sau.** 사우 [마인] 말루쿠 제도에 있는 소수 종족.

**sâu riêng.** 서우리엥 [베] ‘두리안(durian)’의 베트남어 이름.

**selamatan.** 슬라마탄 [마인] 음식을 나누어 먹는, 집들이나 고사 따위의 행사를 이르는 말.

**Sempati.** 슴파티 [마인] 인도네시아의 항공사.

- sepaktakraw.** \*세팍타크로 [마인] 네트를 사이에 두고 두 팀이 공을 땅에 떨어뜨리지 않고 발로 공을 차 승패를 겨루는 경기.
- Si La.** 실라 [베] 베트남의 소수 민족.
- Siam/สยาม.** 시암 [타] 타이의 옛 이름.
- silaturahmi.** 실라투라미 [마인] 이웃이나 친지, 친구를 방문하여 덕담을 나누는 풍습.
- Simalungun.** 시말룽운 [마인] 인도네시아 바타크 종족 중의 하나.
- Simalur.** 시말루르 [마인] 서부 수마트라의 소수 종족.
- sirsak.** 시르삭 [마인] 열대 과일의 하나.
- siter.** 시트르 [마인] 인도네시아의 전통 악기.
- Siwa.** 시와 [마인] 트리무르티 중 하나. 환생(還生)의 신이다.
- som tam/ส้มตำ.** 솜탐 [타] 샐러드의 하나. 덜 익은 파파야를 채 썰어 말린 새우, 작은 게, 마늘, 고추, 후추 등을 넣어 만든다.
- song thaew/สองแถว.** 송태우 [타] 화물차의 짐 싣는 곳을 좌석으로 개조한 대중교통 수단의 하나.
- Sonobudoyo** 박물관. 소노부도요 박물관 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta)에 있는 박물관.
- srikaya.** 스리카야 [마인] 과일의 하나.
- subuh.** 수부 [마인] 오전 4시 반에서 6시 사이에 행하는 이슬람교도들의 새벽 기도.
- Sukarno-Hatta** 공항. 수카르노하타 공항 [마인] 인도네시아에 있는 국제공항.
- Sukhothai/สุโขทัย.** 수코타이 [타] 타이 족이 세운 최초의 통일 왕조(1256~1350).
- Sultan Abdul Aziz Shah** 공항. 술탄 압둘 아지즈 샤 공항 [마인] 말레이시아에 있는 국제공항.
- Sunda.** 순다 [마인] 인도네시아 서부 자와에 거주하는 종족.
- Sungguminassa.** 승구미나사 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬 우중판당 근처에 있는 박물관.
- Surakarta** 왕궁. 수라카르타 왕궁 [마인] 인도네시아 수라카르타에 있는 왕궁.
- syahadat.** 샤후앗 [마인] 이슬람교도가 지켜야 할 5대 의무 가운데 하나. 유일신 알라만을 믿겠다는 맹세를 이른다.
- Syawal.** 샤왈 [마인] 이슬람력으로 10월을 이르는 달.
- Tak Bat Dok Mai/ตักบาตรดอกไม้ม.** 딱밭독마이 [타] 부처에게 꽃을 바치는 축제.
- takhrui/ตะไคร้.** 따크라이 [타] 향신료의 하나.
- Taman Sari.** 타만사리 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta)에 있는 물의 왕궁.
- Ta-Ôi.** 따오이 [베] 베트남의 소수 민족.

**Tay.** 타이 [베] 베트남의 소수 민족.

**Tây Sơn** 운동. 띠이선 운동 [베] 1773년 베트남 띠이선 마을에서 응우옌씨 삼 형제가 일으킨 농민 운동.

**Tết Nguyên Đán.** Tết응우옌단 [베] 베트남의 음력 설.

**Tết Trung Nguyên.** Tết중응우옌 [베] 음력 7월 15일 '백중날'을 이르는 말.

**Tết Trung Thu.** Tết중투 [베] 베트남의 추석.

**Thai.** 타이 [베] 베트남의 소수 민족.

**thanh long.** 타인롱 [베] 선인장과에 속하는 과일. 분홍색 껍질을 벗겨 내면 키위처럼 겉정께 같은 씨가 박힌 속이 나온다.

**Thô.** 토 [베] 베트남의 소수 민족.

**Thon Buri/ธนบุรี.** 툐부리 [타] 타이의 세 번째 왕조(1767~1782).

**thurian/ทุเรียน.** 투리안 [타] '두리안'의 타이어 이름.

**Tiên Quân Ca.** 띠옌꾸언까 [베] 베트남의 국가.

**tôm chua Huế.** 퐁쭈어후에 [베] 후에(Huê) 특산 새우 요리.

**Toba.** 토바 [마인] 인도네시아의 종족 중 하나.

**Tobaru.** 토바루 [마인] 말루쿠 제도에 있는 소수 종족.

**tongkonan.** 퐁코난 [마인] 술라웨시 섬 토라자 족의 전통 가옥 이름.

**Toraja.** 토라자 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬에 거주하는 종족.

**totok.** 퐁톡 [마인] 인도네시아에 살고 있는 중국인 이민 1세대를 이르는 말.

**trimurti.** 트리무르타 [마인] 힌두교의 삼위일체 최고 신(神)을 이르는 말.

**trung vit lôn.** 쯙빗론 [베] 부화되기 직전의, 삶은 오리알.

**tuk tuk/ตุ๊กตุ๊ก.** 퐁퐁 [타] 지붕과 의자가 있는, 삼륜차 모양의 간이 택시.

**tuông.** 뚜옹 [베] 베트남의 전통 가곡.

**vai.** 바이 [베] 겉은 붉은색의 비늘 모양이고, 속은 하얀 과육으로 차 있는 과일.

**Văn Miêu.** 반미에우 [베] 하노이에 있는, 11세기에 세워진 베트남 최초의 대학.

**vu sữa.** 부스어 [베] 단맛이 강한 하얀색 과즙이 들어 있는 과일.

**Waisak.** 와이삭 [마인] 석가의 탄생과 입멸을 축하하는 불교 축일.

**Wan Songkran/วันสงกรานต์.** 완송끄란 [타] 타이 고유의 새해 명절. 타이 구력에 따라 4월 13일을 전후한 날이다.

**warnet.** 와르넷 [마인] 인도네시아에 있는 일종의 피시방. 가게를 의미하는 와룽(warung)과



인터넷(internet)의 합성어이다.

**wartel.** 와르텔 [마인] 인도네시아에 있는 일종의 공중전화. 와룽(warung)과 텔레폰(telepon)의 합성어이다.

**wayang kulit.** 와양쿨릿 [마인] 인도네시아의 전통 그림자 인형극.

**wayang topeng.** 와양토펡 [마인] 가면을 쓰고 하는 인도네시아의 전통 무용극.

**Wimmanmek/วิมานเม็ก.** 워만멕 [타] 방콕 에메랄드 사원 옆에 있는, 티크로 건축한 궁전.

**Wisnu.** 위스누 [마인] 트리무르티 중 하나. 보호의 신이다.

**Xinh-Mun.** 싰문 [베] 베트남의 소수 민족.

**xoai.** 쏘아이 [베] ‘망고’의 베트남어 이름.

**xôi.** 쏘이 [베] 베트남의 찰밥. 콩, 땅콩 등을 얹어 먹는다.

**Xơ-Đặng.** 썌당 [베] 베트남의 소수 민족.

**yam nuea/ยำเนื้อ.** 얌누아 [타] 쇠고기를 야채와 함께 무친 요리.

**yam thale/ยำทะเล.** 얌탈레 [타] 해산물 샐러드.

**yam wunsen/ยำวุ้นเส้น.** 얌운센 [타] 타이식 쌀국수를 각종 재료와 함께 무친 음식.

**Yao/เย้า.** 야오 [타] 타이 고산족의 한 종족.

**yên.** 옌 [베] 바다 칼새 고기로 만든 요리.

**yira/ยี่หร่า.** 이라 [타] 향을 내는 미나릿과 식물의 하나.

**zakat.** 자캣 [마인] 이슬람교도가 지켜야 할 5대 의무 가운데 하나. 일 년 동안 자신이 벌어들인 수입의 2.5%에 해당하는 금전을 이슬람 사원이나 가난한 사람들에게 회사하는 행위를 이른다.

**zuhur.** 주후르 [마인] 낮 12시에서 오후 3시 사이에 행하는 이슬람교도들의 낮 기도.

< 인 명 >

**Aajin Panjaphan/อาจินต์ ปณจพรรณ.** 아찐 판짜판 [타] 타이의 소설가.

**Âu Cơ.** 어우꺼 [베] 베트남 전국 신화에 나오는 인물. 썩꾸이(Xich Quy)국의 왕 락롱꾸언(Lac Long Quân)의 부인이다.

**Abang Abu Bakar Mustapha.** 아방 아부 바카르 무스타파 [마인] 말레이시아 정치가.

**Abdullah Ahmad Badawi.** 압둘라 아맛 바다위 [마인] 말레이시아의 정치가(1939~).

**Abdullah Mahmud Hendropriono.** 압둘라 마뭏 헨드로프리오노 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Abdurrahman Wahid.** 압두라만 와히트 [마인] 인도네시아의 전 대통령(1940~).

**Achmed Sukarno.** 아크멧 수카르노 [마인] 인도네시아의 정치가·초대 대통령(1901~1970).

**Adam Malik.** 아담 말릭 [마인] 인도네시아의 정치가(1917~1984).

**Adi Sasono.** 아디 사소노 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Adisai Photharamik/อดิไส โพรธารามิก.** 아디사이 포타라믹 [타] 타이의 정치가.

**Agung Laksono.** 아궁 락소노 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Ahmad Zubeir.** 아맛 주베이르 [마인] 말레이시아인. 유엔 국제천연고무기구(INRO) 사무총장(1998년 현재).

**Akatdamkoeng Raphiphat/ม.จ. อากัดมาแกิง ราพิพัทธ์.** 아캇담꿍 라피팟 [타] 타이의 소설가.

**Akbar Tanjung.** 악바르 탄중 [마인] 인도네시아의 정치가(1945~).

**Ali Alatas.** 알리 알라타스 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Amien Rais.** 아민 라이스 [마인] 인도네시아의 정치가(1944~).

**Amir Hamzah.** 아미르 함자 [마인] 인도네시아의 시인(1911~1946).

**Amir Sjarifuddin.** 아미르 샤리푸딘 [마인] 인도네시아 독립 운동의 지도자(1907~1948).

**Anan Panyarachun/อานนท์ ปณารชุน.** 아난 판야라쭌 [타] 타이의 정치가(1932~).

**Anand Panyarachun/อานนท์ ปณารชุน. ⇒ Anan Panyarachun.**

**An Dương Vương.** 안즈영브엉 [베] 기원전 257년에 반랑(Vân Lang)국을 정복하고 어울락(Âu Lac)국을 세운 인물.

**Annuar Musa.** 아누아르 무사 [마인] 말레이시아의 정치가.

**Anwar Ibrahim.** 안와르 이브라힘 [마인] 말레이시아의 정치가(1947~).

**Asmah Haji Omar.** 아스마 하지 오마르 [마인] 말레이시아의 여성 언어학자(1940~).

**Asrul Sani.** 아스룰 사니 [마인] 인도네시아의 시인·영화감독(1927~2004).

- Ayip Rosidi.** 아입 로시디 [마인] 인도네시아의 시인·소설가·평론가(1938~).
- Bacharuddin Jusuf Habibie.** 바하루딘 유습 하비비 [마인] 인도네시아의 전 대통령(1936~).
- Bambang Subianto.** 밤방 수비안토 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Banhan Sillapaacha/บรรหาร ศิลปอาชา.** 반한 신라빠차 [타] 타이의 정치가.
- Bao Đai.** 바오다이 [베] 베트남의 정치가·응우옌 왕조의 마지막 황제(1913~1997). 재위 기간은 1926~1945년이다.
- Bao Ninh.** 바오닌 [베] 베트남의 소설가(1952~).
- Bhichai Rattakul/พิชัย รตตกุล. ⇒ Phichai Rattakun.**
- Bhumibol Adulyadej/ภูมิพล อดุลยเดช. ⇒ Phumiphon Adunyadet.**
- Bô Cai Đại Vương.** 보까이다이브엉 [베] 안남 도호부의 호족. 767년 현 하노이 근교에 건축된 라타인(La Thanh) 성을 함락하여 7년간 다스렸다.
- Botan/ใบตั้น.** 보탄 [타] 타이의 여류 소설가.
- Boworadech/บวรเดช.** 보워라뎃 [타] 타이의 왕족·정치가.
- Budiono.** 부디오노 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Bui Thi Xuân.** 부이티쑤언 [베] 띠이션(Tây Sơn) 왕조의 명장 쩌짱치에우(Trần Quang Diêu)의 부인.
- Buranapakon/บูรณปกรณ์.** 부라나빠곤 [타] 타이의 소설가.
- Cao Phraya Cakri/เจ้าพระยาจักรี.** 짜오 프라야 짜끄리 [타] 타이 짜끄리 왕조의 시조(1735~1806).
- Caturon Chaisaeng/จตุรนต์ ฉายแสง.** 짜뚜론 차이생 [타] 타이의 정치가.
- Chairil Anwar.** 하이릴 안와르 [마인] 인도네시아의 시인(1922~1949).
- Chairul Tanjung.** 하이룰 탄중 [마인] 인도네시아의 사업가(1962~).
- Chaiwarasin/อ. ไชยวารศิลป์.** 차이와라신 [타] 타이의 소설가.
- Chaiyawath Sinsuang/ไชยวัฒน์ สินสุวงศ์.** 차이야왓 신수앙 [타] 타이의 정치가.
- Chao Pya Chakri/เจ้าพระยาจักรี. ⇒ Cao Phraya Cakri.**
- Chatchai Chunhawan/ชาติชาย ชุณหะวัณ.** 찻차이 춘하완 [타] 타이의 정치가.
- Chavalit Yongchaiyudh/ชาวลิต ยงใจยุทธ. ⇒ Chawalit Yongcaiyuth.**
- Chawalit Yongcaiyuth/ชาวลิต ยงใจยุทธ.** 차왈릿 용짜이웃 [타] 타이의 정치가.
- Chê Lan Viêñ.** 쨌란비엔 [베] 베트남의 시인(1920~1992).
- Chin Thabphli/ชิน ทบพลี.** 친 타플리 [타] 타이의 정치가.
- Chit Burathat/ชิต บุรทัต.** 칫 부라탓 [타] 타이의 문학가.

**Chuan Leekpai/ชวน หลีกภัย.** ⇒ Chuan Likphai.

**Chuan Likphai/ชวน หลีกภัย.** 추안 릉파이 [타] 타이의 정치가·총리(1938~).

**Chuchip Hansawat/ชูชีพ หาญสวัสดิ์.** 추칩 한사왓 [타] 타이의 정치가.

**Culalongkorn/จุฬาลงกรณ์.** 쥘랄롱꼰 [타] 타이 짜끄리 왕조의 제5대 왕인 라마 오세의 본명.

**Daim Zainuddin.** 다임 자이누딘 [마인] 말레이시아의 정치가(1938~).

**Dato Mustapha.** 다토 무스타파 [마인] 브루나이의 정치가.

**Dawhang/ดาวหาง.** 다우항 [타] 타이의 소설가.

**Dechadison/เดชาดิศร.** 데차디손 [타] 타이의 문학가.

**Det Bun-Long/เดช บุญ-หลง.** 뎃분롱 [타] 타이의 정치가.

**Diponegoro.** 디포노고로 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta)의 왕족 출신. 네덜란드 식민 세력에 맞서 싸운 민족 독립 투쟁의 영웅(1785~1855).

**Dodong Djiwapraja.** 도동 지와프라자 [마인] 인도네시아의 시인·수필가(1928~).

**Dokmaisot/ดอกไม้อด.** 독마이쑈트 [타] 타이의 여류 소설가.

**Duc Đức.** 죽득 [베] 응우옌 왕조의 제5대 황제. 재위 기간은 1883~1883년이다.

**Duy Tân.** 주이떤 [베] 응우옌 왕조의 제11대 황제. 재위 기간은 1907~1916년이다.

**Dương Văn Minh.** 즈엉반민 [베] 베트남의 군인·정치가(1916~2001).

**Đặng Trân Côn.** 당쩨꼰 [베] 베트남의 시인.

**Đinh Bộ Lĩnh.** 딘볼린 [베] 딘 왕조의 황제. 재위 기간은 968~979년이다.

**Đoan Khuê.** 도안쿠에 [베] 베트남의 정치가.

**Đoan Thi Diêm.** 도안티디엠 [베] 베트남의 여류 시인.

**Đô Mười.** 도므어이 [베] 베트남의 정치가(1917~).

**Đông Khanh.** 동카인 [베] 응우옌 왕조의 제9대 황제. 재위 기간은 1886~1888년이다.

**Edhi Sunarso.** 에디 수나르소 [마인] 인도네시아의 조각가(1932~).

**Effendi Anas.** 에펜디 아나스 [마인] 인도네시아의 행정 전문가(1953~).

**Emil Salim.** 에밀 살림 [마인] 인도네시아의 경제학자(1930~).

**Eva Riyanti Hutapea.** 에바 리안티 후타페아 [마인] 인도네시아의 여성 경영자(1952~).

**Fakhrudin.** 파크루딘 [마인] 인도네시아의 이슬람교 지도자(1875~1923).

**Farid Moeloek.** 파릿물록 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Feisal Tamin.** 페이살 타민 [마인] 인도네시아의 정치가(1941~).

**Feisal Tanjung.** 페이살 탄중 [마인] 인도네시아의 정치가.

- Freezailah.** 프레자일라 [마인] 말레이시아인. 유엔 국제열대목재기구(ITTO) 사무총장(1998년 현재).
- Gedong Bagoes Oka.** 그동 바구스 오카 [마인] 인도네시아의 여성 인권 운동가(1921~2002).
- Gia Long.** 잘롱 [베] 응우옌 왕조의 제1대 황제. 본명은 응우옌푹아인(Nguyễn Phúc Anh). 재위 기간은 1802~1819년이다.
- Ginandjar Kartasasmita.** 기난자르 카르타사스미타 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Giri Hadihardjono Suseno.** 기리 하디하르조노 수세노 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Goenawan Susatyo Mohamad.** 구나완 수사토 모하맛 [마인] 인도네시아의 시인·수필가(1941~).
- Guruh Sukarno Putra.** 구루 수카르노 푸트라 [마인] 인도네시아의 작곡가·연출가·정치가(1953~).
- Ha Huy Tập.** 하후이텝 [베] 베트남의 정치가.
- Hai Ba Trưng.** 하이바쥁 [베] 쥁쩍(Trưng Trắc)과 쥁니(Trưng Nhi) 자매를 이르는 말. 베트남 최초로 중국 한나라 지배에 대한 독립 운동을 일으켰다.
- Ham Nghi.** 함응이 [베] 응우옌 왕조의 제8대 황제. 재위 기간은 1884~1885년이다.
- Hamzah Haz.** 함자 하즈 [마인] 인도네시아의 정치가(1940~).
- Han Mặc Tư.** 한막뜨 [베] 베트남의 시인(1912~1940).
- Hartarto Sastrosunarto.** 하르타르토 사스트로수나르토 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Haryono Suyono.** 하료노 수요노 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Hasan Basri Durin.** 하산 바스리 두린 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Hasanuddin.** 하사누딘 [마인] 반텐 왕국의 통치자.
- Hassanal Bolkiah.** 하사날 볼키아 [마인] 브루나이의 국왕(1946~).
- Hiệp Hoa.** 히엡호아 [베] 응우옌 왕조의 제6대 황제. 재위 기간은 1883~1883년이다.
- Hô Biêu Chanh.** 호비에우짜인 [베] 베트남의 문필가(1885~1958).
- Hô Chi Minh.** 호찌민 [베] 베트남의 혁명가·정치가(1890~1969).
- Hô Xuân Hương.** 호쭈언호엥 [베] 응우옌 왕조의 여류 시인.
- Hoang Hoa Thăm.** 호양호아탐 [베] 베트남의 반(反)프랑스 식민지 투쟁 지도자(1860~1913).
- Hoang Ngoc Phach.** 호양응옥팍 [베] 베트남의 소설가(1896~1973).
- Huynh Phu Sô.** 후인푸소 [베] 베트남의 철학자·불교 개혁가(1919~1947). 호아하오교의 창시자이다.
- Ida Bagus Oka.** 이다 바구스 오카 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Idris Sardi.** 이드리스 사르디 [마인] 인도네시아의 음악가(1938~).
- Idris Shah.** 이드리스 샤 [마인] 말레이시아의 제9대 술탄.

**Intharapalit/ป. อินทรपालิต.** 인타라팔릿 [타] 타이의 소설가.

**Inul Daratista.** 이눌 다라티스타 [마인] 인도네시아의 가수(1979~).

**Ja'afar Abdul Rahman.** 자파르 압둘 라만 [마인] 말레이시아의 제10대 국왕. 재위 기간은 1994~1999년이다.

**Janthaphimpha/ร. จันทพิมพะ.** 잔타핌파 [타] 타이의 소설가.

**Jantri Siribunrot/จันตรี ศรีบุณรอต.** 잔뜨리 시리분롯 [타] 타이의 소설가.

**Jauhari Nataatmaja.** 자우하리 나타트마자 [마인] 인도네시아의 외교관.

**Jaya Suprana.** 자야 수프라나 [마인] 인도네시아의 언어 비평가·음악가·작가·사회사업가(1949~).

**Jit Phumisak/จิตร ภูมิศักดิ์.** 짚 푸미삭 [타] 타이의 시인.

**Joedarso Djojosebroto.** 유다르소 조요수브로토 [마인] 인도네시아의 삼림 전문가(1943~).

**Justika Sjarifudin Baharsjah.** 유스티카 샤리푸딘 바하르샤 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Juwono Sudarsono.** 유워노 수다르소노 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Kasitah Gaddam.** 카시타 가담 [마인] 말레이시아의 정치가.

**Khai Hưng.** 카이흥 [베] 베트남의 소설가(1896~1947).

**Khai Đinh.** 카이딘 [베] 응우옌 왕조의 제12대 황제. 재위 기간은 1916~1925년이다.

**Khamphun Bunthawi/คำพูน บุญทวี.** 캄퐁 분타위 [타] 타이의 소설가.

**Khanchit Malaiwong/ดร. ครรชิต มาลัยวงศ์.** 칸чит 말라이웡 [타] 타이의 학자.

**Khuang Aphaiwong/ควาง อภายวงศ์.** 쿠앙 아파이웡 [타] 타이의 정치가.

**Kiên Phúc.** 끼엔푹 [베] 응우옌 왕조의 제7대 황제. 재위 기간은 1883~1884년이다.

**Kirdjomulyo.** 키르조물료 [마인] 인도네시아의 시인(1930~).

**Koentjaraningrat.** 쿤차라닝랏 [마인] 인도네시아의 인류학자(1923~).

**Kon Thappharangsi/กร ทพพะรังสี.** 콘 타파랑시 [타] 타이의 정치가.

**Korn Dabaransi/กร ทพพะรังสี. ⇒ Kon Thappharangsi.**

**Krasae Chanawong/กระแส ชนะวงศ์.** 크라새 차나웡 [타] 타이의 정치가.

**Kriangsak Chamanan/เกรียงศักดิ์ ชมะนันท.** 크리양삭 차마난 [타] 타이의 정치가(1918~2003).

**Kriangsak Chamanand/เกรียงศักดิ์ ชมะนันท. ⇒ Kriangsak Chamanan.**

**Kroekchai Caroenrachphakh/เกริกชัย เจริญราชต์ภาคย์.** 크룩차이 짜른랏팍 [타] 타이의 정치가.

**Krueckchai Jaruenrachtphaky/เกริกชัย เจริญราชต์ภาคย์. ⇒ Kroekchai Caroenrachphakh.**

**Kulap Saypradit/กุลลาบ สายประดิษฐ์.** 쿨랍 사이쁘라딧 [타] 타이의 시인.

**Kuntoro Mangkusubroto.** 쿤토로 망쿠수브로토 [마인] 인도네시아의 정치가.

- Lac Long Quân.** 락롱꾸언 [베] 씩꾸이(Xich Quy)국을 다스리던 왕.
- Ladawan Wongsriwong/ลดาวัลย์ วงศ์ศรีวงศ์.** 라다완 왕시왕 [타] 타이의 정치가.
- Laksamana Sukardi.** 락사마나 수카르디 [마인] 인도네시아의 금융 전문가(1956~).
- Lalu Mariyun.** 락루 마리운 [마인] 인도네시아의 법조인(1945~).
- Law Hieng Ding.** 라우 힝 당 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Law Khamhom/ลาว คำหอม.** 라우 캄훙 [타] 타이의 소설가.
- Lazarus Eduard Manuhua.** 라자루스 에두아르트 마누후아 [마인] 인도네시아의 언론인 (1925~2003).
- Lê Chiêu Tông.** 레찌에우퐁 [베] 레 왕조의 제9대 왕. 재위 기간은 1516~1522년이다.
- Lê Cung Hoang.** 레궁호앙 [베] 레 왕조의 제10대 왕. 재위 기간은 1522~1527년이다.
- Lê Duân.** 레주언 [베] 베트남의 정치가(1908~1986).
- Lê Hiến Tông.** 레히엔퐁 [베] 레 왕조의 제5대 왕. 재위 기간은 1498~1504년이다.
- Lê Hoan.** 레호안 [베] 락엔레 왕조의 제1대 왕. 재위 기간은 980~1005년이다.
- Lê Kha Phiêu.** 레카피에우 [베] 베트남의 정치가(1931~).
- Lê Lợi.** 레러이 [베] 레 왕조 제1대 왕인 레타이또(Lê Thai Tô)의 본명.
- Lê Minh Hương.** 레민흐엉 [베] 베트남의 정치가.
- Lê Nhân Tông.** 레년퐁 [베] 레 왕조의 제3대 왕. 재위 기간은 1442~1459년이다.
- Lê Đức Thọ.** 레득토 [베] 베트남의 정치가(1911~1990). 1973년 노벨 평화상 수상자로 선정되었으나 수상을 거부하였다.
- Lê Quy Đôn.** 레꾸이돈 [베] 베트남의 역사가(1726~1784).
- Lê Thai Tô.** 레타이또 [베] 레 왕조의 제1대 왕. 재위 기간은 1428~1433년이다.
- Lê Thai Tông.** 레타이퐁 [베] 레 왕조의 제2대 왕. 재위 기간은 1434~1442년이다.
- Lê Thanh Tông.** 레타인퐁 [베] 레 왕조의 제4대 왕. 재위 기간은 1460~1497년이다.
- Lê Tương Đức.** 레뜨엉득 [베] 레 왕조의 제8대 왕. 재위 기간은 1509~1516년이다.
- Lê Túc Tông.** 레쯙퐁 [베] 레 왕조의 제6대 왕. 재위 기간은 1504~1504년이다.
- Lê Uy Muc.** 레우이묵 [베] 레 왕조의 제7대 왕. 재위 기간은 1505~1509년이다.
- Lê Văn Hưu.** 레반후우 [베] 쩌타이퐁(Trần Thai Tông) 때의 관료. 베트남 최초의 사기인 “대월사기”의 작가이다.
- Lê Xuân Tung.** 레쭈언퐁 [베] 베트남의 정치가.
- Leomoggie Anak Irok.** 레오모기 아낙 이록 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Luang Phatthanaphongphakdi/หลวงพัฒนาพงศ์ภักดี.** 루앙 파타나퐁팍디 [타] 타이의 문학가.

- Luang Phibun Songgram**/หลวงพิบูลสงคราม. ⇒ Luang Phibun Songkhrām.
- Luang Phibun Songkhrām**/หลวงพิบูลสงคราม. 루앙 피분 송크람 [타] 타이의 군인·정치가(1897~1964).
- Luang Wijitwathakan**/หลวงวิจิตรวาทการ. 루앙 위짚와타칸 [타] 타이의 소설가.
- Ly Anh Tông**. 리안퐁 [베] 리 왕조의 제6대 왕. 재위 기간은 1138~1175년이다.
- Ly Cao Tông**. 리카오퐁 [베] 리 왕조의 제7대 왕. 재위 기간은 1176~1210년이다.
- Ly Chiêu Hoang**. 리찌에우호양 [베] 리 왕조의 마지막 왕(여왕). 재위 기간은 1225~1225년이다.
- Ly Công Uân**. 리공우언 [베] 리 왕조의 제1대 왕인 리타이또(Ly Thai Tô)의 본명.
- Ly Huê Tông**. 리후에퐁 [베] 리 왕조의 제8대 왕. 재위 기간은 1211~1224년이다.
- Ly Nam Đê**. 리남데 [베] 자오쩌우(Giao Châu)의 토호. 본명은 리본(Ly Bôn). 쯩씨 자매의 대중국 독립 항쟁 이래 최대 규모의 독립 운동을 주도하였다.
- Ly Nhân Tông**. 리년퐁 [베] 리 왕조의 제4대 왕. 재위 기간은 1072~1127년이다.
- Ly Thân Tông**. 리턴퐁 [베] 리 왕조의 제5대 왕. 재위 기간은 1128~1138년이다.
- Ly Thai Tô**. 리타이또 [베] 리 왕조의 제1대 왕. 재위 기간은 1010~1028년이다.
- Ly Thai Tông**. 리타이퐁 [베] 리 왕조의 제2대 왕. 재위 기간은 1028~1054년이다.
- Ly Thanh Tông**. 리타인퐁 [베] 리 왕조의 제3대 왕. 재위 기간은 1054~1072년이다.
- Ly Thương Kiệt**. 리트영끼엣 [베] 리년퐁(Ly Nhân Tông) 때의 명장.
- Mac Đăng Dung**. 막당중 [베] 베트남 막씨 정권의 시조(1470~1541). 재위 기간은 1527~1529년이다.
- Maha Cakri Sirinthorn**/มหาจักรี สิรินคร. 마하 짜끄리 시린톤 [타] 푸미폰 국왕의 2녀(1955~).
- Maha Chakri Sirindhorn**/มหาจักรี สิรินคร. ⇒ Maha Cakri Sirinthorn.
- Mahathir bin Mohamad**. 마하타르 빈 모하맛 [마인] 말레이시아의 정치가(1925~).
- Mai Hắc Đê**. 마이학테 [베] 안남 도호부 호안쩌우(Hoan Châu)의 호족. 본명은 마이투로안(Mai Thuc Loan). 722년 당나라군에 반기를 들었다.
- Mai Mueangdoem**/แม่ เมืองเดิม. 마이 므양뎀 [타] 타이의 소설가.
- Malai Chuphinit**/มาลัย ชูพินิจ. 말라이 추피닛 [타] 타이의 소설가.
- Malik Fajar**. 말릭 파자르 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Manat Janyong**/มานัส จรรย์วงศ์. 마냏 잔용 [타] 타이의 소설가.
- Maria Amin**. 마리아 아민 [마인] 인도네시아의 여류 작가(1921~).
- Marwah Daud Ibrahim**. 마르와 다웃 이브라힘 [마인] 인도네시아의 여성 정치인(1956~).
- Marzuki Usman Fahmi Idris**. 마르주키 우스만 파미 이드리스 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Meechai Ruchupan**/มีชัย ฤชุพันธุ์. 미차이 루추판 [타] 타이의 교육자.



- Megat Iskandar Syah.** 므갓 이스칸다르샤 [마인] 므라카 왕국의 통치자. 재위 기간은 1414~1424년이다.
- Megat Junid.** 므갓 주닛 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Megawati Sukarnoputri.** 메가와티 수카르노푸트리 [마인] 인도네시아의 정치가(1947~).
- Minh Mang.** 민망 [베] 응우옌 왕조의 제2대 황제. 재위 기간은 1820~1840년이다.
- Mochtar Lubis.** 목타르 루비스 [마인] 인도네시아의 작가·언론인(1922~).
- Mohamed Rahmat.** 모하멧 라맛 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Mohammad Hatta.** 모하맛 하타 [마인] 인도네시아의 정치가·경제학자·독립운동 지도자(1902~1980).
- Mongkut/มงกุฎ.** 몽꿋 [타] 타이 짜끄리 왕조의 제4대 왕. 재위 기간은 1851~1868년이다.
- Muhammad Syah.** 무하맛 샤 [마인] 므라카 왕국의 통치자. 재위 기간은 1424~1444년이다.
- Muhyiddin Yassin.** 무히딘 야신 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Muladi.** 몰라디 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Muslimin Nasution.** 무슬리민 나수티온 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Mustapa Mohamed.** 무스타파 모하멧 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Najib Tun Razak.** 나집 툰 라작 [마인] 말레이시아의 정치가(1953~).
- Nakhapraphip/นาคะประทีป.** 나카쁘라팁 [타] 타이의 소설가.
- Nam Cao.** 남까오 [베] 베트남의 소설가(1917~1951).
- Naowarat Phongphaibun/นาวารตน์ พงษ์ไพบูลย์.** 나오와랏 풍파이분 [타] 타이의 문학가.
- Narit Chaisut/รศ.ดร.นริศ ชัยสูตร.** 나릿 차이숫 [타] 타이의 교육자.
- Nasyah Jamin.** 나샤 자민 [마인] 인도네시아의 시인·화가(1924~).
- Nathi Khlibthong/นที ขลิบทอง.** 나티 클립통 [타] 타이의 정치가.
- Nay Phi/นายผี.** 나이 피 [타] 타이의 희곡 작가.
- Ngô Đình Diêm.** 응오딘지엠 [베] 베트남의 정치가(1901~1963).
- Ngô Quyền.** 응오꾸옌 [베] 응오 왕조의 제1대 왕. 재위 기간은 939~944년이다.
- Ngô Tất Tô.** 응오땃또 [베] 베트남의 사실주의 작가(1894~1954).
- Nguyễn Binh.** 응우옌빈 [베] 베트남의 작가(1918~1966).
- Nguyễn Binh Khiêm.** 응우옌빈키엠 [베] 16세기 베트남의 학자·문사(1491~1585).
- Nguyễn Cao Ky.** 응우옌까오끼 [베] 베트남의 군인·정치가(1930~).
- Nguyễn Công Hoan.** 응우옌꽁호안 [베] 베트남의 소설가(1903~1977).
- Nguyễn Công Trứ.** 응우옌꽁쯔 [베] 베트남의 시인(1778~1858).

- Nguyễn Du.** 응우옌주 [베] 응우옌 왕조의 관리.
- Nguyễn Dy Nien.** 응우옌지니엔 [베] 베트남의 정치가(1935~).
- Nguyễn Đình Chiểu.** 응우옌딘찌에우 [베] 베트남의 시인(1822~1888).
- Nguyễn Đức Bình.** 응우옌득빈 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Hồng.** 응우옌홍 [베] 베트남의 소설가(1918~1982).
- Nguyễn Huy Thiệp.** 응우옌후이티엡 [베] 베트남의 소설가(1950~).
- Nguyễn Hữu Thọ.** 응우옌후우토 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Mạnh Cầm.** 응우옌마인낌 [베] 베트남의 정치가(1929~).
- Nguyễn Minh Triết.** 응우옌민찌엡 [베] 베트남의 정치가(1942~).
- Nguyễn Phi Y Lan.** 응우옌피일란 [베] 리타인퐁(Ly Thanh Tông)의 부인이자 리년퐁(Ly Nhân Tông)의 어머니. 리년퐁이 왕위에 오를 때 7세여서 섭정을 하였다.
- Nguyễn Phú Bình.** 응우옌푸빈 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Phú Trọng.** 응우옌푸중 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Tân Dung.** 응우옌떤중 [베] 베트남의 정치가(1949~).
- Nguyễn Thai Hoc.** 응우옌타이혹 [베] 베트남의 정치가(1902~1930). 베트남 국민당을 창설하였으며 옌바이(Yên Bái) 총봉기의 주역이다.
- Nguyễn Thi Bình.** 응우옌티빈 [베] 베트남의 여성 정치가(1927~).
- Nguyễn Thi Xuân My.** 응우옌티쑤언미 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Trai.** 응우옌짜이 [베] 베트남의 문인·정치가(1380~1442).
- Nguyễn Văn An.** 응우옌반안 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Văn Cự.** 응우옌반꾸 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Văn Giai.** 응우옌반자이 [베] 베트남의 방랑 시인. 애국심을 고취하고 구국 영웅들을 칭송하는 내용의 시를 썼다.
- Nguyễn Văn Linh.** 응우옌반린 [베] 베트남의 정치가(1915~1998). 도이머이(Đôi Mối) 정책을 폈다.
- Nguyễn Văn Lộc.** 응우옌반록 [베] 베트남의 정치가.
- Nguyễn Văn Thiệu.** 응우옌반티에우 [베] 베트남의 군인·정치가(1923~2001).
- Nguyễn Văn Vinh.** 응우옌반빈 [베] 베트남의 언론인·작가(1882~1936).
- Nguyễn Văn Xuân.** 응우옌반쓰엉 [베] 베트남의 외교관.
- Nhật Linh.** 넷린 [베] 베트남의 소설가(1906~1953).

- Nikhom Rayawa/นิคม ราชวา.** 니콤 라야와 [타] 타이의 소설가.
- Nimit Phumthawan/นิมิตร พุมธาวาน.** 니밋 품타완 [타] 타이의 소설가.
- Nimitmongkhol Nawarat/น.ร.ว.นิมิตรมงคล นาวรัตน์.** 니밋몽콘 나와랏 [타] 타이의 소설가.
- Nông Đức Mạnh.** 농득마인 [베] 베트남의 정치가(1940~).
- Nugroho Notosusanto.** 누그로호 노토수산토 [마인] 인도네시아의 작가(1930~).
- Nurcholis Madjid.** 누르홀리스 마짓 [마인] 인도네시아의 이슬람교 지도자·정치인(1939~).
- Nurul Arifin.** 누를 아리핀 [마인] 인도네시아의 영화배우·정치인(1966~).
- Omardin.** 오마르딘 [마인] 말레이시아의 외교관.
- Otto Hasibuan.** 오토 하시부안 [마인] 인도네시아의 법조인(1955~).
- Panangian Siregar.** 판앙이안 시레가르 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Panca Kesonthong/ปานจะ เกสรทอง.** 판짜 깨손통 [타] 타이의 정치가.
- Pancha Kesornthong/ปานจะ เกสรทอง.** ⇒ Panca Kesonthong.
- Panda Nababan.** 판다 나바반 [마인] 인도네시아의 여성 언론인·정치가(1944~).
- Panja Kesornthong/ปานจะ เกสรทอง.** ⇒ Panca Kesonthong.
- Paramesywara Dewa Syah.** 파라메시와라 데와 샤 [마인] 플라카 왕국의 통치자. 재위 기간은 1445~1446년이다.
- Paulus Indra.** 파울루스 인드라 [마인] 인도네시아의 사업가(1944~).
- Pham Ngu Lao.** 팜응올라오 [베] 쩐 왕조의 덕장(1255~1320). 쩐흥다오(Trần Hưng Đạo) 장군을 도와 원나라 군사를 격퇴하는 데 공을 세웠다.
- Pham Thanh Ngân.** 팜타인응언 [베] 베트남의 정치가.
- Pham Thê Duyệt.** 팜테주엿 [베] 베트남의 정치가(1936~).
- Pham Văn Đông.** 팜반동 [베] 베트남의 정치가(1906~2000).
- Pham Văn Tra.** 팜반짜 [베] 베트남의 정치가.
- Phan Bôi Châu.** 판보이쩌우 [베] 베트남의 독립 운동가(1867~1940).
- Phan Châu Trinh.** 판쩌우쩐 [베] 베트남의 독립 운동가(1872~1926).
- Phan Diên.** 판지엔 [베] 베트남의 정치가.
- Phan Đình Phùng.** 판딘퐁 [베] 응우옌 왕조의 관료(1847~1895). 함응이(Ham Nghi) 황제가 항불 운동을 주도하자 의병군을 일으켰다.
- Phan Văn Khai.** 판반카이 [베] 베트남의 정치가(1933~).
- Phichai Rattakun/พิชัย รัตกุล.** 피차이 라따꾼 [타] 타이의 정치가.

**Phithak Intharawitthayanan/พิทักษ์ อินทรวิทยนันท์.** ⇒ Phithak Inthrawitthayanan.

**Phithak Inthrawitthayanan/พิทักษ์ อินทรวิทยนันท์.** 피탁 \*인트라위타야난 [타] 타이의 정치가.

**Phongsakon Laowichian/พงศกร เลาววิชัยร.** 풍사꼰 라오위치안 [타] 타이의 정치가.

**Phongthep Thepkanjana/พงศ์เทพ เทพกาญจนา.** 풍텡 텡간짜나 [타] 타이의 정치가.

**Phra Cao Taksin/พระเจ้าตากสิน.** 프라 짜오 딱신 [타] 타이 툰부리 왕조의 국왕(1734~1782). 재위 기간은 1767~1782년이다.

**Phraya Phahol/พระยาพหล.** 프라야 파홀 [타] 타이의 정치가(1887~1947).

**Phraya Suradech/พระยาสุรเดช.** 프라야 수라덱 [타] 타이의 정치가.

**Phumiphon Adunyadet/ภูมิพล อุดุลยเดช.** 푸미폰 아둔아덱 [타] 타이 짜끄리 왕조의 제9대 왕(1927~). 재위 기간은 1946~2004년 현재까지이다.

**Pongphol Adireksan/ปองพล อดีเรกสาร.** 뽕폰 아디렉산 [타] 타이의 정치가.

**Pongphon Adireksan/ปองพล อดีเรกสาร.** ⇒ Pongphol Adireksan.

**Pongpol Adireksarn/ปองพล อดีเรกสาร.** ⇒ Pongphol Adireksan.

**Pra Jao Taksin/พระเจ้าตากสิน.** ⇒ Phra Cao Taksin.

**Prabowo Subianto.** 프라보워 수비안토 [마인] 인도네시아의 정치가(1951~).

**Pracha Malinon/ประชา มาลีนนท์.** 뿌라차 말리논 [타] 타이의 정치가.

**Prachuab Chaiyasan/ประจวบ ไชยสาส์น.** ⇒ Pracuab Chaiyasan.

**Prachuap Chaiyasan/ประจวบ ไชยสาส์น.** ⇒ Pracuab Chaiyasan.

**Pracuab Chaiyasan/ประจวบ ไชยสาส์น.** 뿌라쭈압 차이야산 [타] 타이의 정치가.

**Pramoedya Ananta Toer.** 프라무다 아난타 투르 [마인] 인도네시아의 문학가(1925~).

**Praphat Carusathian/ประภาส จารุเสถียร.** 뿌라파트 짜루사티안 [타] 타이의 정치가.

**Praphat Panyachatirak/ประพจน์ ปณญาชาติรักษ์.** 뿌라파트 뽀야차띠락 [타] 타이의 정치가.

**Pridi Phanomyong/ปรีดี พนมยงค์.** 뿌리디 판놈용 [타] 타이의 정치가(1900~1983).

**Pudjiwati Sajogyo.** 푸지와티 사옥요 [마인] 인도네시아의 여성 사회학자(1929~2002).

**Purachai Piamsombun/ประชย เปียมสมบูรณ์.** 뿌라차이 뽀암솨분 [타] 타이의 정치가(1950~).

**Purachai Piumsombun/ประชย เปียมสมบูรณ์.** ⇒ Purachai Piamsombun.

**Quang Trung.** 광쭙 [베] 떤이선(Tây Sơn) 왕조의 황제. 재위 기간은 1788~1792년이다.

**Raden Ajeng Kartini.** 라덴 아젝 카르티니 [마인] 인도네시아의 여성 운동가·작가(1879~1904).

**Radjiman Wediodiningrat.** 라지만 웨디오디닝랏 [마인] 인도네시아 자와 출신의 의사·독립 운동가(1879~1952).

- Rafidah Aziz.** 라피다 아지즈 [마인] 말레이시아의 여성 경제인·정치가(1943~).
- Rahardi Ramelan.** 라하르디 라믈란 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Rahmat Shah.** 라맛 샤 [마인] 인도네시아의 실업가·정치가(1950~).
- Raja Ali Haji.** 라자 알리 하지 [마인] 말레이시아의 어문학자(1808~1873).
- Rama** 오세/รามมา 오세. 라마 오세 [타] 타이 짜끄리 왕조의 제5대 왕(1853~1910). 재위 기간은 1868~1910년이다.
- Ramadi Bambang Sumadhijo.** 라마디 밤방 수마디요 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Rangsan Saengsuk/รังสรรค์ แสงสุข.** 랑산 생숙 [타] 타이의 교육자.
- Rat Rangrong/ราช รังรอง.** 랏 랑롱 [타] 타이의 문학가.
- Rendra.** 렌드라 [마인] 인도네시아의 시인·감독·예술 평론가(1935~).
- Riyono Pratikto.** 리요노 프라틱토 [마인] 인도네시아의 소설가(1932~).
- Rong Wongsawan/รงค์ วงษ์สวรรค์.** 롱 웡사완 [타] 타이의 소설가.
- Rosihan Anwar.** 로시한 안와르 [마인] 인도네시아의 언론인·작가(1922~).
- Sak Phasukniran/ศักดิ์ ผาสุกนิรัน.** 삭 파숙니란 [타] 타이의 교육자.
- Salahuddin Abdul Aziz Shah.** 살라후딘 압둘 아지즈 샤 [마인] 말레이시아의 제11대 국왕. 재위 기간은 1999~2001년이다.
- Salahuddin Wahid.** 살라후딘 와히트 [마인] 인도네시아의 정치가(1942~).
- Samy Vellu.** 사미 벨루 [마인] 말레이시아의 정치가·인도계 정당 지도자(1936~).
- Sanan Kajornprasart/สนั่น ขจรประศาสน์.** ⇒ Sanan Khaconprasat.
- Sanan Khachonprasat/สนั่น ขจรประศาสน์.** ⇒ Sanan Khaconprasat.
- Sanan Khaconprasat/สนั่น ขจรประศาสน์.** 사난 카죠프라삿 [타] 타이의 정치가.
- Sangat Chaloyu/สงัด ชาลอลยู.** 상앗 찰로유 [타] 타이의 정치가. 1977년 쿠데타를 일으켰다.
- Sanit Jaroenrat/สนิท เจริญราษฎร์.** 사닛 짜른랏 [타] 타이의 역사학자.
- Sanoe Intharasuksri/เสนอ อินทรสุศรี.** 사노 인타라숙시 [타] 타이의 소설가.
- Sanusi Pane.** 사누시 파네 [마인] 인도네시아의 시인(1905~1968).
- Sawat Mahamat/สวัสดิ์ มหะหมัด.** 사왓 마하맛 [타] 타이의 정치가.
- Seni Pramoch/เสน่ห์ ปรามอช.** 세니 뿌라못 [타] 타이의 정치가.
- Seni Saowaphong/เสน่ห์ เสาวพงศ์.** 세니 사오와퐁 [타] 타이의 소설가.
- Sholeh Salahuddin.** 솔레 살라후딘 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Singgih Hadipranowo.** 싱기 하디프라노워 [마인] 인도네시아의 외교관.

- Sirikorn Manirin**/สิริกอร์ มณีรินทร์. 시리꼰 마니린 [타] 태이의 정치가.
- Siti Hartinah Suharto**. 시티 하르티나수하르트 [마인] 인도네시아수하르트 대통령의 부인(1923~1996).
- Sitizaharah Sulaiman**. 시티자하라 술라이만 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Sitor Situmorang**. 시토르 시투모랑 [마인] 인도네시아의 작가(1924~ ).
- Siwarak**/ศิริรักษ์. 시와락 [타] 태이의 역사학자.
- Soekarno**. 수카르노 [마인] 인도네시아의 초대 대통령(1901~1970).
- Sombat Uthaisang**/สมบัติ อุทัยสง. 솨뵤 우타이상 [타] 태이의 정치가.
- Sombun Rahong**/สมบุญ ระหงษ์. 솨뵤분 라훙 [타] 태이의 정치가.
- Somkhid Catusriphithak**/สมคิด จาตุศรีพิทักษ์. 솨뵤킷 짜뚜시피탁 [타] 태이의 정치가.
- Somkid Chatusripitak**/สมคิด จาตุศรีพิทักษ์. ⇒ Somkhid Catusriphithak.
- Somphong Amonwiwat**/สมพงษ์ อมรวิวัฒน์. 솨뵤퐁 아몬위왓 [타] 태이의 정치가.
- Somsak Thepsutin**/สมศักดิ์ เทพสุทิน. 솨뵤삭 텡수띤 [타] 태이의 정치가.
- Sonthaya Khunpluem**/สนทยา คุณปลื้ม. 손타야 쿤쁠름 [타] 태이의 정치가.
- Soraat Klinprathum**/สรอรรถ กลิ่นประทุม. 소랏 끌린쁘라툼 [타] 태이의 정치가.
- Sot Kuramarohit**/สอด คุรมะโรहित. 솨뵤 꾸라마로히트 [타] 태이의 소설가.
- Sriburapha**/ศรีบุรพา. 시부라파 [타] 태이의 소설가.
- Suchat Chao Wisit**/สุชาติ เชาว์วิศิษฐ. 수찰 차오 위싯 [타] 태이의 정치가.
- Sudarat Keyuraphan**/สุดารัตน์ เกยุราพันธ์. 수다랏 꺄유라판 [타] 태이의 정치가.
- Suharto**. 수하르트 [마인] 인도네시아의 군인·정치가·전 대통령(1921~).
- Sulaiman Daud**. 술라이만 다투 [마인] 말레이시아의 정치가.
- Sultan Abu Bakar**. 술탄아부바카르 [마인] 말레이시아 파항(Pahang) 주의 제4대 세습 왕(1904~1974).
- Sultan Azlan Shah**. 술탄아즐란샤 [마인] 말레이시아의 제9대 국왕. 재위 기간은 1989~1994년이다.
- Sumonta Prombun**/สุมนตะ ปรมบุญ. 수몬따 뿌롬분 [타] 태이의 교육자.
- Supachai Panitchpakdi**/สุภชัย ปานิชภักดิ์. ⇒ Suphachai Phanitchaphak.
- Supachai Phanitchaphak**/สุภชัย ปานิชภักดิ์. ⇒ Suphachai Phanitchaphak.
- Suphachai Phanitchaphak**/สุภชัย ปานิชภักดิ์. 수파차이 판닛차팍 [타] 태이의 정치가.
- Surakiat Sathirathai**/สุรเกียรติ์ เสถียรไทย. ⇒ Surakiat Sathiarathai.
- Surakiat Sathiarathai**/สุรเกียรติ์ เสถียรไทย. 수라끼앗 사티아라타이 [타] 태이의 정치가.
- Surangkhanang**/สุรางคณางค์. 수랑카낭 [타] 태이의 소설가.

**Suraphong Suebwongli/สุรพงษ์ สืบวงศ์ลี.** 수라퐁 슴웡리 [타] 타이의 정치가.

**Surin Phitsuwan/สุรินทร์ พิศสุวรรณ.** 수린 핏수완 [타] 타이의 정치가.

**Surin Pitsuwan/สุรินทร์ พิศสุวรรณ.** ⇒ Surin Phitsuwan.

**Suriya Juengrungrueangkit/สุริยะ จึ่งรุ่งเรืองกิจ.** 수리야 쥅룽룽양깃 [타] 타이의 정치가.

**Susilo Bambang Yudhoyono.** 수실로 밤방 유도요노 [마인] 인도네시아의 정치가(1949~).

**Sutan Sjahrir.** 수탄 샤리르 [마인] 인도네시아의 정치가(1909~1966).

**Sutham Saengprathum/สุธรรม แสงประทุม.** 수탐 생쁘라툼 [타] 타이의 정치가.

**Suthas Ngermuen/สุทัศน์ เงินหมื่น.** ⇒ Suthat Ngoenmuen.

**Suthat Ngoenmuen/สุทัศน์ เงินหมื่น.** 수탓 응은문 [타] 타이의 정치가.

**Suthep Thuagsuban/สุเทพ เทือกสุบรรณ.** ⇒ Suthep Thueaksuban.

**Suthep Thuaksuban/สุเทพ เทือกสุบรรณ.** ⇒ Suthep Thueaksuban.

**Suthep Thueaksuban/สุเทพ เทือกสุบรรณ.** 수텡 트악수반 [타] 타이의 정치가.

**Sutomo.** 수토모 [마인] 인도네시아의 의사·독립 운동가(1888~1938). 본명은 수브로토(Subroto)이다.

**Suwan Walaisathian/สุวรรณ วลัยเสถียร.** 수완 왈라이사티안 [타] 타이의 정치가.

**Suwanni Sukhontha/สุวรรณี สุขคนธา.** 수완니 수콘타 [타] 타이의 소설가.

**Suwat Liptapanlop/สุวาท ลิप्तพลลภ.** ⇒ Suwat Liptaphanlop.

**Suwat Liptaphanlop/สุวาท ลิप्तพลลภ.** 수왓 립따판롭 [타] 타이의 정치가.

**Suwat Woradilok/สุวาทน์ วรดิลก.** 수왓 워라딜록 [타] 타이의 소설가.

**Suwit Khunkitti/สุวิทย์ คุณกิตติ.** 수윗 쿤끼띠 [타] 타이의 정치가.

**Syarwan Hamid.** 샤르완 하밋 [마인] 인도네시아의 정치가(1943~).

**Syed Hamid Albar.** 셋 하밋 알바르 [마인] 말레이시아의 정치가(1944~).

**Syed Sirajuddin Syed Putra Jamalullail.** 셋 시라주딘 셋 푸트라 자말룰라일 [마인] 말레이시아의 제12대 국왕(1943~). 재위 기간은 2001~2004년 현재까지이다.

**Tajol Rosli Ghazali.** 타졸 로슬리 가잘리 [마인] 말레이시아의 정치가(1944~).

**Tan Đa.** 판다 [베] 베트남의 시인(1888~1939).

**Tanri.** 탄리 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Tarrin Nimmanahaeminda/ธารินทร์ นิมมานเหมินท์.** ⇒ Tharin Nimmanhemin.

**Tarrin Nimmanhemin/ธารินทร์ นิมมานเหมินท์.** ⇒ Tharin Nimmanhemin.

**Taufiq Ismail.** 타우픽 이스마일 [마인] 인도네시아의 작가(1937~).

- Thaksin Chinnawat/ทักษิณ ชินวัตร.** 탁신 친나왓 [타] 타이의 정치가(1949~).
- Thaksin Shinawatra/ทักษิณ ชินวัตร.** ⇒ Thaksin Chinnawat.
- Thammarak Isarangkun/ธรรมรักษ์ อิศรางกูร.** 탐과락 이사랑쿤 [타] 타이의 수상실 주재 장관.
- Thammasak Montri/ธรรมศกดิ์มนตรี.** 탐마삭 몬뜨리 [타] 타이의 문학가.
- Thanh Thai.** 타인타이 [태] 응우옌 왕조의 제10대 황제. 재위 기간은 1889~1907년이다.
- Thanom Kittikachorn/ถนอม กิตติขจร.** ⇒ Thanom Kittikhajorn.
- Thanom Kittikhajorn/ถนอม กิตติขจร.** 타놈 끼띠카존 [타] 타이의 정치가(1911~2004).
- Thaosuranari/ท้าวสุรนารี.** 타오수라나리 [타] 19세기 초 라오스의 침입에 맞서 싸운 여전사.
- Tharin Nimmanhemin/ธารินทร์ นิมมานเหมินทร์.** 타린 님만헤민 [타] 타이의 정치가.
- Thawatchai Thawisri/ท้าวชัย ทวีศรี.** 타왓차이 타위시 [타] 타이의 외교관.
- Thawatjai Thavisri/ท้าวชัย ทวีศรี.** ⇒ Thawatchai Thawisri.
- Thawip Won/ทวีปวรรณ.** 타웁 윈 [타] 타이의 문학가.
- Theo Samboaga.** 테오 삼보아가 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Thiêu Tri.** 티에우찌 [태] 응우옌 왕조의 제3대 황제. 재위 기간은 1841~1847년이다.
- Thongin Wongsothon/ทศ.ดร.ทองอินทร์ วงศ์โสธร.** 통인 왕소톤 [타] 타이의 교육자.
- Tư Đức.** 뚜득 [태] 응우옌 왕조의 제4대 황제. 재위 기간은 1848~1883년이다.
- Tôn Đức Thắng.** 툐득탕 [태] 베트남의 정치가(1888~1980).
- Toto Sudarto Bachtiar.** 토토 수다르토 박티아르 [마인] 인도네시아의 시인·수필가(1929~).
- Trân Anh Tông.** 트안인퐁 [태] 쩐 왕조의 제4대 왕. 재위 기간은 1293~1314년이다.
- Trân Canh.** 트안깡 [태] 쩐 왕조의 제1대 왕인 쩐타이퐁(Trân Thai Tông)의 본명.
- Trân Du Tông.** 트안두퐁 [태] 쩐 왕조의 제7대 왕. 재위 기간은 1341~1369년이다.
- Trân Duê Tông.** 트안두에퐁 [태] 쩐 왕조의 제9대 왕. 재위 기간은 1372~1377년이다.
- Trân Đức Lương.** 트안득르양 [태] 베트남의 정치가(1937~).
- Trân Hiền Tông.** 트안히엔퐁 [태] 쩐 왕조의 제6대 왕. 재위 기간은 1329~1341년이다.
- Trân Hưng Đạo.** 트안흥다오 [태] 쩐 왕조의 장군. 3차에 걸친 몽고의 침략을 격퇴하였다.
- Trân Minh Tông.** 트안민퐁 [태] 쩐 왕조의 제5대 왕. 재위 기간은 1314~1329년이다.
- Trân Nghê Tông.** 트안응예퐁 [태] 쩐 왕조의 제8대 왕. 재위 기간은 1370~1372년이다.
- Trân Nhân Tông.** 트안년퐁 [태] 쩐 왕조의 제3대 왕. 재위 기간은 1278~1293년이다.
- Trân Phu.** 트안푸 [태] 인도차이나 공산당 초대 서기장.



- Trân Quang Diêu.** 전광지에우 [베] 띠이선(Tây Sơn) 왕조의 명장.
- Trân Quang Khai.** 전광카이 [베] 쩐타이퐁(Trân Thai Tông)의 셋째 아들(1239~1294).
- Trân Quốc Toản.** 전꾸옥또안 [베] 쩐 왕조의 장군. 1283년 원나라 침략 때 쩐흥다오(Trân Hưng Đạo) 장군을 도와 몽고군을 물리치는 데 공을 세웠다.
- Trân Quốc Tuấn.** 전꾸옥뚜언 [베] ‘쩐흥다오(Trân Hưng Đạo)’ 장군의 본명.
- Trân Thai Tông.** 쩐타이퐁 [베] 쩐 왕조의 제1대 왕. 재위 기간은 1225~1258년이다.
- Trân Thanh Tông.** 쩐타인퐁 [베] 쩐 왕조의 제2대 왕. 재위 기간은 1258~1278년이다.
- Triều Đa.** 찌에우다 [베] 남월의 제1대 왕(B.C.258~B.C.137). 재위 기간은 B.C.207~B.C.137년이다.
- Trisno Sumarjo.** 트리스노 수마르조 [마인] 인도네시아의 소설가·화가(1916~1969).
- Trưng Nhi.** 쯡니 [베] 쯡 자매 중 동생. 베트남 최초로 중국 한나라 지배에 대항하여 독립 운동을 일으켰다.
- Trưng Trắc.** 쯡작 [베] 쯡 자매 중 언니. 베트남 최초로 중국 한나라 지배에 대항하여 독립 운동을 일으켰다.
- Trương Chinh.** 쯡잉쥘 [베] 베트남의 정치가(1907~1988).
- Trương Han Siêu.** 쯡잉한시에우 [베] 쩐아인퐁(Trân Anh Tông) 때의 한림학사.
- Trương Tân Sang.** 쯡잉턴상 [베] 베트남의 정치가.
- Try Sutrisno.** 트리 수트리스노 [마인] 인도네시아의 군인·정치가(1935~).
- Tu Xương.** 뚜쓰엉 [베] 베트남의 쯡놈 시인(1870~1906). 본명은 쩐떼쓰엉(Trân Tê Xương).
- Tun Abdul Rajak.** 툐 압둘 라작 [마인] 말레이시아의 정치가(1922~1976).
- Tunku Abdul Rahman.** 툐꾸 압둘 라만 [마인] 말레이시아의 초대 총리(1903~1990). 말레이시아 독립의 아버지라 불린다.
- Tuti Alawiah.** 투티 알라위아 [마인] 인도네시아의 정치가.
- Umar Kayam.** 우마르 카얌 [마인] 인도네시아의 소설가·사회학자(1932~2002).
- Usmar Ismail.** 우스마르 이스마일 [마인] 인도네시아의 시인·극작가(1921~).
- Utcheni/อุทัยชนัด.** 웃체니 [타] 타이의 문학가.
- Utut Adianto.** 우툐트 아디안토 [마인] 인도네시아의 체스 전문가(1965~).
- Văn Tiên Dung.** 반띠엔쥡 [베] 베트남의 정치가(1917~2002).
- Valina Singka Subekti.** 발리나 싱카 수베크티 [마인] 인도네시아의 여성 정치가(1961~).
- Vo Nguyên Giáp.** 보응우옌잡 [베] 베트남의 군인·정치가(1911~).
- Wage Rudolf Supratman.** 와게 루돌프 수프라트만 [마인] 인도네시아의 음악가(1903~1938).

인도네시아 국가를 작곡하였다.

**Wahidin Soedirohoesodo.** 와히딘 수디로후소도 [마인] 인도네시아의 의사·독립 운동가(1852~1917).

**Waluyati.** 왈루야티 [마인] 인도네시아의 시인(1924~).

**Wethang/เวทัง.** 웨탕 [타] 타이의 소설가.

**Wiranto.** 위란토 [마인] 인도네시아의 군인·정치가(1946~).

**Witthayakon Chiangkun/วิทย์ากร เชียงกุล.** 위타야곤 치앙곤 [타] 타이의 소설가.

**Worathep Ratanakon/วรเทพ รตนากร.** 워라텡 라따나곤 [타] 타이의 정치가.

**Xuân Diêu.** 쉰언지에우 [베] 베트남의 시인(1916~1985).

**Yaem Praphatthong/แย้ม ประพจน์ทอง.** 엠쁘라파통 [타] 타이의 소설가.

**Yakhop/ยาขอบ.** 야콥 [타] 타이의 소설가.

**Yunus Yosfiah.** 유누스 요스피아 [마인] 인도네시아의 정치가.

**Yusa Biran.** 유사 비란 [마인] 인도네시아의 시나리오 작가(1936~).

**Yusril Izha Mahendra.** 유스릴 \*이자 마헨드라 [마인] 인도네시아의 법조인·정치가(1956~).

**Yuthasak Sasiprapha/ยุทธศักดิ์ สศิประภา.** 유타삭 사시쁘라파 [타] 타이의 정치가.

**Zaenal Soedjais.** 자에날 수자이스 [마인] 인도네시아의 경제인(1942~).

**Zainal Abidin bin Ahmad.** 자이날 아비딘 빈 아맛 [마인] 말레이시아의 언어학자(1985~1973).

**Zaleha Ismail.** 잘레하 이스마일 [마인] 말레이시아의 정치가.

**Zuhal.** 주할 [마인] 인도네시아의 정치가.

〈 지 명 〉

- Âu Lac.** 어울락 [베] 안즈엉브엉(An Dương Vương)이 세운 왕국(?B.C.257~B.C.208).
- Aceh.** 아체 [마인] ①16~20세기에 수마트라 섬에 있었던 이슬람 왕국. ②인도네시아 수마트라 섬 북부에 있는 주. 주도는 반다아체(Banda Aceh).
- Adonara.** 아도나라 [마인] 인도네시아 솔로르(Solor) 섬의 북쪽에 있는 섬.
- Agung 산.** 아궁 산 [마인] 인도네시아 발리 섬 동북부에 있는 산.
- Agung Girinatha.** 아궁기리나타 [마인] 인도네시아 슴바와브사르(Sumbawa Besar)에 있는 사원.
- Akhane/อักเน.** 아카네 [타] 타이 동남부를 이르는 말.
- Ambarawa.** 암바라와 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta)와 스마랑(Semarang)을 잇는 도로의 한 갈래에 있는 도시.
- Ambarita.** 암바리타 [마인] 인도네시아 수마트라의 사모시르(Samosir) 섬에 있는 마을.
- Amboina 섬.** 암보이나 섬 [마인] ‘암본(Ambon) 섬’의 옛 이름.
- Ambon.** 암본 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도에 속하는, 암본 섬에 있는 항구 도시.
- Ambon 섬.** 암본 섬 [마인] 인도네시아 동부 스람(Seram) 섬 서남쪽에 있는 섬.
- Amlapura.** 암라푸라 [마인] 인도네시아 발리 섬의 가장 동쪽에 위치한 곳.
- Ampenan.** 암페난 [마인] 인도네시아 롬복의 어촌 마을.
- An Giang.** 안장 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 롱쭈옌(Long Xuyên).
- An Nhơn.** 안년 [베] 베트남 빈딘(Bình Định)에 있는 도시.
- Angthong/อ่างทอง.** 앙퐁 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Anuwong 가/ถนนอนุวงศ์.** 아누윙 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Ao Nang/อ่างน้ำ.** 아오낭 [타] 프라비에 있는 지명.
- Ao Patong/อ่างป่าตอง.** 아오빠퐁 [타] 푸껫에 있는 해변.
- Ara 산.** 아라 산 [마인] 인도네시아 코모도(Komodo) 섬에 있는 산.
- Arjuna 산.** 아르주나 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부에 있는 휴화산.
- Aru 제도.** 아루 제도 [마인] 인도네시아 동쪽 끝 아라푸라 해에 있는 섬의 무리.
- Arun 사원/วัดอรุณ.** 아룬 사원 [타] 방콕에 있는 사원.
- Arut 강.** 아룻 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 중부 칼리만탄을 흐르는 강.
- Ayutthaya /อยุธยา.** 아유타야 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Ba Bê.** 바베 [베] 베트남 동북부에 있는 국립공원.

- Bac Liêu.** 박리에우 [베] ①베트남 남부에 있는 성. ②박리에우 성의 성도.
- Bacan** 섬. 바찬 섬 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도의 북부에 있는 섬.
- Bach Ma.** 박마 [베] 베트남 중부에 있는 국립공원.
- Bach Đằng** 강. 박당 강 [베] 박닌(Bắc Ninh), 하이즈엉(Hai Dương), 쩡닌(Quang Ninh) 등 3개 성을 거쳐 동해로 흐르는 강. 938년 응오꾸옌(Ngô Quyền)이 몽고군과 싸워 대승을 거둔 곳이다.
- Ba Đình** 광장. 바딘 광장 [베] 하노이의 호찌민 묘 앞에 있는 광장. 1945년 9월 2일 호찌민이 베트남 독립을 선포한 광장이다.
- Bajawa.** 바자와 [마인] 인도네시아 플로레스 섬의 작은 마을.
- Bali** 섬. 발리 섬 [마인] 인도네시아 자와 섬의 동쪽에 있는 화산섬.
- Balikpapan.** 발릭파판 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 동쪽 연안에 있는 항구 도시.
- Ban Chiang/บ้านเชียง.** 반치앙 [타] 우돈타니 근교에 있는 선사 시대 유적지.
- Banda** 해. 반다 해 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도의 남쪽 섬들로 둘러싸인 남태평양의 서쪽 부분.
- Banda Aceh.** 반다아체 [마인] 인도네시아 아체(Aceh) 주의 주도.
- Bandar Seri Begawan.** 반다르스리브가완 [마인] 브루나이의 수도.
- Bandengan.** 반등안 [마인] 인도네시아 자와 섬 북부에 있는 해변.
- Bandung.** 반둥 [마인] 인도네시아 자와 섬의 서부에 있는 도시.
- Bane.** 바네 [마인] 인도네시아 발리 섬 기아냐르(Gianyar) 서쪽에 있는 지명.
- Bangbon/บางบอน.** 방본 [타] 방콕의 지명.
- Bangka** 섬. 방카 섬 [마인] 인도네시아 수마트라의 동남쪽 연안과 방카 해협에 면한 섬.
- Bangkalan.** 방칼란 [마인] 인도네시아 마두라 섬의 해안선을 따라 있는 도시.
- Bangkapi/บางกะปิ.** 방까삐 [타] 방콕의 지명.
- Bangkhae/บางแค.** 방캐 [타] 방콕의 지명.
- Bangkhen/บางเขน.** 방켄 [타] 방콕의 지명.
- Bangkholaem/บางคอแหลม.** 방콜람 [타] 방콕의 지명.
- Bangkhunthian/บางขุนเทียน.** 방쿤티안 [타] 방콕의 지명.
- Bangna/บางนา.** 방나 [타] 방콕의 지명.
- Bangpain/บางปะอิน.** 방빠인 [타] 아우타야 남쪽에 있는 지명.
- Bangplad/บางพลัด.** 방플랏 [타] 방콕의 지명.
- Bangrak/บางรัก.** 방락 [타] 방콕의 지명.

- Bangsaen/บางแสน.** 방센 [타] 촌부리에 있는 해변.
- Bangsals.** 방살 [마인] 인도네시아 롬복의 북부 해변에 있는 작은 마을.
- Bangsue/บางซ้อ.** 방스 [타] 방콕의 지명.
- Bangthrai/บางทรไทร.** 방사이 [타] 아유타야에 있는 지명.
- Banjar.** 반자르 [마인] 인도네시아 타시크말라야의 동쪽에 있는 도시.
- Banjarmasin.** 반자르마신 [마인] 인도네시아 칼리만탄 섬 남부에 있는 보르네오 최대의 도시.
- Banten.** 반텐 [마인] ①16~18세기에 인도네시아 서부 자와에 있었던 이슬람 왕국. ②인도네시아 자와 섬 서북부 해안에 있는 도시.
- Bantimurung.** 반티무룽 [마인] 인도네시아 우중판당 동북쪽에 있는 자연 공원.
- Ba Ria-Vung Tau.** 바리어붕따우 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 붕따우(Vung Tau).
- Barito 강.** 바리토 강 [마인] 인도네시아 칼리만탄의 반자르마신(Banjarmasin) 북쪽을 흐르는 강.
- Barito Selatan.** 바리토슬라탄 [마인] 인도네시아 중부 칼리만탄의 지명.
- Barito Utara.** 바리토우타라 [마인] 인도네시아 중부 칼리만탄의 지명.
- Bat Trang.** 밧짱 [베] 박닌(Băc Ninh) 성에 있는 마을. 수공 도자기 생산으로 유명하다.
- Batu Bolong.** 바투볼롱 [마인] 인도네시아 롬복 섬의 승기기(Senggigi) 남쪽에 있는 석조 사원.
- Batubulan.** 바투불란 [마인] 인도네시아 발리 섬 덴파사르(Denpasar) 동쪽에 있는 마을.
- Batu Hiu.** 바투히우 [마인] 인도네시아 서부 자와의 팡안다란(Pangandaran) 서쪽에 있는 해안가.
- Batur 호.** 바투르 호 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 호수.
- Băc Can.** 박칸 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②박칸 성의 성도.
- Băc Giang.** 박장 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②박장 성의 성도.
- Băc Ninh.** 박닌 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②박닌 성의 성도.
- Bengkulu.** 븡쿨루 [마인] 인도네시아 수마트라의 주.
- Besakih.** 브사키 [마인] 인도네시아 덴파사르 동북쪽에 있는 힌두교 사원.
- Bên Hai 강.** 벤하이 강 [베] 베트남 중부를 서에서 동으로 가로질러 퉁킹 만으로 흘러드는 강. 베트남 분단 당시 남북 베트남의 국경선이었다.
- Bên Thanh 시장.** 벤틀인 시장 [베] 호찌민 시에서 가장 큰 시장.
- Bên Tre.** 벵째 [베] ①베트남 남부에 있는 성. ②벵째 성의 성도.
- Biak 섬.** 비악 섬 [마인] 인도네시아 파푸아 주 북쪽 앞바다에 있는 산호초 섬.
- Biên Hoa.** 비엔호아 [베] 베트남 동나이(Đông Nai) 성의 성도.
- Billiton 섬.** 빌리톤 섬 [마인] 인도네시아 수마트라 섬과 보르네오 섬 사이에 있는 섬.

- Bima.** 비마 [마인] 인도네시아 슌바와(Sumbawa) 섬에 있는 마을.
- Bình Dương.** 빈즈엉 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 투저우못(Thu Dầu Môt).
- Bình Định.** 빈딘 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 꾸이년(Quy Nhơn).
- Bình Phước.** 빈프억 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 동쏘아이(Đông Xoai).
- Bình Thuận.** 빈투언 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 판티엣(Phan Thiêt).
- Bintan** 섬. 빈탄 섬 [마인] 인도네시아 북부, 남중국해에 있는 섬.
- Blitar.** 블리타르 [마인] 인도네시아 솔로(Solo)와 말랑(Malang) 사이에 있는 지명.
- Bogor.** 보고르 [마인] 인도네시아 자와 섬 서쪽에 있는 도시.
- Boko** 사원. 보코 사원 [마인] 인도네시아 중부 자와 프람바난 사원의 서남쪽에 있는 유적.
- Boksai** 폭포/น้ำตกบงทราย. 북사이 폭포 [타] 라농에 있는 폭포.
- Bondowoso.** 본도워소 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부에 있는 도시.
- Bophloi/บ่อพลอย.** 보플로이 [타] 깐짜나부리 북부에 있는 마을. 사파이어 광산으로 유명하다.
- Borneo** 섬. 보르네오 섬 [마인] 말레이 제도의 중앙부에 있는 섬.
- Borobudur.** 보로부두르 [마인] 인도네시아 자와 섬에 있는 불교 유적.
- Brastagi.** 브라스타기 [마인] 인도네시아 매단 남쪽에 있는 마을.
- Bromo** 산. 브로모 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부에 있는 활화산.
- Buengkum/บุญคุ้ม.** 붕꿈 [타] 방콕의 지명.
- Bukit Sari.** 부킷사리 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 사원.
- Bukittinggi.** 부키팅기 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 중부에 있는 도시. 도시 전체가 하나의 조그마한 언덕으로 되어 있다.
- Bunaken.** 부나켄 [마인] 인도네시아 마나도(Manado) 북쪽에 있는 제도.
- Buôn Ma Thuôt.** 부온마투옷 [베] 베트남 닥락(Đắk Lắk) 성의 성도.
- Buratan** 호. 부라탄 호 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 호수.
- Buriram/บุรีรัมย์.** 부리람 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Buru** 섬. 부루 섬 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도의 남부에 있는 섬.
- Busang** 강. 부상 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 남부 칼리만탄을 흐르는 강.
- Cakranegara.** 차크라느가라 [마인] 인도네시아 롬복 섬 서쪽에 있는 중앙 상업 지구.
- Cakrawat** 가/ถนนจักรวรรพ. 짜끄라왓 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Ca Mau.** 까마우 [베] 베트남 남부에 있는 성.

- Cam Ly** 폭포. 감리 폭포 [베] 베트남 달랏(Da Lat) 중심에 있는 폭포.
- Cam Ranh** 만. 캄라인 만 [베] 베트남 중부 동쪽에 있는 만.
- Canthaburi/จันทบุรี**. 잔타부리 [타] 타이 동남부에 있는 도시.
- Cao Bang**. 까오방 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②까오방 성의 성도.
- Cao Lanh**. 까올라인 [베] 베트남 동탑(Đông Tháp) 성의 성도.
- Caolaw** 해변/หาดเจ้าหลาว. 짜올라우 해변 [타] 잔타부리에 있는 해변.
- Cat Ba** 섬. 캣바 섬 [베] 베트남 할롱(Ha Long) 만 남부에 있는 섬.
- Catucak/จตุจักร**. 짜뚜짜 [타] 방콕의 지명.
- Catucak** 시장/ตลาดจตุจักร. 짜뚜짜 시장 [타] 방콕에 있는 재래시장.
- Cân Thơ**. 건터 [베] ①베트남 남부에 있는 성. ②건터 성의 성도.
- Cedisung** 사원/วัดเจดีย์สูง. 켄디송 사원 [타] 수코타이에 있는 사원.
- Cediyodthong** 사원/วัดเจดีย์ยอดทอง. 켄디요통 사원 [타] 핏사눌록에 있는 사원.
- Celuk**. 즐룩 [마인] 인도네시아 덴파사르 동북쪽에 있는 마을.
- Cendrawasih** 만. 쉰드라와시 만 [마인] 인도네시아 파푸아 주 북쪽 해안에 있는 만.
- Ceto** 사원. 켄토 사원 [마인] 인도네시아 중부 자와와 동부 자와 사이의 라워(Lawo) 산에 있는 사원.
- Chachoeng Sao/ฉะเชิงเทรา**. 차측사오 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Chai Nat/ชัยนาท**. 차이낫 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Chai Phum/ชัยภูมิ**. 차이퐁 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Chaiwatthanaram** 사원/วัดชัยวัฒนาราม. 차이와타나람 사원 [타] 아유타야에 있는 사원. 1630년에 지어진 것으로 앙코르와트(Angkor Wat)를 모델로 했다.
- Chalong** 사원/วัดฉลอง. 찰롱 사원 [타] 푸껫에 있는 사원.
- Chang** 섬/เกาะช้าง. 창 섬 [타] 프랏 서남쪽에 있는 섬.
- Changhai** 사원/วัดช้างให้. 창하이 사원 [타] 빠따니에 있는 사원.
- Chattrakarn** 폭포 국립공원/อุทยานแห่งชาติน้ำตกชาติตระการ. 차뜨라칸 폭포 국립공원 [타] 핏사눌록에 있는 국립공원. 차뜨라칸 폭포가 있다.
- Chiang Mai/เชียงใหม่**. 치앙마이 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Chiang Rai/เชียงราย**. 치앙라이 [타] 타이 북쪽 끝에 있는 도시.
- Chiangkhong/เชียงใหม่**. 치앙콩 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Chiangsaen/เชียงใหม่**. 치앙센 [타] 치앙라이에 있는 지명.

- Chợ Lớn.** 절린 [베] 베트남 호찌민 시에 있는 차이나타운.
- Chonburi/ชลบุรี.** 촌부리 [타] 타이 동부에 있는 도시.
- Chumphae/ชุมแพ.** चुम्पै [타] 콘겐에 있는 지명.
- Chumphon/ชุมพร.** चुम्फอน [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Ciater.** 치아트르 [마인] 인도네시아 서부 자와의 탕쿠반프라후(Tangkubanprahu) 동북쪽에 있는, 온천으로 유명한 지역.
- Cirebon.** 치르본 [마인] 인도네시아 자와 섬 서북쪽 연안에 있는 항구 도시.
- Cirema 산.** 치레마 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 중서부에 있는 산.
- Comthong/จอมทอง.** 줌통 [타] 방콕의 지명.
- Côn Đảo.** 꼰다오 [베] 베트남 남해에 위치한 섬.
- Cu Chi.** 꾸찌 [베] ① 베트남 호찌민 시 서북부에 있는 군(郡). ② 꾸찌에 있는 터널. 베트남 전쟁 당시 베트남인들의 지하 굴 은거지였다.
- Cuc Phương.** 꾸프엉 [베] 베트남 중북부에 있는 국립공원.
- Cửu Long 강.** 구울롱 강 [베] ‘메콩(Mekong) 강’의 베트남어 이름.
- Daeng 섬 /เกาะแดง.** 땡 섬 [타] 프라비에 속하는 섬.
- Damnoen Saduak/ดำเนินสะดวก.** 담는사두악 [타] 방콕 서남쪽에 있는 지명. 수상 시장이 위치한 곳이다.
- Dampu.** 담푸 [마인] 인도네시아 슌바와(Sumbawa) 섬에서 세 번째로 큰 마을.
- Demak.** 드막 [마인] 인도네시아 자와 섬 스마랑(Semarang)에서 수라바야(Surabaya)로 향하는 지점에 있는 지명.
- Denpasar.** 덴파사르 [마인] 인도네시아 발리 주의 주도.
- Dili.** 딜리 [마인] 인도네시아 티모르 섬의 북쪽에 있는 항구 도시.
- Dindaeng/ดินแดง.** 딘댕 [타] 방콕의 지명.
- Dindaeng 가/ถนนดินแดง.** 딘댕 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Doi Mae Salong/ดอยแม่สลอง.** 도이매살롱 [타] 치앙라이에 있는 마을. 중국인들이 미얀마로부터 피난 와서 살던 곳으로 산띠키리(Santi Khiri)라고 불렀다.
- Don Mueang/ดอนเมือง.** 돈므앙 [타] 방콕 북부의 지명. 국제공항이 있다.
- Dusit/ดุสิต.** 두싯 [타] 방콕의 지명.
- Đa Lat.** 달랏 [베] 림동(Lâm Đông) 성의 성도.
- Đa Nẵng.** 다낭 [베] 베트남 중부의 항구 도시.



- Đak Lăk.** 닥락 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 부온마투옷(Buôn Ma Thuôt).
- Đên Ngoc Sơn.** 덴응옥선 [베] 호안끼엠(Hoan Kiêm) 호 옆에 있는 절. 전흥다오(Trần Hưng Đạo)를 모셔 놓은 절이다.
- Điên Biên Phu.** 디엔비엔푸 [베] 라오스 접경 지역 라이쩌우(Lai Châu) 성의 성도. 항불 시기에 프랑스가 마지막으로 항복했던 전쟁터이다.
- Điên Thai Hoa.** 디엔타이호아 [베] 베트남 후에(Huê)에 있는, 응우옌 왕조 때의 전각(殿閣).
- Đông Ha.** 동하 [베] 베트남 쩡찌(Quang Tri) 성의 성도.
- Đông Hới.** 동허이 [베] 베트남 쩡빈(Quang Binh) 성의 성도.
- Đông Nai.** 동나이 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 비엔호아 (Biên Hoa).
- Đông-Sơn** 유적. 동선 유적 [베] 기원전 4세기부터 3세기 사이에 형성된 베트남의 청동기·철기 시대의 유적.
- Đông Thap.** 동탑 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 까올라인(Cao Lanh).
- Đông Xoai.** 동쏘아이 [베] 베트남 빈프억(Binh Phước) 성의 성도.
- Đông Xuân** 시장. 동쑤언 시장 [베] 베트남 하노이에서 가장 큰 시장.
- Đô Sơn** 해수욕장. 도선 해수욕장 [베] 베트남 하이퐁(Hai Phong)에 있는 해수욕장.
- Ekkamai** 가/ถนนเอกชัย. 에까마이 가 [태] 방콕에 있는 거리.
- Ende.** 엔데 [마인] 인도네시아 플로레스 섬의 사부 해에 면한 도시.
- Erawan** 국립공원/อุทยานแห่งชาติเอราวัณ. 에라완 국립공원 [태] 간짜나부리에 있는 국립공원. 에라완 폭포가 있다.
- Erawan** 폭포/น้ำตกเอราวัณ. 에라완 폭포 [태] 간짜나부리에 있는 폭포.
- Fuji.** 푸지 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 사원.
- Garut.** 가룟 [마인] 인도네시아 반둥 동남쪽에 위치한 고지대 도시.
- Gebe** 섬. 그베 섬 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도에 있는 섬.
- Gedung Batu.** 그둥바투 [마인] 인도네시아 자와 섬 스마랑(Semarang) 서남쪽에 있는 불교 사원의 별칭.
- Gedung Songo.** 그둥송오 [마인] 인도네시아 자와 섬 중부에 있는 힌두 사원 유적지. 아홉 개의 힌두 사원 건축물이 웅야란(Ungaran) 산 기슭을 중심으로 흩어져 있다.
- Gemas.** 게마스 [마인] 말레이시아 느그리슴빌란(Negeri Sembilan) 주 동남쪽에 있는 도시.
- Gia Lai.** 잘라이 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 뵈라이어꾸(Pleiku).
- Gili** 섬. 길리 섬 [마인] 인도네시아 롬복의 서북 해안에 있는 섬.

- Goa Lawah.** 고아라와 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 동굴. ‘박쥐의 동굴’이라 불린다.
- Gorontalo.** 고론탈로 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬 북부에 있는 항구 도시.
- Hadyai/หาดใหญ่.** 핫야이 [타] 송클라에 있는 지명.
- Ha Đông.** 하동 [베] 하띠이(Ha Tây) 성의 성도.
- Ha Giang.** 하장 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②하장 성의 성도.
- Hai Dương.** 하이즈엉 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②하이즈엉 성의 성도.
- Hai Phong.** 하이퐁 [베] 베트남 북부에 있는 도시.
- Hai Vân** 고개. 하이번 고개 [베] 베트남 다낭(Đà Nẵng)과 후에(Huê) 사이에 있는 고개.
- Halimun** 산. 할리문 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 서남부에 있는 산.
- Halmahera** 섬. 할마헤라 섬 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도에 있는 섬.
- Ha Long.** 할롱 [베] 베트남 쩡닌(Quang Ninh) 성의 성도.
- Ha Nam.** 하남 [베] 베트남 북부에 있는 성. 성도는 풀리(Phu Ly).
- Ha Nội.** 하노이 [베] 베트남의 수도.
- Ha Tây.** 하띠이 [베] 베트남 북부에 있는 성. 성도는 하동(Ha Đông).
- Ha Tĩnh.** 하띤 [베] ①베트남 중북부에 있는 성. ②하띤 성의 성도.
- He** 섬/เกาะเฮ. 헤 섬 [타] 푸껫에 속하는 섬.
- Hin Mak Peng** 사원/วัดหินหมากเป้ง. 힌막땡 사원 [타] 농카이의 메콩 강가에 있는 사원.
- Hoa Binh.** 호아빈 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②호아빈 성의 성도.
- Hoang Lien** 산맥. 호앙리엔 산맥 [베] 베트남 서북부에 있는 산맥.
- Hoang Sa** 군도. 호앙사 군도 [베] ‘시사 군도(西沙群島)’의 베트남어 이름.
- Hoan Kiêm** 호. 호안끼엠 호 [베] 베트남 하노이 중심에 있는 호수.
- Hon Chông.** 혼쑹 [베] 나짱(Nha Trang) 북부에 있는, 바위들로 뒤덮인 작은 갯.
- Hon Gai.** 혼가이 [베] 베트남 동북부, 퉁킹 만에 면하여 있는 항구 도시.
- Hô Chi Minh.** 호찌민 [베] 베트남 남부에 있는 도시.
- Hôi An.** 호이안 [베] 베트남 중부에 있는 도시.
- Hôi Trương Thông Nhất.** 호이쯔엉통녓 [베] 베트남 호찌민 시에 있는 옛 대통령 관저.
- Hông** 강. 홍강 [베] 하노이를 가로지르는 베트남 북부 최대의 강.
- Huahin/หัวหิน.** 후아힌 [타] 타이 중부에 있는 해변. 왕족의 휴양지로 유명하다.
- Huaikaew** 폭포/น้ำตกหัวไผ่แก้ว. 후아이깨우 폭포 [타] 치앙마이에 있는 폭포.

**Huaikhwang**/หัวขวาง. 후아이깡 [타] 방콕의 지명.

**Huaito** 폭포/น้ำตกหน่วยโต. 후아이또 폭포 [타] 끄라비에 있는 폭포.

**Huê**. 후에 [베] 베트남 중부에 있는 도시. 응우옌 왕조의 수도였으며, 유네스코 세계 문화유산으로 지정된 고도(古都)이다.

**Hưng Yên**. 흥옌 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②흥옌 성의 성도.

**Hương** 강. 흥양 강 [베] 후에(Huê) 시를 가로지르는 강.

**Hương** 사. 흥양 사 [베] 하띠이(Ha Tây) 성에 있는 사원.

**Imogiri**. 이모기리 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta) 동남쪽에 있는 왕실 묘지.

**Ipoh**. 이포 [마인] 말레이시아 말레이 반도 서쪽에 있는 도시.

**Irian Jaya**. 이리안자야 [마인] ‘파푸아(Papua)’의 옛 이름.

**Jago** 사원. 자고 사원 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부에 있는 말랑(Malang) 근교에 있는 사원.

**Jakarta**. 자카르타 [마인] 인도네시아의 수도. 자와 섬 서북쪽에 위치한다.

**Jambi**. 잠비 [마인] 인도네시아 수마트라 섬의 주.

**Jawa** 섬. 자와 섬 [마인] 인도네시아 대순다 열도의 동남부에 있는 섬. 영어 이름은 ‘자바(Java) 섬’이다.

**Jawa Barat**. 자와바랏 [마인] 인도네시아 자와 섬의 서부에 있는 주.

**Jawa Tengah**. 자와통아 [마인] 인도네시아 자와 섬의 중부에 있는 주.

**Jawa Timur**. 자와티무르 [마인] 인도네시아 자와 섬의 동부에 있는 주.

**Jaya Ancol**. 자야안출 [마인] 인도네시아 자카르타 근교에 있는 유원지.

**Jayapura**. 자야푸라 [마인] 인도네시아 파푸아 주의 주도.

**Jelai** 강. 즐라이 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 중부 칼리만탄을 흐르는 강.

**Jempang** 호. 쯤팡 호 [마인] 인도네시아 칼리만탄에 있는 호수.

**Jepara**. 즈파라 [마인] 인도네시아 자와 섬의 지명. 목공예의 중심지로 유명하다.

**Jiwika**. 지위카 [마인] 인도네시아 파푸아 주에 있는 마을.

**Johor**. 조호르 [마인] 말레이시아 가장 남쪽에 있는 주. 고무, 철, 주석 따위의 광산물이 많이 난다. 주도는 조호르바루(Johor Baru).

**Johor Baru**. 조호르바루 [마인] 말레이시아 조호르 주의 주도.

**Kaengsopha** 폭포/น้ำตกแก่งโสภာ. 깡소파 폭포 [타] 핏사눌록에 있는 폭포.

**Kaew** 섬/เกาะแก้ว. 깨우 섬 [타] 푸켓 남부에 있는 섬.

**Kaget** 섬. 카겟 섬 [마인] 인도네시아 칼리만탄의 바리토 강 근처에 있는 섬.

- Kahayan** 강. 카하얀 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 중부 칼리만탄을 흐르는 강.
- Kaibae** 해변/หาดไคบาย. 카이배 해변 [타] 드라트에 있는 해변.
- Kalimantan**. 칼리만탄 [마인] 동부 말레이시아의 영토인 사바(Sabah)와 사라왁(Sarawak) 지역을 제외한 보르네오 섬의 동남부 지역.
- Kalimantan** 섬. 칼리만탄 섬 [마인] =Borneo 섬.
- Kalimantan Barat**. 칼리만탄바랏 [마인] 인도네시아 보르네오 섬의 서부에 있는 주.
- Kalimantan Selatan**. 칼리만탄술라탄 [마인] 인도네시아 보르네오 섬의 남부에 있는 주.
- Kalimantan Tengah**. 칼리만탄통아 [마인] 인도네시아 보르네오 섬의 중부에 있는 주.
- Kalimantan Timur**. 칼리만탄티무르 [마인] 인도네시아 보르네오 섬의 동부에 있는 주.
- Kaliurang**. 칼리우랑 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta)의 메라피(Merapi) 산 중턱에 있는 도시.
- Kallasin**/กาฬสินธุ์. 칸라신 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Kamal**. 카말 [마인] 인도네시아 수라바야(Surabaya)에서 마두라(Madura) 섬으로 들어오는 관문적인 항구.
- Kamphaengphet**/กำแพงเพชร. 캄팽펫 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Kamphaengphet** 역사 국립공원/อุทยานประวัติศาสตร์กำแพงเพชร. 캄팽펫 역사 국립공원 [타] 캄팽펫에 있는 역사 국립공원.
- Kancanaburi**/กาญจนบุรี. 칸짜나부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Karimunjava**. 카리문자와 [마인] 인도네시아 즈파라(Jepara) 서북쪽에 있는, 27개의 군도로 이루어진 해상 국립공원.
- Kasongan**. 카송안 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta) 서남쪽에 있는 도자기 거리.
- Kawi** 산. 카위 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 말랑(Malang)에 있는 산.
- Kehen**. 케헨 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 사원.
- Keli Mutu**. 클러무투 [마인] 인도네시아 플로레스 섬의 엔데(Ende)와 마우메레(Maumere) 사이에 있는 산.
- Kendari**. 큰다리 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬 동남부에 있는 항구 도시.
- Kete**. 크테 [마인] 인도네시아에 있는 토라자 족의 마을.
- Khanh Hoa**. 카인호아 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 나짱(Nha Trang).
- Khannayao**/คันทายาว. 칸나야오 [타] 방콕의 지명.
- Khanom**/ขานอม. 카놈 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.

**Khaosan/เขาสาน.** 카오산 [타] 방콕에 있는 거리 이름.

**Khaosukim** 사원/วัดเขาสุกิม. 카오수깅 사원 [타] 짬타부리에 있는 사원.

**Khaoyai** 국립공원/อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่. 카오야이 국립공원 [타] 나콘랏차시마에 있는 국립공원.

**Khlonglan** 폭포 국립공원/อุทยานแห่งชาติน้ำตกคลองลาน. 클롱란 폭포 국립공원 [타] 감팡팻에 있는 국립공원. 클롱란 폭포가 있다.

**Khlongsamwa/คลองสามวา.** 클롱삼와 [타] 방콕의 지명.

**Khlongsan/คลองสาน.** 클롱산 [타] 방콕의 지명.

**Khlongtoei/คลองเตย.** 클롱뜨이 [타] 방콕의 지명.

**Khokpho/โคกโพธิ์.** 콕포 [타] 빠따니에 있는 지명.

**Khonkaen/ขอนแก่น.** 콘깐 [타] 타이 동북부에 있는 도시.

**Khonsong Ekkamai/ขนส่งเอกมัย.** 콘송에까마이 [타] 방콕 동부에 있는 시외버스 터미널.

**Khorat** 고원/โคราช. 코랏 고원 [타] 타이 동북부, 메콩 강과 티 강 유역의 넓은 대지.

**Kidal** 사원. 키달 사원 [마인] 자고 사원에서 남쪽으로 7km 떨어진 곳에 있는 사원.

**Kiên Giang.** 끼엔장 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 락자(Rach Gia).

**Kinabalu** 산. 키나발루 산 [마인] 동부 말레이시아 사바 주 북쪽에 있는 산.

**Kintamani.** 키타마니 [마인] 인도네시아 발리 섬 덴파사르 북쪽에 있는 화산 지대.

**Kok** 강/แม่น้ำกก. 콕강 [타] 치앙라이에 있는 강.

**Komodo** 섬. 코모도 섬 [마인] 인도네시아 슌바와(Sumbawa) 섬과 플로레스(Flores) 섬 사이에 있는 섬. ‘코모도왕도마뱀’의 서식지이다.

**Kon Tum.** 콘똘 [베] ①베트남 중남부에 있는 성. ②콘똘 성의 성도.

**Kota Baharu.** 코타바하루 [마인] 말레이시아의 말레이 반도 동북쪽 끝에 있는 도시.

**Kota Bahru.** 코타바루 [마인] ‘코타바하루’의 옛 이름.

**Kota Bangun.** 코타방운 [마인] 인도네시아 동부 칼리만탄에 있는 도시.

**Kota Gadang.** 코타가당 [마인] 인도네시아 발리에 있는, 은세공으로 유명한 마을.

**Kota Gede.** 코타그데 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta) 근처에 있는, 은세공으로 유명한 마을.

**Kota Kinabalu.** 코타키나발루 [마인] 동부 말레이시아 사바 주의 서북쪽, 남중국해와 접해 있는 항구 도시.

**Kotawaringin Barat.** 코타와링인바랏 [마인] 인도네시아 중부 칼리만탄의 지명.

**Kra/กระ.** 크라 [타] 타이의 말레이(Malay) 반도에 있는 지명.

- Krabi/กระบี่.** 크라비 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Krakatau** 섬. 크라카타우 섬 [마인] 인도네시아 수마트라 섬과 자와 섬 사이의 순다 해협에 있는 화산섬.
- Krathu/กระทู้.** 크라투 [타] 푸껫에 있는 지명.
- Krungthep/กรุงเทพฯ.** 크룽텡 [타] ‘방콕’의 타이어 이름.
- Kuala Lumpur.** 쿠알라룸푸르 [마인] 말레이시아의 수도.
- Kuantan.** 쿠안탄 [마인] 말레이 반도 동부의 해안 도시.
- Kucing.** 쿠칭 [마인] 말레이시아 보르네오 섬의 북부, 사라왁(Sarawak) 주의 주도.
- Kud** 섬/เกาะกูด. 꾯섬 [타] 뜨랏에 속하는 섬.
- Kudus.** 쿠두스 [마인] 인도네시아 스마랑(Semarang)의 동북쪽에 있는 도시.
- Kupang.** 쿠팡 [마인] 인도네시아 동부, 티모르 섬 서남쪽에 있는 항구 도시.
- Kurnai** 강. 쿠르나이 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 중부 칼리만탄을 흐르는 강.
- Kusamba.** 쿠삼바 [마인] 인도네시아 발리 섬 동쪽 해변에 있는 마을.
- Kuta.** 쿠타 [마인] 인도네시아 롬복 섬의 남쪽 해변.
- Labuhanbajo.** 라부한바조 [마인] 인도네시아 플로레스(Flores) 섬의 서쪽 끝에 있는 어촌.
- Ladphrao/ลาดพร้าว.** 랫프라오 [타] 방콕의 지명.
- Lai Châu.** 라이쩌우 [베] 베트남 북부에 있는 성. 성도는 디엔비엔푸(Diên Biên Phu).
- Lai Viên Kiều.** 라이비엔끼에우 [베] 호이안(Hôi An)에 있는 일본식 다리.
- Lam Pang/ลำปาง.** 람팡 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Lam Phun/ลำพูน.** 람퐁 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Lampung.** 람퐁 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 남단에 있는 주.
- Lamtakhong** 댐/เขื่อนลำตะคอง. 람따콩 댐 [타] 나콘랏차시마에 있는 댐.
- Lan** 섬/เกาะล้าน. 란섬 [타] 라용에 속하는 섬.
- Lang Son.** 랑선 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②랑선 성의 성도.
- Lanluang** 가/ถนนลานหลวง. 란루앙 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Lansaka/ลานสกา.** 란사까 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.
- LantaYai** 섬/เกาะลันตาใหญ่. 란따야이 섬 [타] 크라비에 속하는 섬.
- Lao Cai.** 라오까이 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②라오까이 성의 성도.
- Laoya** 섬/เกาะเหลายา. 라오야섬 [타] 뜨랏에 속하는 섬.
- Larantuka.** 라란투카 [마인] 인도네시아 플로레스 섬 동쪽 끝에 있는 항구.

- Lawu** 산. 라우 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 중동부에 있는 산.
- Lâm Đông.** 림동 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 달랏(Da Lat).
- Lembongan** 섬. 렘봉안 섬 [마인] 인도네시아 발리 섬 동남쪽에 있는 섬.
- Lingga.** 링가 [마인] 인도네시아 북부 수마트라에 있는 마을.
- Loei/เลย.** 르이 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Loi** 섬/เกาะลอย. 로이 섬 [타] 촌부리에 속하는 섬.
- Lombok** 섬. 롬복 섬 [마인] 인도네시아 발리 섬 동쪽에 있는 섬.
- Lombok** 해협. 롬복 해협 [마인] 인도네시아 소순다 열도의 발리 섬과 롬복 섬 사이에 있는 해협.
- Long An.** 롱안 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 띠안(Tân An).
- Long Iram.** 롱이람 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 마하캄 강 유역의 도시.
- Long Xuyên.** 롱쑤옌 [베] 안장(An Giang) 성의 성도.
- Lopburi/ลพบุรี.** 롬부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Lovina.** 로비나 [마인] 인도네시아 싱아라자(Singaraja) 근처에 있는 해변.
- Loyok.** 로옥 [마인] 인도네시아 롬복에 있는, 수공예로 유명한 마을.
- Luang** 사원/วัดหลวง. 루앙 사원 [타] 앙통에 있는 사원.
- Lumphini/ลุมพินี.** 롬피니 [타] 방콕에 있는 공원.
- Madura** 섬. 마두라 섬 [마인] 인도네시아 자와 섬 동북부에 있는 섬.
- Mae Hong Son/แม่ฮ่องสอน.** 매흥손 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Maecan/แม่จัน.** 매흐잔 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Maefaluang/แม่ฟ้าหลวง.** 매흐팔루앙 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Maefaluang** 공원/สวนแม่ฟ้าหลวง. 매흐팔루앙 공원 [타] 치앙라이에 있는 공원.
- Maeraphueng** 해변/หาดแม่ระพิง. 매흐라퐁 해변 [타] 라용에 있는 해변.
- Maesai/แม่สาย.** 매흐사이 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Maew** 섬/เกาะแมว. 매흐우 섬 [타] 송클라에 속하는 섬.
- Maewong** 국립공원/อุทยานแห่งชาติแม่วงก์. 매흐웁 국립공원 [타] 나콘사완에 있는 국립공원.
- Maha Sarakham/มหาสารคาม.** 마하사라캄 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Mahachai** 가/ถนนมหาชัย. 마하차이가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Mahachai** 사원/วัดมหาชัย. 마하차이사원 [타] 마하사라캄에 있는 사원.
- Mahakam** 강. 마하캄 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 동부 칼리만탄을 흐르는 강.

- Maharat** 가/กษัตริย์ราช. 마하랏 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Maikhao** 해변/หาดไม้ขาว. 마이카오 해변 [타] 푸켓에 있는 해변.
- Majapahit** 왕국. 마자파히트 왕국 [마인] 13세기 말 인도네시아 전역과 말레이 반도를 지배한 왕국.
- Makale.** 마칼레 [마인] 인도네시아 타나토라자(Tanah Toraja)의 행정 중심지.
- Makasar** 해협. 마카사르 해협 [마인] 인도네시아의 중부, 보르네오 섬과 술라웨시 섬 사이에 있는 해협.
- Mala** 강. 말라 강 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도를 흐르는 강.
- Malang.** 말랑 [마인] 인도네시아 동부 자와에 위치한 도시.
- Maling** 산. 말링 산 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬 북부에 있는 산.
- Malioboro.** 말리오보로 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta) 시내에 있는 거리 이름.
- Maluku.** 말루쿠 [마인] 인도네시아 동부에 있는 주.
- Maluku** 제도. 말루쿠 제도 [마인] 인도네시아 동부 술라웨시 섬과 뉴기니 섬 사이에 있는 섬들. 영어 이름은 ‘몰루카(Moluccas) 제도’이다.
- Man** 군도/หมู่เกาะมน. 만 군도 [타] 동부 라용에 있는 군도.
- Manado.** 마나도 [마인] 인도네시아 술라웨시우타라(Sulawesi Utara) 주의 주도.
- Mangkon** 가/ถนนพวงมตร. 망꼘곤 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Manokwari.** 마노콰리 [마인] 인도네시아에 있는 항구 도시.
- Mataram.** 마타람 [마인] ①인도네시아의 중부 자와를 중심으로 1580년대 말부터 1755년까지 존재했던 이슬람 왕국. ②인도네시아 누사틉가라바랏(Nusa Tenggara Barat)의 행정 수도.
- Maumere.** 마우메레 [마인] 인도네시아 플로레스 섬의 동북쪽에 있는 항구.
- Mayo/มายอ.** 마요 [타] 빠따니에 있는 지명.
- Medan.** 메단 [마인] 인도네시아 수마트라우타라(Sumatra Utara) 주의 주도.
- Melaka.** 므라카 [마인] 말레이시아, 말레이 반도 서쪽 연안에 있는 항구 도시. 영어 이름은 ‘말라카(Malacca)’이다.
- Melayu.** 므라유 [마인] 동남아시아와 오스트레일리아 대륙 사이의 해역에 있는 섬의 무리.
- Menado.** 므나도 [마인] ‘마나도(Manado)’의 다른 이름.
- Mendut** 사원. 문뎡 사원 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta)의 보로부두르 유적지 근처에 있는 힌두 사원.
- Merapi** 산. 므라피 산 [마인] 인도네시아의 자와 섬 중부에 있는 원추형 활화산.
- Merdana** 호. 므르다나 호 [마인] 인도네시아 중부 자와의 디엥(Dieng) 서부에 있는 호수.



**Minburi/มินบุรี.** 민부리 [타] 방콕의 지명.

**Một Côt** 사. 못꼿사 [베] 하노이에 있는, 연꽃 모양을 본떠서 만든 절.

**Moras.** 모라스 [마인] 인도네시아 마나도에 있는 해변.

**Muara Muntai.** 무아라문타이 [마인] 인도네시아 마하캄 강 유역에 있는 마을.

**Muban Chaokhao/หมู่บ้านชาวเขา.** 무반차오카오 [타] 치앙라이에 있는 고산족 마을.

**Muria** 산. 무리아 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 중북부에 있는 산.

**Murung** 강. 무룽 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 남부 칼리만탄을 흐르는 강.

**My Lai.** 밀라이 [베] 베트남 옛 남북 군사 분계선 근처에 있는 마을.

**My Sơn.** 미선 [베] 다낭(Đà Nẵng) 교외에 있는 참파 왕국의 성지.

**My Tho.** 미토 [베] 띠엔장(Tiên Giang) 성의 성도.

**Nai Han** 해변/หาดในหาน. 나이한 해변 [타] 푸껫 남부에 있는 해변.

**Naiyang** 해변/หาดในยาง. 나이양 해변 [타] 푸껫에 있는 해변.

**Nakhon Nayok/นครนายก.** 나콘나옥 [타] 타이 중부에 있는 도시.

**Nakhon Pathom/นครปฐม.** 나콘빠툼 [타] 타이 중부에 있는 도시.

**Nakhon Phanom/นครพนม.** 나콘파놈 [타] 타이 동북부에 있는 도시.

**Nakhon Ratchasima/นครราชสีมา.** 나콘랏차시마 [타] 타이 동북부, 코랏 고원의 남부에 있는 도시.

**Nakhon Sawan/นครสวรรค์.** 나콘사완 [타] 타이 중부에 있는 도시.

**Nakhon Sawan** 가/ถนนนครสวรรค์. 나콘사완 가 [타] 방콕에 있는 거리.

**Nakhonluang/นครหลวง.** 나콘루앙 [타] 아유타야에 있는 지명.

**Nam Cat Tiên.** 남캣띠엔 [베] 베트남 중부 고원 지역에 있는 국립공원.

**Nam Đính.** 남딘 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②남딘 성의 성도.

**Nan/น่าน.** 난 [타] 타이 북부에 있는 도시.

**Narathiwat/นราธิวาส.** 나라티왓 [타] 타이 남부에 있는 도시.

**Narmada.** 나르마다 [마인] 인도네시아 롬복 섬에 있는 마을.

**Natuna** 제도. 나투나 제도 [마인] 인도네시아 칼리만탄 섬 서부에 있는 섬의 무리.

**Negeri Sembilan.** 느그리슴빌란 [마인] 말레이 반도 서남부에 있는 주.

**Ngam** 섬/เกาะง่าม. 응암 섬 [타] 뜨랏에 속하는 섬.

**Nghê An.** 응에안 [베] 베트남 중북부에 있는 성. 성도는 빈(Vinh).

**Ngu Hanh Sơn.** 응우한인선 [베] 다낭(Đà Nẵng) 근교에 있는 다섯 산. ‘대리석 산’이라고도 한다.

- Nha Trang.** 나장 [베] 카인호아(Khanh Hoa) 성의 성도. 해변 도시로 유명한 관광지이다.
- Nias 섬.** 니아스 섬 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 서북 근해안에 있는 섬.
- Ninh Binh.** 닌빈 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②닌빈 성의 성도.
- Ninh Thuân.** 닌투언 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 판랑(Phan Rang).
- Ninjani 산.** 닌자니 산 [마인] 인도네시아 롬복 섬 중북부에 있는 산.
- Noi Bai.** 노이바이 [베] 하노이에 있는 국제공항.
- Non Nước** 해수욕장. 논느억 해수욕장 [베] 다낭(Đà Nẵng) 교외에 있는 해수욕장.
- Nong Khai/หนองคาย.** 농카이 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Nongcok/หนองจอก.** 농쑉 [타] 방콕의 지명.
- Nongjik/หนองจิก.** 농쑉 [타] 빠따니에 있는 지명.
- Nongkhaem/หนองแหม.** 농캠 [타] 방콕의 지명.
- Nongmon** 시장/ตลาดหนองมน. 농몬 시장 [타] 촌부리에 있는 시장.
- Nonthaburi/นนทบุรี.** 논타부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Nu 섬/เกาะหนู.** 누 섬 [타] 송클라에 속하는 섬.
- Nui Đông Ngai-Bach Ma.** 누이동응아이박마 [베] 베트남 북부에 있는 산.
- Nusa Dua.** 누사두아 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는 휴양지.
- Nusa Penida.** 누사프니다 [마인] 인도네시아 발리 섬의 동남 연안을 따라 있는 섬.
- Nusa Tenggara.** 누사통가라 [마인] 인도네시아 자와 섬 동단의 발리 섬부터 서쪽의 티모르 섬까지 일련의 섬의 무리를 아울러 이르는 말.
- Nusa Tenggara Barat.** 누사통가라바랏 [마인] 인도네시아 소순다 열도 서쪽에 있는 주.
- Nusa Tenggara Timur.** 누사통가라티무르 [마인] 인도네시아 소순다 열도 동쪽에 있는 주.
- Oc-Eo** 유적. 옥에오 유적 [베] 베트남 꼬울롱 강 델타에 있는 2~7세기의 항구 도시 유적.
- Ogoamas** 산. 오고아마스 산 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬에 있는 산.
- Ombilin.** 음빌린 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 파당(Padang) 북부에 있는 탄전.
- Padang.** 파당 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 서쪽 기슭에 있는 항구 도시.
- Padangbai.** 파당바이 [마인] 인도네시아 발리 동부에 있는 항구 도시.
- Pahang.** 파항 [마인] 말레이시아 말레이 반도 동쪽 해안에 있는 주.
- Paknam/ปากน้ำ.** 팍남 [타] 사뭇쁘라칸(Samut Prakan)에 있는 항만 도시.
- Pakphanang/ปากพอง.** 팍파낭 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.
- Palembang.** 팔렘방 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 동남쪽에 있는 도시.

- Pamekasan.** 파메카산 [마인] 인도네시아 마두라 섬에 있는 도시.
- Panare/ปานาเร.** 빠나레 [타] 빠따니에 있는 지명.
- Panare** 해변/หาดปานาเร. 빠나레 해변 [타] 빠따니에 있는 해변.
- Pandaan.** 판단 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부에 있는 도시.
- Pangandaran.** 팡안다란 [마인] 인도양에 면해 있는 서부 자와의 관광 휴양지.
- Papua.** 파푸아 [마인] 인도네시아 뉴기니 섬 서쪽에 있는 주. 주도는 자야푸라(Jayapura).
- Parangtritis.** 파랑트리티스 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta) 남쪽에 있는 해변 관광지.
- Parapat.** 파라파트 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 북부 토바 호의 관광 도시.
- Pathumthani/ปทุมธานี.** 빠툼타니 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Pathumwan/ปทุมวัน.** 빠툼완 [타] 방콕의 지명.
- Pattani/ปัตตานี.** 빠따니 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Pekalongan.** 프칼롱안 [마인] 인도네시아 자와 섬의 중북부에 있는 항구 도시.
- Pelabuhanratu.** 플라부한라투 [마인] 인도네시아 자와 섬 서부에 있는 항구 도시.
- Peleng** 섬. 펠렝 섬 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬의 동쪽에 있는 섬.
- Pematang Purba.** 프마탕푸르바 [마인] 인도네시아 토바 호의 동북쪽 기슭에 있는 마을.
- Penanggungan** 산. 프낭궁안 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부에 있는 산.
- Phakho** 사원/วัดพะโคะ. 파코 사원 [타] 송클라에 있는 사원.
- Phan/พาน.** 판 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Phanga/พังงา.** 팡아 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Phanomthuan/พนมทวน.** 파눔투안 [타] 간짜나부리에 있는 지명.
- Phan Rang.** 판랑 [베] 닌투언(Ninh Thuận) 성의 성도.
- Phan Thiêt.** 판티엣 [베] 빈투언(Binh Thuận) 성의 성도.
- Phanxipăng.** 판씨팡 [베] 라오까이(Lao Cai) 성에 있는 베트남의 최고봉(3,143m).
- Phasicaroen/ภาษีเจริญ.** 파시짜른 [타] 방콕의 지명.
- Phatthaya/พญา.** 파타야 [타] 타이 남부에 있는 관광 휴양지.
- Phatthalung/พทลุง.** 파탈룽 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Phayam** 섬/เกาะพยาม. 파얌 섬 [타] 라논에 속하는 섬.
- Phayathai/พญาไท.** 파야타이 [타] 방콕의 지명.
- Phetburi/เพชรบุรี.** 팻부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.

- Phetburi** 가/ถนนเพชรบุรี. 펏부리가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Phetcha Bun**/เพชรบูรณ์. 펏차분 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Phicit**/พิจิตร. 피쨌 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Phimai**/พิมาย. 피마이 [타] 나콘랏차시마에 있는 마을.
- Phimai** 역사 공원/อุทยานประวัติศาสตร์พิมาย. 피마이 역사 공원 [타] 나콘랏차시마의 피마이 지역에 있는 역사 공원.
- Phiphi** 군도/หมู่เกาะพีพี. 피피 군도 [타] 피피돈 섬, 피필레 섬 등 6개의 섬으로 이루어진, 푸껫 동남부에 있는 군도.
- Phiphidon** 섬/เกาะพีพีดอน. 피피돈 섬 [타] 프라비에 속하는 섬.
- Phiphile** 섬/เกาะพีพีเล. 피필레 섬 [타] 프라비에 속하는 섬.
- Phitsanulok**/พิษณุโลก. 피츠눌록 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Pho** 사원/วัดโพ. 포 사원 [타] 방콕에 있는 사원.
- Phra Kaeo** 사원/วัดพระแก้ว. 프라깨오 사원 [타] 방콕에 있는 사원.
- Phra Maha That** 사원/วัดพระมหาธาตุ. 프라마하탓 사원 [타] 아유타야에 있는 사원.
- Phra Srisanphech** 사원/วัดพระศรีสรรเพชญ์. 프라시산펏 사원 [타] 아유타야에 있는 사원.
- Phrae**/แพร่. 프래 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Phrakhanong**/พระโขนง. 프라카농 [타] 방콕의 지명.
- Phrakhanong** 가/ถนนพระโขนง. 프라카농 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Phranakhon**/พระนคร. 프라나콘 [타] 방콕의 지명.
- Phraram** 사원/วัดพระราม. 프라람 사원 [타] 아유타야에 있는 사원.
- Phrasing** 사원/วัดพระสิงห์. 프라싱 사원 [타] 캄팽펏에 있는 사원.
- Phrasiratana Mahathat** 사원/วัดพระศรีรัตนมหาธาตุ. 프라시라따나마하탓 사원 [타] 수코타이에 있는 사원.
- Phrathat Doi Suthep** 사원/วัดพระธาตุดอยสุเทพ. 프라탓도이수텡 사원 [타] 치앙마이에 있는 사원.
- Phriw** 폭포 국립공원/อุทยานแห่งชาติน้ำตกพริ้ว. 프리우 폭포 국립공원 [타] 잔타부리에 있는 국립공원.
- Phu Ly**. 플리 [베] 하남(Ha Nam) 성의 성도.
- Phu Quốc** 섬. 푸꾸옥 섬 [베] 끼엔장(Kiên Giang)에 속한, 베트남에서 가장 큰 섬.
- Phu Tho**. 푸토 [베] 베트남 북부에 있는 성. 성도는 비엣찌(Việt Trì).
- Phu Yên**. 푸옌 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 뚜이호아(Tuy Hoa).

- Phuket/ภูเก็ต.** 푸껫 [타] ①타이 남부, 말레이 반도 서쪽 기슭에 있는 섬. ②푸껫 섬에 있는 도시.
- Phuphaman/ภูผาม่าน.** 푸파만 [타] 콘겐에 있는 지명.
- Phuwiang/ภูเวียง.** 푸위양 [타] 콘겐에 있는 지명.
- Pinang.** 피낭 [마인] ①말레이 반도 서북부 연안의 주. ②피낭 주의 주도.
- Pleiku.** 플레이꾸 [베] 잘라이(Gia Lai) 성의 성도.
- Poedkhaokhiaw** 동물원/สวนสัตว์เปิดเขาเขียว. 뿃카오키아우 동물원 [타] 촌부리에 있는 동물원.
- Pontianak.** 폰티아낙 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 서부에 있는 항구 도시.
- Poso** 호. 포소 호 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬 중부에 있는 호수.
- Pracinburi/ปราจีนบุรี.** 뿌라찐부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Pracuap Khiri Khan/ประจวบคีรีขันธ์.** 뿌라쭈압키리칸 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Prambanan.** 프람바난 [마인] 인도네시아 욕야카르타(Yogyakarta)에 있는 힌두 사원.
- Prawech/ประเวศ.** 뿌라웻 [타] 방콕의 지명.
- Probolinggo.** 프로볼링고 [마인] 인도네시아 동부 자와의 도시.
- Puputan.** 푸푸탄 [마인] 인도네시아 덴파사르에 있는 광장.
- Purba** 호. 푸르바 호 [마인] 인도네시아 반둥의 고산 지대에 있는 호수.
- Puri Maerakoco.** 푸리마에라코초 [마인] 인도네시아 자와 섬 중부 지역의 스마랑(Semarang)에 있는 공원.
- Quang Binh.** 쩡빈 [베] 베트남 중북부에 있는 성. 성도는 동허이(Đông Hới).
- Quang Nam.** 쩡남 [베] 베트남 중남부에 있는 성. 성도는 탐끼(Tam Ky).
- Quang Ngai.** 쩡응아이 [베] ①베트남 중남부에 있는 성. ②쩡응아이 성의 성도.
- Quang Ninh.** 쩡닌 [베] 베트남 북부에 있는 성. 성도는 할롱(Hà Long).
- Quang Tri.** 쩡찌 [베] 베트남 중북부에 있는 성. 성도는 동하(Đông Hà).
- Quy Nhơn.** 꾸이년 [베] 빈딘(Bình Định) 성의 성도.
- Raba.** 라바 [마인] 인도네시아 동부 쉰바와(Sumbawa) 섬에 있는 마을.
- Rachaburana** 사원/วัดราชบูรณะ. 라차부라나 사원 [타] 아유타야에 있는 사원.
- Rachathewi/ราชเทวี.** 라차테위 [타] 방콕의 지명.
- Rachayai** 섬/เกาะราชาใหญ่. 라차야이 섬 [타] 푸껫 남부에 있는 섬.
- Rach Gia.** 락자 [베] 끼엔장(Kiên Giang) 성의 성도.
- Rad Burana/ราชบูรณะ.** 랫부라나 [타] 방콕의 지명.

- Radkrabang**/ลาดกระบัง. 랏끄라방 [타] 방콕의 지명.
- Raed** 섬/เกาะแรด. 랏 섬 [타] 춤폰에 속하는 섬.
- Raha**. 라하 [마인] 인도네시아 술라웨시 동남부에 있는 마을.
- Rak Mueang**/รกเมือง. 락므앙 [타] 돌기둥이 있는, 사원과 같이 생긴 구조물. 방콕의 중심점이 된다.
- Raksi**/หลกส์. 락시 [타] 방콕의 지명.
- Rama** 가/ถนนราม. 라마 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Ramkhamhaeng** 국립공원/อุทยานแห่งชาติรามคำแหง. 램감행 국립공원 [타] 수코타이에 있는 국립공원.
- Rangkajiw** 섬/เกาะรังกาจิว. 랑까찌우 섬 [타] 춤폰에 속하는 섬.
- Ranong**/ระนอง. 라농 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Rat Buri**/ราชบุรี. 랏부리 [타] 타이 서남부에 있는 도시.
- Ratchada** 가/ถนนราชดา. 랏차다가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Ratchada Phisek** 가/ถนนราชดาศึก. 랏차다피섹 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Ratchanoi** 섬/เกาะราชาน้อย. 랏차노이 섬 [타] 푸껫 남부에 있는 섬.
- Ratchawong** 가/ถนนราชวงศ์. 랏차웡 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Ratchini** 가/ถนนราชินี. 랏치니 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Rawai** 해변/หาดราว. 라와이 해변 [타] 푸껫 남부에 있는 해변.
- Rayong**/ระยอง. 라용 [타] 타이 동부에 있는 도시.
- Reo**. 레오 [마인] 인도네시아 플로레스 섬의 서북쪽에 있는 마을.
- Riau**. 리아우 [마인] 인도네시아 수마트라 섬의 일부와 리아우 제도로 이루어진 주.
- Riau** 제도. 리아우 제도 [마인] 인도네시아 서부, 싱가포르 해협 남부에 산재하여 있는 섬의 무리.
- Rigitan**. 리기탄 [마인] 말레이시아와 인도네시아 사이에 있는 섬.
- Roi Et**/ร้อยเอ็ด. 로이엣 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Ronphibun**/ร่อนพิบูลย์. 론피분 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.
- Rontu**. 룬투 [마인] 인도네시아 슴바와(Sumbawa) 섬의 남부에 있는 해변.
- Roti** 섬. 로티 섬 [마인] 인도네시아 플로레스 섬과 티모르 섬 중간에 있는 섬.
- Sabah**. 사바 [마인] 말레이시아 보르네오 섬 동북부에 있는 주.
- Sabang**. 사방 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 북부에 있는 항구 도시.
- Sabayo**i/สะบาย้อย. 사บายాయి [타] 송클라에 있는 지명.
- Sai Thong** 해변/หาดทรายทอง. 사이통 해변 [타] 라용에 있는 해변.

- Saiburi**/สายบุรี. 사이부리 [타] 빠따니에 있는 지명.
- Saikaew** 해변/หาดทรายแก้ว. 사이깨우 해변 [타] 푸켓에 있는 해변.
- Saikhao** 해변/หาดทรายขาว. 사이카오 해변 [타] 트랏에 있는 해변.
- Saimai**/สายไหม. 사이마이 [타] 방콕의 지명.
- Saithiph** 폭포/น้ำตกสายทิพย์. 사이팁 폭포 [타] 핏사눌록에 있는 폭포.
- Saket** 사원/วัดสระเกศ. 사켓 사원 [타] 방콕에 있는 사원.
- Saket** 섬/เกาะสะแกต. 사켓 섬 [타] 라용에 속하는 섬.
- Sakon Nakhon**/สกลนคร. 사꼐나콘 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Saladaeng** 가/ถนนสาละแดง. 살라댕 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Samarang**. 사마랑 [마인] 인도네시아 자와 섬에 있는 항구 도시.
- Samarinda**. 사마린다 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 동해안에 있는 도시.
- Samed** 섬/เกาะเสม็ด. 사멧 섬 [타] 라용 앞바다에 있는 T자 모양의 섬.
- Samosir** 섬. 사모시르 섬 [마인] 인도네시아 토바 호 가운데 있는 섬.
- Sampang**. 삼팡 [마인] 인도네시아 마두라 섬에 있는 도시.
- Samphanthawong**/สมphanthวงศ์. 삼판타왕 [타] 방콕의 지명.
- Samui** 섬/เกาะสมุย. 사무이 섬 [타] 타이 만 남서쪽에 있는 섬.
- Samut Prakan**/สมุทรปราการ. 사뭇쁘라칸 [타] 타이 중부에 있는 지명.
- Samut Sakhon**/สมุทรสาคร. 사뭇사콘 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Samut Songkhram**/สมุทรสงคราม. 사뭇송คราม [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Sanam Chai** 가/ถนนสนามชัย. 사남차이 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Sanam Luang**/สนามหลวง. 사남루앙 [타] 방콕의 왕궁 앞에 있는 넓은 광장. 매년 특별한 행사들이 거행된다.
- Sandakan**. 산다칸 [마인] 말레이시아 보르네오 섬 북쪽, 사바 주에 있는 항구 도시.
- Sangihe** 제도. 상이헤 제도 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬의 동북 반도와 필리핀의 민다나오 (Mindanao) 섬의 중간에 있는 섬의 무리.
- Sangkhlaburi**/สงขละบุรี. 상클라부리 [타] 깐짜나부리에 있는 지명.
- Saphan Sung**/สะพานสูง. 사판송 [타] 방콕의 지명.
- Saraburi**/สระบุรี. 사라부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Sarawak**. 사라왁 [마인] 말레이시아 보르네오 섬의 서북부에 있는 주.
- Sathon**/สาทร. 사톤 [타] 방콕의 지명.

- Satun/สตูน.** 사툰 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Semarang.** 스마랑 [마인] 인도네시아 자와 섬 북부 해안에 있는 항구 도시.
- Sembungan.** 승봉안 [마인] 인도네시아 중부 자와의 디엥 고원 남부에 있는 고산 마을.
- Semeru 산.** 스페루 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 동쪽에 있는 활화산.
- Senggigi.** 승기기 [마인] 인도네시아 롬복 섬의 서쪽에 있는 해변.
- Seram 섬.** 스람 섬 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도 남부에 있는 섬.
- Serangan 섬.** 스랑안 섬 [마인] 인도네시아 발리 섬 근처에 있는 섬. 바다거북의 산란지로 유명하다.
- Seribu 섬.** 스리부 섬 [마인] 인도네시아 자카르타 서북부에 있는, 휴양지로 유명한 섬.
- Seruyan 강.** 스루얀 강 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 중부 칼리만탄을 흐르는 강.
- Si Phraya 가/ถนนศรีพระยา.** 시프라야 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Sibolga.** 시볼가 [마인] 인도네시아 수마트라(Sumatra) 섬의 서북부에 있는 해안 도시.
- Sichol/สีชล.** 시촌 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.
- Sigli.** 시글리 [마인] 인도네시아 수마트라(Sumatra) 섬에 있는 도시.
- Silom/สีลม.** 실롬 [타] 방콕에 있는 거리.
- Simalur 섬.** 시말루르 섬 [마인] 인도네시아 수마트라 섬의 서북쪽에 있는 섬.
- Sing Buri/สิงบุรี.** 싱부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Singaraja.** 싱아라자 [마인] 인도네시아 발리 북부에 있는 항구. 네덜란드 식민지 시대에 수도였다.
- Singosari.** 싱오사리 [마인] 인도네시아 동부 자와의 말랑(Malang) 북쪽에 있는 마을.
- Sipadan.** 시파단 [마인] 말레이시아와 인도네시아 사이에 있는 섬.
- Sire 섬/เกาะสิเหร่.** 시레 섬 [타] 푸켓 동남쪽에 있는 섬.
- Sisaket/ศรีสะเกษ.** 시사켓 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Sisuriyothai 공원/สวนศรีสุริโยทัย.** 시수리요타이 공원 [타] 아유타야에 있는 공원.
- Slamet 산.** 슬라뭇 산 [마인] 인도네시아 자와의 중서부에 있는 산.
- Soc Trăng.** 속짱 [베] ①베트남 남부에 있는 성. ②속짱 성의 성도.
- Solo.** 솔로 [마인] '수라카르타(Surakarta)'의 다른 이름.
- Solo 강.** 솔로 강 [마인] 인도네시아 자와 섬의 동부를 흐르는 강.
- Solor 섬.** 솔로르 섬 [마인] 인도네시아 플로레스(Flores) 섬의 동쪽 연안에 있는 작은 섬.
- Sompaen 해변/หาดส้มแป้น.** 슝แป 해변 [타] 라논에 있는 해변.
- Sơn La.** 선라 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②선라 성의 성도.



- Songcoi** 강. 송꼬이 강 [베] ‘홍(Hông) 강’의 옛 이름.
- Songkhla**/สงขลา. 송클라 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Sorong**. 소롱 [마인] 인도네시아 파푸아 주 서북쪽에 있는 도시.
- Srakaew** 사원/วัดสระแก้ว. 사깨우 사원 [타] 앙통에 있는 사원.
- Sri Chang** 섬/เกาะศรีช้าง. 시창 섬 [타] 촌부리에 속하는 섬.
- Srinakharin** 댐/เขื่อนศรีนครินทร์. 시나카린 댐 [타] 간짜나부리에 있는 댐.
- Sri Racha**/ศรีราชา. 시라차 [타] 촌부리에 있는 지명.
- Srisawat**/ศรีสวัสดิ์. 시사왓 [타] 간짜나부리에 있는 지명.
- Srisawit**/ศรีสวัสดิ์. 시사윗 [타] 간짜나부리에 있는 지명.
- Sriwijaya** 왕국. 스리위자야 왕국 [마인] 7세기 말부터 600년 동안 전 수마트라와 말레이 반도, 그리고 서부자와와 서부 칼리만탄 일부에 걸쳐서 발흥했던 불교 왕국.
- Suan Kulab**/สวนกุหลาบ. 수안꿀랍 [타] 방콕에 있는 관광지. “장미의 정원”이라는 뜻이다.
- Suanluang**/สวนหลวง. 수안루앙 [타] 방콕의 지명.
- Suannok Thammachat**/สวนนันทมณฑล. 수안녹탐마찰 [타] 앙통에 있는 천연 새 공원.
- Sukhumwit** 가/ถนนสุขุมวิท. 수쿰윗 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Sukuh** 사원. 수쿠 사원 [마인] 인도네시아 솔로 동쪽에 있는 힌두-불교 유적지.
- Sula** 제도. 술라 제도 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬과 스람(Seram) 섬 사이에 있는 섬의 무리.
- Sulawesi** 섬. 술라웨시 섬 [마인] 인도네시아 중앙부에 있는 k 자 모양의 섬.
- Sulawesi** 해. 술라웨시 해 [마인] 태평양 서남부 보르네오 섬, 민다나오 섬, 술라웨시 섬 따위에 둘러싸인 해역.
- Sulawesi Selatan**. 술라웨시슬라탄 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬의 남부에 있는 주.
- Sulawesi Tengah**. 술라웨시통아 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬의 중부에 있는 주.
- Sulawesi Tenggara**. 술라웨시통가라 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬의 동남부에 있는 주.
- Sulawesi Utara**. 술라웨시우타라 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬의 북부에 있는 주.
- Sumatra** 섬. 수마트라 섬 [마인] 인도네시아 서부 대순다 열도의 서쪽 끝에 있는 섬.
- Sumatra Barat**. 수마트라바랏 [마인] 인도네시아 수마트라 섬의 서부에 있는 주.
- Sumatra Selatan**. 수마트라슬라탄 [마인] 인도네시아 수마트라 섬의 남부에 있는 주.
- Sumatra Utara**. 수마트라우타라 [마인] 인도네시아 수마트라 섬의 북부에 있는 주.
- Sumba** 섬. 쉼바 섬 [마인] 인도네시아 소순다 열도 중부에 속하는 섬.
- Sumbawa** 섬. 쉼바와 섬 [마인] 인도네시아의 소순다 열도에 속하는 섬.

- Sumbawa Besar.** 숴바와브사르 [마인] 인도네시아 숴바와(Sumbawa) 섬의 서부 중심지.
- Sunda** 열도. 순다 열도 [마인] 동남아시아의 말레이 제도 가운데, 인도네시아에 속하는 섬의 무리.
- Sunda** 해협. 순다해협 [마인] 인도네시아 자와 섬과 수마트라 섬 사이에 있는 해협.
- Sunyaragi** 동굴. 수나라기 동굴 [마인] 인도네시아 서부 자와의 치르본(Cirebon) 근처에 있는 동굴.
- Suphanburi/สุพรรณบุรี.** 수판부리 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Surabaya.** 수라바야 [마인] 인도네시아 자와 섬 동북부에 있는 항구 도시.
- Surakarta.** 수라카르타 [마인] 인도네시아 자와 섬 중부에 있는 도시.
- Suratthani/สุราษฎร์ธานี.** 수라타니 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Surin/สุรินทร์.** 수린 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Sweta.** 스웨타 [마인] 인도네시아 롬복 섬에 있는 지역.
- Tabanan.** 타바난 [마인] 인도네시아 발리 최대의 쌀 생산 지대.
- Tak/ตาก.** 딱 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Tala** 강. 탈라 강 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도를 흐르는 강.
- Talud** 제도. 탈라웃 제도 [마인] 인도네시아 동북부에 있는 섬의 무리.
- Taliwang.** 탈리왕 [마인] 인도네시아 숴바와 섬의 서쪽 해안 근처에 있는 도시.
- Taman Narmada.** 타만나르마다 [마인] 인도네시아 롬복 섬에 있는 공원.
- Tambora** 산. 탐보라 산 [마인] 인도네시아 숴바와(Sumbawa) 섬 중부에 있는 화산.
- Tam Côt.** 탐콕 [베] 닌빈(Ninh Binh) 성에 있는, 석회암 기암절벽으로 된 산과 동굴이 즐비하게 늘어서 있는 곳.
- Tam Dao.** 탐다오 [베] 베트남 북부에 있는 고산 도시.
- Tam Ky.** 탐끼 [베] 꽝남(Quang Nam) 성의 성도.
- Tanah Lot.** 타나롯 [마인] 인도네시아 발리 섬 덴파사르 서쪽에 있는 지명.
- Tanah Toraja.** 타나토라자 [마인] 인도네시아 술라웨시 중부의 산악 지대. 토라자 원주민의 전통 문화 중심지이다.
- Tangkubanprahu** 산. 탕쿠반프라후 산 [마인] 인도네시아 서부 자와에 있는 산.
- Tanimbar** 제도. 타님바르 제도 [마인] 인도네시아 반다 해와 아라푸라 해 사이에 있는 섬의 무리.
- Tapalewa** 강. 타팔레와 강 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도에 있는 강.
- Tarakan.** 타라칸 [마인] 인도네시아 보르네오 섬 동북쪽에 있는 섬.
- Tasikmalaya.** 타시크말라야 [마인] 인도네시아 서부 자와에 있는 도시.
- Tawangmangu.** 타왕망우 [마인] 인도네시아 중부 자와의 산림 휴양지.

- Tân An.** 편안 [베] 룡안(Long An) 성의 성도.
- Tân Sơn Nhất** 공항. 편선넷 공항 [베] 호찌민에 있는 국제공항.
- Tây** 호. 띠이 호 [베] 하노이 서쪽에 있는 호수.
- Tây Ninh.** 띠이닌 [베] ①베트남 남부에 있는 성. ②띠이닌 성의 성도.
- Telukbetung.** 틀룩브퉁 [마인] 인도네시아 수마트라 섬 남단에 있는 항구 도시.
- Ternate** 섬. 트르나테 섬 [마인] 인도네시아 말루쿠 제도의 북쪽에 있는 섬.
- Thai Binh.** 타이빈 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②타이빈 성의 성도.
- Thai Nguyên.** 타이응우옌 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②타이응우옌 성의 성도.
- Thalang/ถลาง.** 탈랑 [타] 푸껫에 있는 지명.
- Tham Boya/ท่าบ่อทราย.** 탐보야 [타] 나콘사완에 있는 동굴 관광지.
- Thamaka/ท่ามะกา.** 타마까 [타] 깐짜나부리에 있는 지명.
- Thammamongkhon** 사원/วัดธรรมมงคล. 탐마몽콘 사원 [타] 방콕에 있는 사원.
- Thamuang/ท่าม่วง.** 타무앙 [타] 깐짜나부리에 있는 지명.
- Thanh Hoa.** 타인호아 [베] ①베트남 중북부에 있는 성. ②타인호아 성의 성도.
- Tharomphayom** 폭포/น้ำตกธารมพยอม. 타롬파옴 폭포 [타] 프랏에 있는 폭포.
- Thasala/ท่าศาลา.** 타살라 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.
- Thawiwatthana/ทวีวัฒนา.** 타위와타나 [타] 방콕의 지명.
- Thepha/เทพา.** 테파 [타] 송클라에 있는 지명.
- Thiên Mu** 사. 티엔무사 [베] 후에(Huê) 근교에 있는 절.
- Thoeng/เทิง.** 퉁 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Thonburi/ธนบุรี.** 퉁부리 [타] 방콕의 지명.
- Thonburi** 가/ถนนธนบุรี. 퉁부리 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Thongphaphum/ทองผาภูมิ.** 퉁파퉁 [타] 깐짜나부리에 있는 지명.
- Thraiyoikh/ทรโยค.** 사이옥 [타] 깐짜나부리에 있는 지명.
- Thu Dầu Môt.** 투저우못 [베] 빈즈엉(Binh Dương) 성의 성도.
- Thungkhru/ทุ่งครุ.** 퉁크루 [타] 방콕의 지명.
- Thungsong/ทุ่งสง.** 퉁송 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.
- Thungyai/ทุ่งใหญ่.** 퉁야이 [타] 나콘랏차시마에 있는 지명.
- Thungyangdaeng/ทุ่งยางแดง.** 퉁양댕 [타] 빠따니에 있는 지명.

- Tidore** 섬. 티도레 섬 [마인] 인도네시아 트르나테(Ternate) 섬과 남쪽으로 인접해 있는 섬.
- Tiên Giang.** 띠엔장 [베] 베트남 남부에 있는 성. 성도는 미토(My Tho).
- Timor** 섬. 티모르 섬 [마인] 인도네시아 소순다 열도에 속하는 섬.
- Timor** 해. 티모르 해 [마인] 인도네시아 소순다 열도의 티모르 섬과 오스트레일리아 대륙 사이에 있는 바다.
- Tinh Yêu** 분지. 띠엔유 분지 [베] 달랏(Da Lat) 동북쪽에 있는 분지.
- Toba** 호. 토바 호 [마인] 인도네시아의 수마트라 섬 북부 바리산 산맥에 있는 칼데라 호수.
- Tolo.** 톨로 [마인] 인도네시아 술라웨시 해안 동쪽에 있는 만.
- Tomini.** 토미니 [마인] 인도네시아 말루쿠 해에 있는 만.
- Tonphech** 푹포/น้ำตกตมแพซ. 푹펫 푹포 [타] 라농에 있는 푹포.
- Topati.** 토포타 [마인] 인도네시아 발리 섬에 있는, 바틱으로 유명한 마을.
- Tra Vinh.** 짜빈 [베] ①베트남 남부에 있는 성. ②짜빈 성의 성도.
- Traimit** 사원/วัดไตรมิตร. 트라이밋 사원 [타] 방콕에 있는 사원. 사원 안에는 높이 3m, 무게 5.5톤의 황금 불상이 있다.
- Trang/ตรัง.** 트랑 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Trat/ตราด.** 트랏 [타] 타이 동부에 있는 도시.
- Trengganu.** 트렝가누 [마인] 말레이시아의 말레이 반도 동북부 해변에 있는 주.
- Trinil.** 트리닐 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부 솔로 강 기슭에 있는 지명.
- Trương Sa** 군도. 쯤영사 군도 [베] ‘난사 군도(南沙群島)’의 베트남어 이름.
- Trương Sơn** 산맥. 쯤영선 산맥 [베] 베트남의 중부에 있는 산맥.
- Tung Ualaen** 해변/หาดทุ่งวาลแลน. 퉁우알렌 해변 [타] 춤폰에 있는 해변.
- Tuy Hoa.** 뚜이호아 [베] 푸옌(Phu Yên) 성의 성도.
- Tuyên Quang.** 뚜옌꽝 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②뚜옌꽝 성의 성도.
- Ubun Ratchathani/อุบลราชธานี.** 우본랏차타니 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Ubud.** 우붓 [마인] 인도네시아 발리 섬 중부에 있는 마을.
- Udon Thani/อุดรธานี.** 우돈타니 [타] 타이 동북부에 있는 도시.
- Ujung Pandang.** 우중판당 [마인] 인도네시아 술라웨시 섬의 서남쪽 끝에 있는 항구 도시.
- Uthaihani/อุทัยธานี.** 우타이타니 [타] 타이 중부에 있는 도시.
- Uttaradit/อุตรดิตถ์.** 우따라딕 [타] 타이 북부에 있는 도시.
- Văn Lang.** 반랑 [베] 하노이 지방 근처에 있었던 베트남 최초의 국가(?B.C.690~?B.C.258).

- Viêt Tri.** 비엣찌 [베] 푸토(Phu Tho) 성의 성도.
- Vinh.** 빈 [베] 응에안(Nghê An) 성의 성도. 호찌민의 생가가 있다.
- Vinh Long.** 빈롱 [베] ①베트남 남부에 있는 성. ②빈롱 성의 성도.
- Vinh Nghiê**m 사. 빈응이엠 사 [베] 호찌민 시에 있는 절.
- Vinh Phuc.** 빈푹 [베] 베트남 북부에 있는 성. 성도는 빈옌(Vinh Yên).
- Vinh Yên.** 빈옌 [베] 빈푹(Vinh Phuc) 성의 성도.
- Vung Tau.** 붕따우 [베] 바리어붕따우(Ba Ria-Vung Tau) 성의 성도.
- Waingapu.** 와잉아푸 [마인] 인도네시아 슌바(Sumba) 섬에 있는 항구.
- Wamena.** 와메나 [마인] 인도네시아 파푸아 주에 있는 도시.
- Wangthong Luang/วังทองหลวง.** 왕통루앙 [타] 방콕의 지명.
- Wangwiwekkaram** 사원/วัดวังวิเวกการาม. 왕위웨까람 사원 [타] 깐짜나부리에 있는 사원.
- Warna** 호. 와르나 호 [마인] 인도네시아 중부 자와의 디엥 고원 남부에 있는 호수.
- Watthana/วัดตนา.** 와타나 [타] 방콕의 지명.
- Welirang** 산. 웰리랑 산 [마인] 인도네시아 자와 섬 동부에 있는 산.
- Wiangkaen/เวียงแก่น.** 위앙겐 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Wiangpapao/เวียงป่าเป้า.** 위앙빠빠오 [타] 치앙라이에 있는 지명.
- Wihara.** 위하라 [마인] 인도네시아 발리에 있는 발리식 불교 사원.
- Wiruwai** 강. 위루와이 강 [마인] 인도네시아 아리안자야 지역을 흐르는 강.
- Wiset Chaichan** 사원/วัดวิเศษชัยชาญ. 위셋차이찬 사원 [타] 앙통에 있는 사원.
- Wolowaru.** 월로와루 [마인] 인도네시아 플로레스 섬에 있는 마을.
- Wonosari.** 워노사리 [마인] 인도네시아 중부 자와 남쪽에 있는 도시.
- Xuân Hương** 호. 쑤언호엥 호 [베] 달랏(Da Lat)의 중심에 있는 호수.
- Yaichaimongkhol** 사원/วัดใหญ่ชัยมงคล. 야이차이몽콘 사원 [타] 아유타야에 있는 사원.
- Yala/ยะลา.** 알라 [타] 타이 남부에 있는 도시.
- Yannawa/ยานนาวา.** 얀나와 [타] 방콕의 지명.
- Yaowarat** 가/ถนนเยาวราช. 야오와랏 가 [타] 방콕에 있는 거리.
- Yarang/ยะรัง.** 야랑 [타] 빠따니에 있는 지명.
- Yên Bai.** 옌바이 [베] ①베트남 북부에 있는 성. ②옌바이 성의 성도.
- Yeh Sani.** 예사니 [마인] 인도네시아 발리 섬 동쪽에 있는 지명.

**Yisan**/อีสาน. 이산 [타] 타이의 동북부를 이르는 말.

**Yo** 섬/เกาะยา. 요섬 [타] 송클라에 속하는 섬.

**Yogyakarta**. 욕야카르타 [마인] 인도네시아의 자와 섬 중부에 있는 도시.

**Yok Đôn**. 욕돈 [베] 중부 고원 지역에 있는, 베트남에서 가장 큰 국립공원.

# 부 록

표기법 제정으로 표기가 달라지는 용례

한글 찾아보기





## 표기가 달라지는 용례

## 1. 말레이인도네시아어

## 〈일반 용어〉

| 원어                         | 새 표기  | 종전 표기 | 출전     |
|----------------------------|-------|-------|--------|
| Batak                      | 바탁    | 바타크   | 용일, 표준 |
| batik                      | 바틱    | 바티크   | 용일, 표준 |
| Dayak                      | 다약    | 다야크   | 용일, 표준 |
| Majapahit<br>(←Madjapahit) | 마자파히트 | 마자파히트 | 표준     |
| ringgit                    | 링깃    | 링기트   | 표준     |
| Sempati                    | 셈파티   | 셈파티   | 회의 18차 |

## 〈인명〉

| 원어                              | 새 표기              | 종전 표기              | 출전          |
|---------------------------------|-------------------|--------------------|-------------|
| Abdullah Ahmad Badawi           | 압둘라 아맛 바다위        | 압둘라 아마드 바다위        | 회의 26차      |
| Abdullah Mahmud<br>Hendropriono | 압둘라 마뭏<br>헨드로프리오노 | 압둘라 마무드<br>헨드로프리오노 | 회의 22차      |
| Abdurrahman Wahid               | 압두라만 와히트          | 압두라만 와히드           | 회의 30차      |
| Achmed Sukarno                  | 아크멧 수카르노          | 아흐메드 수카르노          | 표준          |
| Adam Malik                      | 아담 말릭             | 아담 말리크             | 표준          |
| Ahmad Zubeir                    | 아맛 주베이르           | 아마드 주베이르           | 회의 24차      |
| Bacharuddin Jusuf Habibie       | 바하루딘 유습 하비비       | 바하루딘 유수프 하비비       | 회의 22차      |
| Farid Moeloek                   | 파릿 몰룩             | 파리드 몰루크            | 회의 22차      |
| Freezailah                      | 프레자일라             | 프리자일라              | 회의 24차      |
| Haryono Suyono                  | 하료노 수요노           | 하르요노 수요노           | 회의 22차      |
| Mahathir bin Mohamad            | 마하티르 빈 모하맛        | 마하티르 빈 모하마드        | 회의 25차, 35차 |
| Malik Fajar                     | 말릭 파자르            | 말리크 파자르            | 회의 22차      |
| Megat Junid                     | 므갓 주닛             | 메갓 주니드             | 회의 26차      |
| Mohamed Rahmat                  | 모하멧 라맛            | 모하메드 라맛            | 회의 26차      |
| Mustapa Mohamed                 | 무스타파 모하멧          | 무스타파 모하메드          | 회의 26차      |
| Najib Tun Razak                 | 나집 툰 라작           | 나지브 툰 라작           | 회의 26차, 57차 |
| Panangian Siregar               | 파낭이안 시레가르         | 파낭기안 시레가르          | 회의 22차      |
| Pramoedya Ananta Toer           | 프라무다 아난타 투르       | 프라무디아 아난타 투르       | 회의 15차, 58차 |

| 원 어                                       | 새 표기                  | 종전 표기                     | 출 전    |
|---|-----------------------|---------------------------|--------|
| Rahardi Ramelan                           | 라하르디 라멜란              | 라하르디 라멜란                  | 회의 22차 |
| Ramadi Bambang Sumadhijo                  | 라마디 밤방 수마디요           | 라마디 밤방 수마디조               | 회의 22차 |
| Sulaiman Daud                             | 술라이만 다웃               | 술라이만 다우드                  | 회의 26차 |
| Syarwan Hamid                             | 샤르완 하밋                | 샤르완 하미드                   | 회의 22차 |
| Syed Hamid Albar                          | 셧 하밋 알바르              | 사이드하미드 알바르                | 회의 26차 |
| Syed Sirajuddin<br>Syed Putra Jamalullail | 셧 시라주딘<br>셧 푸트라 자말룰라일 | 사이드 시라주딘 사이드<br>푸트라 자말룰라일 | 회의 44차 |

〈지 명〉

| 원 어                             | 새 표기     | 종전 표기    | 출 전         |
|---------------------------------|----------|----------|-------------|
| Bandar Seri Begawan             | 반다르스리브가완 | 반다르세리베가완 | 편수, 용인지, 표준 |
| Biak 섬                          | 비아크 섬    | 비아크 섬    | 표준          |
| Cirebon<br>(←Tjirebon)          | 치르본      | 치레본      | 표준          |
| Kendari                         | 큰다리      | 켄다리      | 표준          |
| Kuala Lumpur                    | 쿠알라룸푸르   | 왈라룸푸르    | 편수, 용인지, 표준 |
| Kuantan                         | 쿠안탄      | 관탄       | 편수, 용인지     |
| Lombok 섬                        | 롬복 섬     | 롬보크 섬    | 편수, 용인지, 표준 |
| Lombok 해협                       | 롬복 해협    | 롬보크 해협   | 표준          |
| Melaka                          | 믈라카      | 멜라카      | 표준          |
| Menado                          | 므나도      | 메나도      | 편수, 용인지     |
| Merapi 산                        | 므라피 산    | 메라피 산    | 표준          |
| Pontianak                       | 폰티아낙     | 폰티아낙     | 편수, 용인지, 표준 |
| Rigitan                         | 리기탄      | 리지탄      | 회의 15차      |
| Sangihe 제도                      | 상이헤 제도   | 상기에 제도   | 편수, 용인지, 표준 |
| Sarawak                         | 사라왁      | 사라와크     | 편수, 용인지, 표준 |
| Semeru 산<br>(←Semeroe 산)        | 스메루 산    | 세메루 산    | 편수, 용인지, 표준 |
| Talau 제도                        | 탈라우 제도   | 탈라우드 제도  | 표준          |
| Telukbetung<br>(←Teloekbetoeng) | 틀룩브통     | 텔룩베통     | 편수, 용인지     |
| Waingapu<br>(←Waingapoe)        | 와잉아푸     | 와인가푸     | 편수, 용인지     |
| Yogyakarta                      | 육야카르타    | 요그야카르타   | 편수, 용인지, 표준 |

## 2. 타이어

## 〈일반 용어〉

| 원 어    | 새 표기 | 중전 표기 | 출 전    |
|--------|------|-------|--------|
| baht   | 밧    | 바트    | 표준     |
| ranat  | 라낫   | 라나트   | 용일, 표준 |
| satang | 사땅   | 사탕    | 표준     |

## 〈인 명〉

| 원 어  | 새 표기        | 중전 표기      | 출 전              |
|--|-------------|------------|------------------|
| Anan Panyarachun<br>(←Anand Panyarachun)                   | 아난 뽀아라쑤     | 아난드 파나라쑤   | 회의 55차           |
| Cao Phraya Cakri<br>(←Chao Pya Chakri)                     | 짜오 프라야 짜끄리  | 차오 피아 차크리  | 편수, 용인지          |
| Chuan Likphai<br>(←Chuan Leekpai)                          | 추안 릭파이      | 추안 리크파이    | 회의 19차, 26차, 35차 |
| Kon Thappharangsi<br>(←Korn Dabaransi)                     | 꼰 타파랑시      | 큰 타파랑시     | 회의 26차           |
| Kriangsak Chamanan<br>(←Kriangsak Chamanand)               | 끄리앙삭 차마난    | 크리앙사크 차마난  | 회의 57차           |
| Maha Cakri Sirinthorn<br>(←Maha Chakri Sirindhorn)         | 마하 짜끄리 시린톤  | 마하 차크리 시린톤 | 회의 29차, 57차      |
| Panca Kesonthong<br>(←Pancha Kesornthong)                  | 뽀짜 께손통      | 판차 케손통     | 회의 26차           |
| Phichai Rattakun<br>(←Bhichai Rattakul)                    | 피차이 라따쿤     | 피차이 라타쿤    | 회의 26차           |
| Phithak Inthrawitthayanan<br>(←Phithak Intharawitthayanan) | 피탁 *인트라위타야난 | 피탁 인타라위타야난 | 회의 26차           |
| Phra Cao Taksin<br>(←Pra Jao Taksin)                       | 프라 짜오 탁신    | 피아 자오 탁신   | 편수, 용인지          |
| Pongphol Adireksan<br>(←Pongphon Adireksan)                | 뽕퐁 아디렉산     | 퐁퐁 아디렉산    | 회의 26차           |
| Pracuab Chaiyasan<br>(←Prachuap Chaiyasan)                 | 쁘라쭈압 차ैया산  | 프라추압 차ैया산 | 회의 26차           |
| Sanan Khaconprasat<br>(←Sanan Kajornprasart)               | 사난 카쑤쁘라삿    | 사난 카쑤프라삿트  | 회의 26차           |
| Somkhid Catusrithak<br>(←Somkid Chatusripitak)             | 솜킷 짜뚜시피탁    | 솜킷 차투스리피탁  | 회의 38차           |
| Suphachai Phanitchaphak<br>(←Supachai Phanitchaphak)       | 수파차이 파닛차팍   | 수파차이 파니차팍  | 회의 26차           |

| 원 어  | 새 표기        | 중전 표기      | 출 전         |
|--|-------------|------------|-------------|
| Surakiat Sathiarathai<br>(←Surakiat Sathirathai) | 수라끼앗 사티아라타이 | 수라키앗 사티라타이 | 회의 38차      |
| Surin Phitsuwan<br>(←Surin Pitsuwan)             | 수린 핏수완      | 수린 피추완     | 회의 26차      |
| Suthat Ngoenmuen<br>(←Suthas Ngermuen)           | 수탓 응은문      | 수탓 군문      | 회의 26차      |
| Suthep Thueaksuban<br>(←Suthep Thuagsuban)       | 수텡 트악수반     | 수텡 투악수반    | 회의 26차      |
| Suwat Liptaphanlop<br>(←Suwat Liptapanlop)       | 수왓 립따판롭     | 수왓 립타판롭    | 회의 26차      |
| Suwit Khunkitti                                  | 수윗 쿤끼띠      | 수윗 쿤키티     | 회의 26차      |
| Thaksin Chinnawat<br>(←Thaksin Shinawatra)       | 탁신 친나왓      | 탁신 시나왓     | 회의 36차, 38차 |
| Thanom Kittikhajorn<br>(←Thanom Kittikachorn)    | 타놈 끼띠카존     | 타놈 키타카존    | 회의 59차      |
| Thawatjai Thawisri<br>(←Thawatjai Thavisri)      | 타왓차이 타위시    | 타와티아이 타비스리 | 회의 16차      |

〈지 명〉

| 원 어               | 새 표기   | 중전 표기  | 출 전         |
|-------------------|--------|--------|-------------|
| Khorat 고원         | 코랏 고원  | 코라트 고원 | 표준          |
| Kra               | 크라     | 크라     | 편수, 용인지     |
| Nakhon Ratchasima | 나콘랏차시마 | 나콘라차시마 | 표준          |
| Paknam            | 팍남     | 파크남    | 편수, 용인지     |
| Pattani           | 빠따니    | 파타니    | 편수, 용인지, 표준 |
| Phuket            | 푸껫     | 푸케트    | 편수, 용인지, 표준 |
| Rat Buri          | 랏부리    | 라트부리   | 편수, 용인지     |

3. 베트남어

〈일반 용어〉

| 원 어       | 새 표기  | 중전 표기 | 출 전 |
|-----------|-------|-------|-----|
| Cao Đài 교 | 카오다이교 | 카오다이교 | 표준  |
| chư nô    | 쯔놈    | 추놈    | 표준  |
| Tây Sơn   | 떠이선   | 타이손   | 표준  |

## 〈인 명〉

| 원 어              | 새 표기    | 중권 표기    | 출 전         |
|------------------|---------|----------|-------------|
| Dương Văn Minh   | 즈엉반민    | 두옹반민     | 회의 41차      |
| Hồ Chí Minh      | 호찌민     | 호치민      | 편수, 용인지, 표준 |
| Lê Duân          | 레주언     | 레두안      | 표준          |
| Lê Đức Thọ       | 레득토     | 레득토      | 회의 26차      |
| Ngô Đình Diêm    | 응오딘지엠   | 고딘디엠     | 편수, 용인지, 표준 |
| Nguyễn Cao Kỳ    | 응우옌까오끼  | 응우옌 카오 키 | 회의 58차      |
| Nguyễn Dy Niên   | 응우옌지니엔  | 구엔디니엔    | 회의 34차      |
| Nguyễn Mạnh Cầm  | 응우옌마인낌  | 구엔만감     | 회의 35차      |
| Nguyễn Phú Bình  | 응우옌푸빈   | 구엔 푸 빈   | 회의 16차      |
| Nguyễn Tân Dung  | 응우옌편중   | 구엔 탄 둥   | 회의 19차      |
| Nguyễn Văn Thiệu | 응우옌반티에우 | 구엔 반 티우  | 회의 42차      |
| Nguyễn Văn Xương | 응우옌반쑤엥  | 구엔 반 수엥  | 회의 18차      |
| Nông Đức Mạnh    | 농득마인    | 농 득 만    | 회의 39차      |
| Phan Bội Châu    | 판보이쩌우   | 판보이차우    | 표준          |
| Trần Đức Lương   | 쩨득르엥    | 트란득루엥    | 회의 18차      |
| Văn Tiên Dung    | 반띠엔중    | 반 티엔 둥   | 회의 46차      |

## 〈지 명〉

| 원 어         | 새 표기   | 중권 표기  | 출 전         |
|-------------|--------|--------|-------------|
| An Nhơn     | 안년     | 안논     | 편수, 용인지     |
| Ca Mau      | 까마우    | 카모     | 편수, 용인지     |
| Cam Ranh 만  | 깜라인 만  | 캄란 만   | 표준          |
| Đông-Sơn 유적 | 동선 유적  | 동손 유적  | 표준          |
| Hon Gai     | 혼가이    | 혼게이    | 표준          |
| Hồ Chí Minh | 호찌민    | 호치민    | 표준          |
| Huê         | 후에     | 위에     | 편수, 용인지, 표준 |
| Lang Sơn    | 랑선     | 랑손     | 표준          |
| Lao Cai     | 라오까이   | 라오카이   | 편수, 용인지, 표준 |
| Nha Trang   | 냐짱     | 나트랑    | 표준          |
| Oc-Eo 유적    | 옥애오 유적 | 오케오 유적 | 표준          |
| Phu Quốc 섬  | 푸꾸옥 섬  | 푸쿠크 섬  | 편수, 용인지     |

| 원어         | 새 표기  | 종전 표기 | 출전      |
|------------|-------|-------|---------|
| Pleiku     | 플레이꾸  | 플레이쿠  | 표준      |
| Quang Ngai | 광응아이  | 광가이   | 표준      |
| Songcoi 강  | 송꼬이 강 | 송코이 강 | 표준      |
| Thanh Hoa  | 타인호아  | 타니호아  | 편수, 용인지 |
| Vinh       | 빈     | 비니    | 편수, 용인지 |
| Vung Tau   | 붕따우   | 붕타우   | 표준      |

※ 출전 약호

편수 → 편수자료(외래어 표기 용례, 문교부, 1987)

용일 → 외래어 표기 용례집(일반용어) (국어연구소, 1988)

용인지 → 외래어 표기 용례집(지명·인명) (국어연구소, 1988)

표준 → 표준국어대사전(국립국어연구원, 1999)

회의 → 정부언론외래어심의공동위원회 결정 사항(1차~61차)

※ 말레이인도네시아어와 타이어의 종전 심의 자료에서 관용 표기나 구철자로 표기되었던 것은 모두 표준 표기형으로 수정하여 제시하였다. 다만 ( ) 안에 ←표시를 이용해서 관용 표기나 구철자 표기형을 밝혀 두었다.

찾아보기

(ㄱ)

|               |    |
|---------------|----|
| 가룻            | 63 |
| 가을란           | 30 |
| 게마스           | 63 |
| 고단디엠          | 91 |
| 고룬탈로          | 64 |
| 교아라와          | 64 |
| 골카르           | 30 |
| 구나완 수사툼 모하맛   | 43 |
| 구득            | 30 |
| 구루 수카르노 푸트라   | 43 |
| 구엔디니엔         | 91 |
| 구엔만캄          | 91 |
| 구엔 반 수웅       | 91 |
| 구엔 반 티우       | 91 |
| 구엔 탄 둥        | 91 |
| 구엔 푸 빈        | 91 |
| 그동 바구스 오카     | 43 |
| 그동바투          | 63 |
| 그동송오          | 63 |
| 그베 섬          | 63 |
| 근당            | 30 |
| 근데르           | 30 |
| 기난자르 카르타사스미타  | 43 |
| 기라 하디하르조노 수세노 | 43 |
| 길리 섬          | 63 |

(ㄴ)

|        |    |
|--------|----|
| 까리앙    | 31 |
| 까마우    | 60 |
| 까빠     | 31 |
| 까오다이교  | 28 |
| 까오방    | 61 |
| 까올라인   | 61 |
| 까올러우   | 28 |
| 까이배 해변 | 66 |

|             |    |
|-------------|----|
| 까프리오        | 31 |
| 칸라신         | 66 |
| 칸짜나부리       | 66 |
| 칸라인 만       | 61 |
| 칸리 폭포       | 61 |
| 깜팽펫         | 66 |
| 깜팽펫 역사 국립공원 | 66 |
| 캧바 섬        | 61 |
| 깨우 섬        | 65 |
| 깡땡          | 31 |
| 깡소파 폭포      | 65 |
| 깡송          | 31 |
| 깡쭈          | 31 |
| 꺼뚜          | 29 |
| 꺼호          | 29 |
| 꺼터          | 61 |
| 꼰라오         | 29 |
| 꼬           | 29 |
| 꼭 강         | 67 |
| 꼰 타파랑시      | 44 |
| 꼰다오         | 62 |
| 꼰똥          | 67 |
| 꽁           | 29 |
| 꽁남          | 75 |
| 꽁닌          | 75 |
| 꽁빈          | 75 |
| 꽁응아이        | 75 |
| 꽁쭈          | 50 |
| 꽁찌          | 75 |
| 꾸아이띠야우      | 32 |
| 꾸옥응으        | 35 |
| 꾸이년         | 75 |
| 꾸찌          | 62 |
| 꼭프엉         | 62 |
| 꼰랍 사이쁘라뎃    | 44 |
| 꿇 섬         | 68 |
| 끄라          | 67 |
| 끄라비         | 68 |
| 끄라새 차나웡     | 44 |
| 끄라투         | 68 |
| 끄롱텡         | 68 |

|           |    |
|-----------|----|
| 끄룩차이 짜른랏팍 | 44 |
| 끄리양삭 차마난  | 44 |
| 끄우던       | 29 |
| 끄울롱 강     | 62 |
| 꼰롱삿       | 32 |
| 끼엔장       | 67 |
| 끼엔푹       | 44 |

(ㄷ)

|           |    |
|-----------|----|
| 나게케오      | 34 |
| 나라티왓      | 71 |
| 나르마다      | 71 |
| 나릿 차이솟    | 47 |
| 나샤 자민     | 47 |
| 나오와랏 풍파이분 | 47 |
| 나이양 해변    | 71 |
| 나이 피      | 47 |
| 나이한 해변    | 71 |
| 나지브 툰 라작  | 87 |
| 나집 툰 라작   | 47 |
| 나카쁘리팁     | 47 |
| 나콘나옥      | 71 |
| 나콘라차시마    | 90 |
| 나콘랏차시마    | 71 |
| 나콘루앙      | 71 |
| 나콘빠툼      | 71 |
| 나콘사완      | 71 |
| 나콘사완 가    | 71 |
| 나콘파농      | 71 |
| 나투나 제도    | 71 |
| 나트랑       | 91 |
| 나티 클럽툼    | 47 |
| 난         | 71 |
| 남까오       | 47 |
| 남갓띠엔      | 71 |
| 남독마이      | 34 |
| 남딘        | 71 |
| 남짱        | 34 |
| 남프럭       | 34 |

94 동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례집

|            |    |          |        |         |    |
|------------|----|----------|--------|---------|----|
| 낫신         | 34 | 닌투언      | 72     | 동쑤언 시장  | 63 |
| 냥야이        | 34 |          |        | 동카인     | 42 |
| 냐짱         | 72 |          |        | 동탑      | 63 |
| 네카 미술관     | 34 | (ㄷ)      |        | 동하      | 63 |
| 녀피         | 34 |          |        | 동허어     | 63 |
| 넛린         | 48 | 다낭       | 62     | 두두      | 30 |
| 노이바이       | 72 | 다야크      | 87     | 두리안     | 29 |
| 논느억 해수욕장   | 72 | 다약       | 29     | 두짓      | 62 |
| 논라         | 34 | 다우항      | 42     | 두옹반민    | 91 |
| 논저우        | 34 | 다임 자이누딘  | 42     | 드막      | 62 |
| 논짱         | 34 | 다토 무스타파  | 42     | 디엔비엔푸   | 63 |
| 논타부리       | 72 | 닥락       | 63     | 디엔타이호아  | 63 |
| 논통짜이타오     | 34 | 단니       | 30     | 디포느고로   | 42 |
| 농 득 만      | 91 | 단다       | 29     | 딘맹      | 62 |
| 농득마인       | 49 | 단벼우      | 29     | 딘맹 가    | 62 |
| 농몬 시장      | 72 | 달랑로카     | 29     | 딘블린     | 42 |
| 농쪽         | 72 | 달랏       | 62     | 딜리      | 62 |
| 농찍         | 72 | 달랑       | 29     |         |    |
| 농카이        | 72 | 담는사두악    | 62     |         |    |
| 농캠         | 72 | 담푸       | 62     | (ㄸ)     |    |
| 누그로호 노토수산토 | 49 | 당쨌곤      | 42     |         |    |
| 누를 아리핀     | 49 | 댕 섬      | 62     | 따오이     | 37 |
| 누르홀리스 마짓   | 49 | 데와야드냐    | 29     | 따이      | 38 |
| 누사두아       | 72 | 데차디손     | 42     | 따크라이    | 37 |
| 누사룽가라      | 72 | 덴응옥선     | 63     | 딱       | 80 |
| 누사룽가라바랏    | 72 | 덴파사르     | 29, 62 | 딱बाट독마이 | 37 |
| 누사룽가라티무르   | 72 | 댓 분롱     | 42     | 짘다      | 53 |
| 누사프니다      | 72 | 도동 지와프라자 | 42     | 맘꼭      | 80 |
| 누 섬        | 72 | 도므어이     | 42     | 맘끼      | 80 |
| 누앗         | 34 | 도선 해수욕장  | 63     | 맘다오     | 80 |
| 누이동응아이박마   | 72 | 도안쿠에     | 42     | 떠이닌     | 81 |
| 농          | 34 | 도안티디엠    | 42     | 떠이션 운동  | 38 |
| 느그리슴빌란     | 71 | 도이매살롱    | 62     | 떠이 호    | 81 |
| 느억맘        | 34 | 도이머이     | 30     | 떤선넛 공항  | 81 |
| 니밋웁콘 나와랏   | 49 | 독마이쑷     | 42     | 떤안      | 81 |
| 니밋 풀타완     | 49 | 돈므양      | 62     | 땃응우옌단   | 38 |
| 니아스        | 34 | 동        | 30     | 땃중응우옌   | 38 |
| 니아스 섬      | 72 | 동나이      | 63     | 땃중투     | 38 |
| 니콤 라야와     | 49 | 동선 유적    | 63     | 똥득탕     | 54 |
| 닌빈         | 72 | 동손 유적    | 91     | 똥펫 폭포   | 82 |
| 닌자니 산      | 72 | 동쏘아이     | 63     | 똥쭈어후에   | 38 |



|             |    |            |        |            |    |
|-------------|----|------------|--------|------------|----|
| 뚜쓰엉         | 55 | 라우 흥 덩     | 45     | 랏차다 가      | 76 |
| 뚜옌꽝         | 82 | 라이비엔끼에우    | 68     | 랏차다피섹 가    | 76 |
| 뚜옹          | 38 | 라이찌우       | 68     | 랏차왕 가      | 76 |
| 뚜이호아        | 82 | 라자루스 에두아르드 |        | 랏치니 가      | 76 |
| 뚝뚝          | 38 | 마누후아       | 45     | 랏프라오       | 68 |
| 뜨득          | 54 | 라자 알리 하지   | 51     | 랑까찌우 섬     | 76 |
| 뜨라이미트 사원    | 82 | 라지만 웨디오디닝랏 | 50     | 랑산 생숙      | 51 |
| 뜨랏          | 82 | 라찌         | 32     | 랑삿         | 32 |
| 뜨랑          | 82 | 라차부라나 사원   | 75     | 랑선         | 68 |
| 띠엔꾸언까       | 38 | 라차야이 섬     | 75     | 랑손         | 91 |
| 띠엔장         | 82 | 라차태위       | 75     | 랫 섬        | 76 |
| 띤예우 분지      | 82 | 라콘         | 32     | 러맘         | 36 |
|             |    | 라트부리       | 90     | 러우맘        | 32 |
|             |    | 라피다 아지즈    | 51     | 럼동         | 69 |
| (=)         |    | 라하         | 32, 76 | 레꾸이든       | 45 |
|             |    | 라하르디 라멜란   | 88     | 레공호앙       | 45 |
| 라글라이        | 35 | 라하르디 라올란   | 51     | 레년퐁        | 45 |
| 라나트         | 89 | 라후         | 32     | 레두안        | 91 |
| 라냏          | 36 | 락홍꾸언       | 45     | 레득토        | 91 |
| 라농          | 76 | 락므앙        | 76     | 레득토        | 45 |
| 라다원 왕시왕     | 45 | 락사마나 수카르디  | 45     | 레퓏퐁        | 45 |
| 라덴 아젠 카르티니  | 50 | 락시         | 76     | 레뜨엉측       | 45 |
| 라따나꼬신       | 36 | 락자         | 75     | 레라이        | 36 |
| 라란투카        | 68 | 란나타이       | 32     | 레러이        | 45 |
| 라마 가        | 76 | 란따야이 섬     | 68     | 레민호엉       | 45 |
| 라마 오세       | 51 | 란루앙 가      | 68     | 레반호우       | 45 |
| 라마끼안        | 35 | 란사까        | 68     | 레쑤언퐁       | 45 |
| 라마디 밤방 수마디요 | 51 | 란 섬        | 68     | 레오         | 76 |
| 라마디 밤방 수마디조 | 88 | 랄루 마리윤     | 45     | 레오모기 아낙 이룩 | 45 |
| 라마야나        | 35 | 람따콩 땀      | 68     | 레우이묵       | 45 |
| 라맛 샤        | 51 | 람부탄        | 35     | 레주언        | 45 |
| 라바          | 75 | 람땀         | 68     | 레찌에우퐁      | 45 |
| 라부한바조       | 68 | 람야이        | 32     | 레카피에우      | 45 |
| 라오          | 32 | 람캉행 국립공원   | 76     | 레타이또       | 45 |
| 라오까이        | 68 | 람퐁         | 68     | 레타이퐁       | 45 |
| 라오야 섬       | 68 | 람퐁         | 68     | 레타인퐁       | 45 |
| 라오카이        | 91 | 랏끄라방       | 76     | 레호안        | 45 |
| 라와이 해변      | 76 | 랏 랑퐁       | 51     | 레히엔퐁       | 45 |
| 라용          | 76 | 랏부라나       | 75     | 렌드라        | 51 |
| 라우 산        | 69 | 랏부리        | 76     | 렘봉안 섬      | 69 |
| 라우 캄훙       | 45 | 랏차노이 섬     | 76     | 로비나        | 69 |

|           |    |             |    |             |    |
|-----------|----|-------------|----|-------------|----|
| 로시한 안와르   | 51 | 리아인퐁        | 46 | 마자파힛 왕국     | 70 |
| 로옥        | 69 | 리오          | 32 | 마카사르 해협     | 70 |
| 로이끄라퐁     | 32 | 리요노 프리탁토    | 51 | 마칼레         | 70 |
| 로이 섬      | 69 | 리웅          | 36 | 마타람         | 70 |
| 로이엣       | 76 | 리지탄         | 88 | 마판레타시       | 33 |
| 로티        | 36 | 리찌에우호양      | 46 | 마프라오깨오      | 33 |
| 로티 섬      | 76 | 리타이또        | 46 | 마프라온        | 33 |
| 룬타르그동키르타  | 32 | 리타이퐁        | 46 | 마하깜롬보상      | 32 |
| 룬투        | 76 | 리타인퐁        | 46 | 마하라자        | 32 |
| 룬파분       | 76 | 리턴퐁         | 46 | 마하랏 가       | 70 |
| 룰로        | 32 | 리트엥끼엣       | 46 | 마하사라캄       | 69 |
| 룸보크 섬     | 88 | 리후에퐁        | 46 | 마하 짜끄리 시린톤  | 46 |
| 룸보크 해협    | 88 | 린찌          | 32 | 마하차이 가      | 69 |
| 룸복 섬      | 69 | 링가          | 69 | 마하차이 사원     | 69 |
| 룸복 해협     | 69 | 링기트         | 87 | 마하 차크리 시린톤  | 89 |
| 룸부리       | 69 | 링깃          | 36 | 마하캄 강       | 69 |
| 롱쑤옌       | 69 |             |    | 마하티르 빈 모하마드 | 87 |
| 롱안        | 69 |             |    | 마하티르 빈 모하맛  | 46 |
| 롱 왕사원     | 51 | (ㄇ)         |    | 막당중         | 46 |
| 롱이람       | 69 | 마           | 32 | 만 군도        | 70 |
| 루앙 사원     | 69 | 마그립         | 32 | 만다르         | 33 |
| 루앙 위짚와타관  | 46 | 마나도         | 70 | 만다일링        | 33 |
| 루앙 파타나퐁팍디 | 45 | 마낫 째용       | 46 | 말라 강        | 70 |
| 루앙 피분 송크람 | 46 | 마노과리        | 70 | 말라꼬         | 33 |
| 루피아       | 36 | 마누사야드나      | 33 | 말라이 추피닛     | 46 |
| 룸피니       | 69 | 마두라         | 32 | 말람          | 70 |
| 르         | 32 | 마두라 섬       | 69 | 말루쿠         | 70 |
| 르바란       | 32 | 마르와 다웃 이브라힘 | 46 | 말루쿠 제도      | 70 |
| 르어우견      | 36 | 마르주키 우스만    |    | 말리오보로       | 70 |
| 르어우껌      | 36 | 파미 이드리스     | 46 | 말리크 파자르     | 87 |
| 르어우꼭      | 36 | 마르키사        | 33 | 말릭 파자르      | 46 |
| 르어우박하     | 36 | 마리아 아민      | 46 | 말링 산        | 70 |
| 르어        | 69 | 마무양         | 33 | 망           | 33 |
| 리기탄       | 76 | 마요          | 70 | 망가라이        | 33 |
| 리까오퐁      | 46 | 마우메레        | 70 | 망가스         | 33 |
| 리꽁우옌      | 46 | 마이 므양틀      | 46 | 망꺼우         | 33 |
| 리남데       | 46 | 마이카오 해변     | 70 | 망꼰 가        | 70 |
| 리년퐁       | 46 | 마이학데        | 46 | 망쿠느가라 왕궁    | 33 |
| 리수        | 32 | 마자파힛        | 87 | 망콧          | 33 |
| 리아우       | 76 | 마자파힛        | 33 | 매라퐁 해변      | 69 |
| 리아우 제도    | 76 |             |    | 매사이         | 69 |

|              |    |             |    |              |        |
|--------------|----|-------------|----|--------------|--------|
| 매우 섬         | 69 | 므르파티누산타라 항공 | 33 | 바자와          | 58     |
| 매월 국립공원      | 69 | 므앙타이        | 34 | 바자이          | 27     |
| 매짚           | 69 | 므엥          | 33 | 바찬 섬         | 58     |
| 매팔루앙         | 69 | 은돗 사원       | 70 | 바타크          | 87     |
| 매팔루앙 공원      | 69 | 은타와이        | 33 | 바탁           | 28     |
| 매홍손          | 69 | 올라유         | 70 | 바투르 호        | 59     |
| 메가와티 수카르노푸트리 | 47 | 올라유 어       | 33 | 바투볼롱         | 59     |
| 메갓 주니드       | 87 | 올라카         | 70 | 바투볼란         | 59     |
| 메나도          | 88 | 미나하사        | 33 | 바투히우         | 59     |
| 메단           | 70 | 미낭카바우       | 33 | 바트           | 89     |
| 메라피 산        | 88 | 미머카         | 33 | 바티크          | 87     |
| 멜라카          | 88 | 미션          | 71 | 바틱           | 28     |
| 멧카논          | 33 | 미차이 루추반     | 46 | 바하루딘 유수프 하비비 | 87     |
| 모나스          | 33 | 미토          | 71 | 바하루딘 유습 하비비  | 41     |
| 모니           | 33 | 민망          | 47 | 박관           | 59     |
| 모라스          | 71 | 민부리         | 71 | 박닌           | 59     |
| 모하맛 하타       | 47 | 밀라이         | 71 | 박당 강         | 58     |
| 모하메드 라맛      | 87 |             |    | 박리에우         | 58     |
| 모하멧 라맛       | 47 |             |    | 박마           | 58     |
| 목타르 루비스      | 47 | (부)         |    | 박소           | 27     |
| 뭇꽃 사         | 71 |             |    | 박장           | 59     |
| 몽            | 33 | 바나          | 27 | 반다르세리베가완     | 88     |
| 몽곳           | 47 | 바네          | 58 | 반다르스리브가완     | 58     |
| 무룽 강         | 71 | 바딘 광장       | 58 | 반다아체         | 58     |
| 우리아 산        | 71 | 바리어봉따우      | 59 | 반다 해         | 58     |
| 무반차오카오       | 71 | 바리토 강       | 59 | 반둥           | 58     |
| 무스타파 모하메드    | 87 | 바리토술라탄      | 59 | 반둥안          | 58     |
| 무스타파 모하멧     | 47 | 바리토우타라      | 59 | 반띠엔중         | 55     |
| 무솔리민 나수티온    | 47 | 바베          | 57 | 반랑           | 82     |
| 무아라문타이       | 71 | 바오닌         | 41 | 반미에우         | 38     |
| 무아이타이        | 34 | 바오다이        | 41 | 반자르          | 28, 59 |
| 무어로이느억       | 33 | 바오다이 궁전     | 28 | 반자르마신        | 59     |
| 무하람          | 34 | 바이          | 38 | 반치앙          | 58     |
| 무하맛 샤        | 47 | 바이맹락        | 27 | 반텐           | 59     |
| 무히딘 야신       | 47 | 바인꿈         | 27 | 반티우롱         | 59     |
| 올라디          | 47 | 바인꾸온        | 27 | 반 티엔 둥       | 91     |
| 므갓 이스칸다르 샤   | 47 | 바인더우싸인      | 27 | 반한 신라빠차      | 41     |
| 므갓 주닛        | 47 | 바인퓌         | 28 | 발라이스니루파      | 27     |
| 므나도          | 70 | 바인쌔오        | 28 | 발라이쿠닝        | 27     |
| 므라피 산        | 70 | 바인저이        | 27 | 발리           | 27     |
| 므르다나 호       | 70 | 바인쥁         | 27 | 발리나 싱카 수벱티   | 55     |

|         |    |           |    |            |    |
|---------|----|-----------|----|------------|----|
| 발리 섬    | 58 | 부기스       | 28 | 빈엔         | 83 |
| 발릭파관    | 58 | 부나켄       | 60 | 빈응이엠 사     | 83 |
| 방방 수비안토 | 41 | 부디오노      | 41 | 반조영        | 60 |
| 밭       | 27 | 부디우토모     | 28 | 빈탄 섬       | 60 |
| 밭짱      | 59 | 부라나빠곤     | 41 | 빈투언        | 60 |
| 방까빠     | 58 | 부라탄 호     | 60 | 빈푹         | 83 |
| 방나      | 58 | 부루 섬      | 60 | 빈프억        | 60 |
| 방락      | 58 | 부리람       | 60 | 발리튼 섬      | 59 |
| 방본      | 58 | 부상 강      | 60 |            |    |
| 방빠인     | 58 | 부스어       | 38 |            |    |
| 방빠인 궁전  | 27 | 부앗        | 28 | (ㅁ)        |    |
| 방사이     | 59 | 부온마투웃     | 60 |            |    |
| 방살      | 59 | 부이티쑤언     | 41 | 빠나레        | 73 |
| 방센      | 59 | 부키팅기      | 60 | 빠나레 해변     | 73 |
| 방스      | 59 | 부킷바리산 박물관 | 28 | 빠따니        | 73 |
| 방카      | 27 | 부킷사리      | 60 | 빠턴         | 34 |
| 방카 섬    | 58 | 부타야드냐     | 28 | 빠툼완        | 73 |
| 방칼란     | 58 | 부파티       | 28 | 빠툼타니       | 73 |
| 방개      | 58 | 분보        | 28 | 쁘낭         | 72 |
| 방켄      | 58 | 분짜        | 28 | 쁘파낭        | 72 |
| 방쿨랭     | 58 | 붕따우       | 83 | 쁘짜 껌손통     | 49 |
| 방쿤티안    | 58 | 붕타우       | 92 | 뽕폰 아디렉산    | 50 |
| 방플랏     | 58 | 브라마       | 28 | 뿌라차이 빼양숨분  | 50 |
| 베모      | 28 | 브라스타기     | 60 | 쁘라웁        | 75 |
| 베착      | 28 | 브로모 산     | 60 | 쁘라주압 차야야산  | 50 |
| 벤째      | 59 | 브리타부아나    | 28 | 쁘라주압키리칸    | 75 |
| 벤틀인 시장  | 59 | 브사키       | 59 | 쁘라찐부리      | 75 |
| 벤하이 강   | 59 | 불림빙       | 28 | 쁘라차 말리논    | 50 |
| 보고르     | 60 | 블리타르      | 60 | 쁘라텃타이      | 35 |
| 보까이다이브엉 | 41 | 봉꿈        | 60 | 쁘라팻 뽕야차띠락  | 50 |
| 보낭      | 28 | 봉쿨루       | 59 | 쁘라팻 짜루사티안  | 50 |
| 보판      | 41 | 비니        | 92 | 쁘리디 파농웅    | 50 |
| 보로부두르   | 60 | 비마        | 60 | 쁠래이꾸       | 75 |
| 보르네오 섬  | 60 | 비아크 섬     | 88 | 뽕카오키아우 동물원 | 75 |
| 보워라멧    | 41 | 비악        | 28 | 빼마이        | 35 |
| 보응우옌잡   | 55 | 비악 섬      | 59 |            |    |
| 보이      | 28 | 비엔호아      | 59 |            |    |
| 보코 사원   | 60 | 비엣찌       | 83 | (ㅂ)        |    |
| 보플로이    | 60 | 빈         | 83 |            |    |
| 복사이 폭포  | 60 | 빈딘        | 60 | 사깨우 사원     | 79 |
| 본도워소    | 60 | 빈롱        | 83 | 사꺫 사원      | 77 |

|               |    |               |    |             |    |
|---------------|----|---------------|----|-------------|----|
| 사겟 섬          | 77 | 사탕            | 89 | 솔로르 섬       | 78 |
| 사끈나콘          | 77 | 사태            | 36 | 송담          | 37 |
| 사난 카쵸쁘라삿      | 51 | 사톤            | 77 | 송밭 우타이상     | 52 |
| 사난 카쵸프라스트     | 89 | 사판송           | 77 | 송분 라홍       | 52 |
| 사남루앙          | 77 | 삭 파속니란        | 51 | 송뻐 해변       | 78 |
| 사남차이 가        | 77 | 산다칸           | 77 | 송삭 텡수띤      | 52 |
| 사누시 파네        | 51 | 산지우           | 36 | 송킷 짜뚜시피탁    | 52 |
| 사느 인타라속시      | 51 | 산짜이           | 36 | 송킷 차투스리피탁   | 89 |
| 사닛 짜론랏        | 51 | 산트리           | 36 | 송풍 아문위왓     | 52 |
| 사팡            | 36 | 살라멩 가         | 77 | 숫 꾸라마로헛     | 52 |
| 사푼            | 78 | 살라후딘 압둘 아지즈 샤 | 51 | 송꼬이 강       | 79 |
| 사라부리          | 77 | 살라후딘 와헛       | 51 | 송코이 강       | 92 |
| 사라와크          | 88 | 살락            | 36 | 송클라         | 79 |
| 사라웁           | 77 | 살랏            | 36 | 송태우         | 37 |
| 사른            | 36 | 삼판타웁          | 77 | 솔레 살라후딘     | 51 |
| 사롱            | 36 | 삼팡            | 77 | 수냐라기 동굴     | 80 |
| 사마랑           | 77 | 상기에 제도        | 88 | 수다랏 께유리판    | 52 |
| 사마린다          | 77 | 상앗 찰로유        | 51 | 수라깨앗 사티아라타이 | 52 |
| 사멧 섬          | 77 | 상이해 제도        | 77 | 수라바야        | 80 |
| 사모시르 섬        | 77 | 상글라부리         | 77 | 수라카르타       | 80 |
| 사무이 섬         | 77 | 샤르완 하미드       | 88 | 수라카르타 왕궁    | 37 |
| 사웃쁘라깐         | 77 | 샤르완 하밋        | 53 | 수라키앗 사티라타이  | 90 |
| 사웃사콘          | 77 | 샤왈            | 37 | 수리퐁 습웁리     | 53 |
| 사웃송크람         | 77 | 샤하닷           | 37 | 수랏타니        | 80 |
| 사미 벨루         | 51 | 서우리엥          | 36 | 수랑카낭        | 52 |
| 사바            | 76 | 선라            | 78 | 수리아 쩡롱르앙깃   | 53 |
| 사바요어          | 76 | 세니 뿌라뭇        | 51 | 수린          | 80 |
| 사방            | 76 | 세니 사오와퐁       | 51 | 수린 피추완      | 90 |
| 사왓 마하맛        | 51 | 세메루 산         | 88 | 수린 핏수완      | 53 |
| 사우            | 36 | *세팍타크로        | 37 | 수마트라바랏      | 79 |
| 사이깨우 해변       | 77 | 셈파티           | 87 | 수마트라 섬      | 79 |
| 사이드 시라주딘      |    | 셋 시라주딘        |    | 수마트라슬라탄     | 79 |
| 사이드 푸트라 자말롤라일 | 88 | 셋 푸트라 자말롤라일   | 53 | 수마트라우타라     | 79 |
| 사이드 하미드 알바르   | 88 | 셋 하밋 알바르      | 53 | 수몬따 뿌롬분     | 52 |
| 사이마이          | 77 | 소노부도요 박물관     | 37 | 수부          | 37 |
| 사이부리          | 77 | 소랏 끌린쁘라툼      | 52 | 수실로 밤방 유도요노 | 53 |
| 사이옥           | 81 | 소롱            | 79 | 수안 꿀랍       | 79 |
| 사이카오 해변       | 77 | 속짱            | 78 | 수안녹탐마찏      | 79 |
| 사이퐁 해변        | 76 | 손타야 쿤뵐름       | 52 | 수안루앙        | 79 |
| 사이팁 폭포        | 77 | 솔로            | 78 | 수완니 수곤타     | 53 |
| 사카이           | 36 | 솔로 강          | 78 | 수완 왈라이사티안   | 53 |

|                |    |              |    |           |    |
|----------------|----|--------------|----|-----------|----|
| 수왓 립따관름        | 53 | 스람 섬         | 78 | 실라투라미     | 37 |
| 수왓 립타관름        | 90 | 스랑안 섬        | 78 | 실롬        | 78 |
| 수왓 워라달록        | 53 | 스루안 강        | 78 | 싱기 하디프라노워 | 51 |
| 수왓 쿤끼띠         | 53 | 스리부 섬        | 78 | 싱부리       | 78 |
| 수왓 쿤키티         | 90 | 스리위자야 왕국     | 79 | 싱아라자      | 78 |
| 수왓 차오 위섯       | 52 | 스리카야         | 37 | 싱오사리      | 78 |
| 수카르노           | 52 | 스마랑          | 78 |           |    |
| 수카르노하타 공항      | 37 | 스메루 산        | 78 |           |    |
| 수코타이           | 37 | 스웨타          | 80 | (쓰)       |    |
| 수쿠 사원          | 79 | 슬라마탄         | 36 |           |    |
| 수쿤왓 가          | 79 | 슬라웃 산        | 78 | 써당        | 39 |
| 수탄 샨리르         | 53 | 승봉안          | 78 | 쏘아이       | 39 |
| 수탐 생쁘라툼        | 53 | 승파티          | 36 | 쏘이        | 39 |
| 수탓 군문          | 90 | 승기기          | 78 | 쑤언지에우     | 56 |
| 수탓 응은문         | 53 | 시글리          | 78 | 쑤언흐영 호    | 83 |
| 수텡 투악수반        | 90 | 시나카린 댐       | 79 | 썬문        | 39 |
| 수텡 트악수반        | 53 | 시라차          | 79 |           |    |
| 수토모            | 53 | 시레 섬         | 78 |           |    |
| 수파차이 파니차팍      | 89 | 시르삭          | 37 | (으)       |    |
| 수파차이 파닛차팍      | 52 | 시리꾼 마니린      | 52 |           |    |
| 수판부리           | 80 | 시말루르         | 37 | 아궁기리나타    | 57 |
| 수하르토           | 52 | 시말루르 섬       | 78 | 아궁 락소노    | 40 |
| 순다             | 37 | 시말롱운         | 37 | 아궁 산      | 57 |
| 순다 열도          | 80 | 시불가          | 78 | 아갓당공 라피왓  | 40 |
| 순다 해협          | 80 | 시부라파         | 52 | 아난드 파나라춘  | 89 |
| 술라웨시 섬         | 79 | 시사켓          | 78 | 아난 뽀야라춘   | 40 |
| 술라웨시슬라탄        | 79 | 시사왓          | 79 | 아누아르 무사   | 40 |
| 술라웨시우타라        | 79 | 시사윗          | 79 | 아누윙 가     | 57 |
| 술라웨시통가라        | 79 | 시수리요타이 공원    | 78 | 아담 말리크    | 87 |
| 술라웨시통아         | 79 | 시암           | 37 | 아담 말릭     | 40 |
| 술라웨시 해         | 79 | 시와           | 37 | 아도나라      | 57 |
| 술라이만 다우드       | 88 | 시와락          | 52 | 아디 사소노    | 40 |
| 술라이만 다웃        | 52 | 시창 섬         | 79 | 아디사이 포타라믹 | 40 |
| 술라 제도          | 79 | 시촌           | 78 | 아라 산      | 57 |
| 술탄 아부 바카르      | 52 | 시토르 시투모랑     | 52 | 아루 제도     | 57 |
| 술탄 아즐란 샤       | 52 | 시트르          | 37 | 아룬 사원     | 57 |
| 술탄 압둘 아지즈 샤 공항 | 37 | 시티자하라 술라이만   | 52 | 아룻 강      | 57 |
| 숨바 섬           | 79 | 시티 하르티나 수하르토 | 52 | 아르주나 산    | 57 |
| 숨바와브사르         | 80 | 시파단          | 78 | 아마드 주베이르  | 87 |
| 숨바와 섬          | 79 | 시프라야 가       | 78 | 아맛 주베이르   | 40 |
| 송구미나사          | 37 | 실라           | 37 | 아미르 샤리푸딘  | 40 |

|                    |        |             |    |              |    |
|--------------------|--------|-------------|----|--------------|----|
| 아미르 함자             | 40     | 압둘라 아마드 바다위 | 87 | 와게 루돌프 수프리트만 | 55 |
| 아민 라이스             | 40     | 압둘라 아맛 바다위  | 40 | 와르나 호        | 83 |
| 아방 아부 바카르 무스타파     | 40     | 앙카탄브르손자타    | 27 | 와르넷          | 38 |
| 아사르                | 27     | 앙콜라         | 27 | 와르탈          | 39 |
| 아스롤 사니             | 40     | 앙통          | 57 | 와메나          | 83 |
| 아스마 하지 오마르         | 40     | 야랑          | 83 | 와양쿨릿         | 39 |
| 아스맛                | 27     | 야오          | 39 | 와양토펅         | 39 |
| 야오낭                | 57     | 야오와랏 가      | 83 | 와이삭          | 38 |
| 야오빠똥               | 57     | 야이차이웅콘 사원   | 83 | 와인가푸         | 88 |
| 야오자이               | 27     | 야콥          | 56 | 와잉아푸         | 83 |
| 야유타야               | 27, 57 | 얀나와         | 83 | 와타나          | 83 |
| 아이덜퍼트리             | 27     | 알라          | 83 | 와히딘 수디로후소도   | 56 |
| 아입 로시디             | 41     | 얌느아         | 39 | 완송꼬란         | 38 |
| 아찐 뽀짜판             | 40     | 얌운센         | 39 | 왈루야티         | 56 |
| 아체                 | 57     | 얌탈레         | 39 | 왕위웨까람 사원     | 83 |
| 아카                 | 27     | 얌 뽀라파롱      | 56 | 왕통루앙         | 83 |
| 아카네                | 57     | 어두          | 34 | 요그야카르타       | 88 |
| 아크멧 수카르노           | 40     | 어우꺼         | 40 | 요 성          | 84 |
| 아토니                | 27     | 어울락         | 57 | 육돈           | 84 |
| 아한타이               | 27     | 에까마이 가      | 63 | 육야카르타        | 84 |
| 아흐메드 수카르노          | 87     | 에닝          | 30 | 우돈타니         | 82 |
| 악바르 탄중             | 40     | 에데          | 30 | 우따라딧         | 82 |
| 안년                 | 57     | 에디 수나르소     | 42 | 우마르 카얌       | 55 |
| 안논                 | 91     | 에라완 국립공원    | 63 | 우분랏차타니       | 82 |
| 안와르 이브라힘           | 40     | 에라완 폭포      | 63 | 우뚏           | 82 |
| 안장                 | 57     | 에밀 살림       | 42 | 우스마르 이스마일    | 55 |
| 안즈엉브엉              | 40     | 에바 리안티 후타페아 | 42 | 우중판당         | 82 |
| 알루아                | 27     | 에펜디 아나스     | 42 | 우타이타니        | 82 |
| 알리 알라타스            | 40     | 엔데          | 63 | 우툏 야디안토      | 55 |
| 암라푸라               | 57     | 예사니         | 83 | 웃체니          | 55 |
| 암바라와               | 57     | 엔           | 39 | 워노사리         | 83 |
| 암바리타               | 57     | 엔바이         | 83 | 워라텡 라따나꼐     | 56 |
| 암보이나 섬             | 57     | 오간          | 34 | 월로와루         | 83 |
| 암본                 | 57     | 오고아마스 산     | 72 | 워탕           | 56 |
| 암본 섬               | 57     | 오달란         | 34 | 웰리랑 산        | 83 |
| 암페난                | 57     | 오마르딘        | 49 | 워란토          | 56 |
| 압두라만 와히드           | 87     | 오쩍          | 34 | 워루와이 강       | 83 |
| 압두라만 와히            | 40     | 오케오 유적      | 91 | 워셋차이찬 사원     | 83 |
| 압둘라 마우드<br>헨드로프리오노 | 87     | 오토 하사부안     | 49 | 워스누          | 39 |
| 압둘라 마룻<br>헨드로프리오노  | 40     | 옥애오 유적      | 72 | 워앙겐          | 83 |
|                    |        | 옴빌린         | 72 | 워앙빠빠오        | 83 |

|                |    |           |    |              |    |
|----------------|----|-----------|----|--------------|----|
| 위에             | 91 | 응우엔짜이     | 48 | 자와티무르        | 65 |
| 위타야꼐ن 치앙꼐ن     | 56 | 응우엔 카오 키  | 91 | 자우하리 나타트마자   | 44 |
| 위하라            | 83 | 응우엔타이훅    | 48 | 자이날 아비딘 빈 아맛 | 56 |
| 웁만헝            | 39 | 응우엔티빈     | 48 | 자카르타         | 65 |
| 유누스 요스피아       | 56 | 응우엔티쑤언미   | 48 | 자캇           | 39 |
| 유다르소 조요수브로토    | 44 | 응우엔푸빈     | 48 | 자파르 압둘 라만    | 44 |
| 유사 비란          | 56 | 응우엔푸쑹     | 48 | 잘라이          | 63 |
| 유스릴 *이자 마헨드라   | 56 | 응우엔피이란    | 48 | 잘레하 이스마일     | 56 |
| 유스티카 사리푸딘 바하르샤 | 44 | 응우엔피일란    | 48 | 잘롱           | 43 |
| 유워노 수다르소노      | 44 | 응우엔흥      | 48 | 잠부           | 31 |
| 유타삭 사시쁘라파      | 56 | 응우엔후어티엵   | 48 | 잠바           | 65 |
| 응아             | 34 | 응우엔후우토    | 48 | 재찌엵          | 30 |
| 응아다            | 34 | 응우하인선     | 71 | 조호르          | 65 |
| 응아이            | 34 | 이눌 다라티스타  | 44 | 조호르바루        | 65 |
| 응아주            | 34 | 이다 바구스 오카 | 43 | 줄루어          | 30 |
| 응암 섬           | 71 | 이돌피트리     | 30 | 주이떤          | 42 |
| 응에안            | 71 | 이드리스 사르디  | 43 | 주할           | 56 |
| 응오꾸엔           | 47 | 이드리스 샤    | 43 | 주후르          | 39 |
| 응오딘지엵          | 47 | 이라        | 39 | 죽득           | 42 |
| 응오엿또           | 47 | 이리안자야     | 65 | 즈룩발리         | 31 |
| 응오몬            | 34 | 이모기리      | 65 | 즈어           | 29 |
| 응우엔까오끼         | 47 | 이반        | 30 | 즈엉반민         | 42 |
| 응우엔꽁쯔          | 47 | 이산        | 84 | 즈파라          | 65 |
| 응우엔꽁호안         | 47 | 이사        | 31 | 줄라이 강        | 65 |
| 응우엔득빈          | 48 | 이포        | 65 | 증팡 호         | 65 |
| 응우엔딘찌에우        | 48 | 인도시아르     | 30 | 지위카          | 65 |
| 응우엔띸중          | 48 | 인타라빨릿     | 44 | 질밭           | 31 |
| 응우엔마인쩨         | 48 |           |    |              |    |
| 응우엔민찌엿         | 48 |           |    |              |    |
| 응우엔반끄          | 48 | (ㄗ)       |    | (ㅈ)          |    |
| 응우엔반록          | 48 |           |    |              |    |
| 응우엔반린          | 48 | 자고 사원     | 65 | 짜까           | 28 |
| 응우엔반빈          | 48 | 자라이       | 30 | 짜끄라왓 가       | 60 |
| 응우엔반쓰엵         | 48 | 자야 수프라나   | 44 | 짜뚜론 차이생      | 41 |
| 응우엔반안          | 48 | 자야안출      | 65 | 짜뚜짜          | 61 |
| 응우엔반자이         | 48 | 자야푸라      | 65 | 짜뚜짜 시장       | 61 |
| 응우엔반티에우        | 48 | 자에날 수자이스  | 56 | 짜반           | 82 |
| 응우엔빈           | 47 | 자오        | 29 | 짜오똌          | 29 |
| 응우엔빈키엵         | 47 | 자와바랏      | 65 | 짜오 프라야 짜끄리   | 41 |
| 응우엔주           | 48 | 자와 섬      | 65 | 짜올라우 해변      | 61 |
| 응우엔지니엵         | 48 | 자와툽아      | 65 | 짜조           | 28 |



|          |    |              |    |            |        |
|----------|----|--------------|----|------------|--------|
| 짠뜨리 시리분룻 | 44 | 짱짱           | 55 | 친 타플리      | 41     |
| 짠타부리     | 61 | 찌에우다         | 55 | চিত্ত বু라ত | 41     |
| 짠타핑파     | 44 | 찌엥           | 29 | (ㅋ)        |        |
| 짬        | 29 | 찢 푸미삭        | 44 | 카갯 섬       | 65     |
| 째오       | 29 |              |    | 카눔         | 31, 66 |
| 쩌로       | 29 | (ㅈ)          |    | 카로         | 31     |
| 쩨까인      | 54 | 차뜨라칸 폭포 국립공원 | 61 | 카리문자와      | 66     |
| 쩨광지에우    | 55 | 차오 피아 차크리    | 89 | 카말         | 66     |
| 쩨광카이     | 55 | 차왈릿 용짜이룻     | 41 | 카모         | 91     |
| 쩨꾸옥또안    | 55 | 차이낫          | 61 | 카송안        | 66     |
| 쩨꾸옥뚜언    | 55 | 차이야왓 신수양     | 41 | 카시타 가담     | 44     |
| 쩨년똥      | 54 | 차이와라신        | 41 | 카오니아오      | 31     |
| 쩨득르엥     | 54 | 차이와타나람 사원    | 61 | 카오니아오땡     | 31     |
| 쩨민똥      | 54 | 차이퐁          | 61 | 카오다이교      | 90     |
| 쩨아인똥     | 54 | 차츨사오         | 61 | 카오산        | 67     |
| 쩨응예똥     | 54 | 차크라느가라       | 60 | 카오수깁 사원    | 67     |
| 쩨주똥      | 54 | 찰룽 사원        | 61 | 카오야이 국립공원  | 67     |
| 쩨주예똥     | 54 | 찰차이 춘하완      | 41 | 카오팻        | 31     |
| 쩨타이똥     | 55 | 창 섬          | 61 | 카워 산       | 66     |
| 쩨타인똥     | 55 | 창하이 사원       | 61 | 카이딘        | 44     |
| 쩨푸       | 54 | 체토 사원        | 61 | 카이흥        | 44     |
| 쩨흥다오     | 54 | 촌부리          | 62 | 카인호아       | 66     |
| 쩨히엔똥     | 54 | 추눔           | 90 | 카하안 강      | 66     |
| 쩨런       | 62 | 추안 리크파이      | 89 | 칸나야오       | 66     |
| 쩨디송 사원   | 61 | 추안 릭파이       | 42 | 칸찢 말라이웁    | 44     |
| 쩨디오똥 사원  | 61 | 추찢 한사왓       | 42 | 칼리만탄       | 66     |
| 쩨란비엔     | 41 | 츨패           | 62 | 칼리만탄바랏     | 66     |
| ჴჴ       | 29 | 츨폰           | 62 | 칼리만탄 섬     | 66     |
| ჴ똥       | 62 | 츨드리와시만       | 61 | 칼리만탄슬라탄    | 66     |
| ჴ루       | 29 | 츨룩           | 61 | 칼리만탄통아     | 66     |
| ჴ오이      | 29 | 츨키           | 28 | 칼리만탄티무르    | 66     |
| ჴ랄룽곤     | 42 | 치레마 산        | 62 | 칼리우랑       | 66     |
| ჴ눔       | 29 | 치레본          | 88 | 캄란 만       | 91     |
| ჴ엥편상     | 55 | 치르본          | 62 | 캄퐁 분타워     | 44     |
| ჴ엥샤 군도   | 82 | 치아트르         | 62 | 캄          | 31     |
| ჴ엥선 산맥   | 82 | 치앙라이         | 61 | 커무         | 31     |
| ჴ엥쩨      | 55 | 치앙마이         | 61 | 케착         | 31     |
| ჴ엥한시에우   | 55 | 치앙싼          | 61 | 케참마니스      | 31     |
| ჴ        | 29 | 치앙콩          | 61 | 케헨         | 66     |
| ჴ니       | 55 |              |    | 켄다리        | 88     |
| ჴ빛론      | 38 |              |    |            |        |

|            |    |             |    |              |        |
|------------|----|-------------|----|--------------|--------|
| 코라트 고원     | 90 | 클롱뜨이        | 67 | 타인타이         | 54     |
| 코랏 고원      | 67 | 클롱란 폭포 국립공원 | 67 | 타인호아         | 81     |
| 코모도        | 32 | 클롱산         | 67 | 타줄 로슬리 가잘리   | 53     |
| 코모도 섬      | 67 | 클롱삼와        | 67 | 타팔레와 강       | 80     |
| 코타가당       | 67 | 클리무투        | 66 | 탁신 시나왓       | 90     |
| 코타그데       | 67 | 키나발루 산      | 67 | 탁신 친나왓       | 54     |
| 코타바루       | 67 | 키달 사원       | 67 | 탄리           | 53     |
| 코타바하루      | 67 | 키르조물료       | 44 | 탈라 강         | 80     |
| 코타방운       | 67 | 킨타마니        | 67 | 탈라우드 제도      | 88     |
| 코타와형인바랏    | 67 |             |    | 탈라우트 제도      | 80     |
| 코타키나발루     | 67 |             |    | 탈랑           | 81     |
| 콕포         | 67 | (=)         |    | 탈리왕          | 80     |
| 콘          | 31 |             |    | 탐마락 이사랑곤     | 54     |
| 콘깬         | 67 | 타나룻         | 80 | 탐마웅곤 사원      | 81     |
| 콘송에까마이     | 67 | 타나토라자       | 80 | 탐마삭 몬뜨리      | 54     |
| 콘 타파랑시     | 89 | 타농 끼띠카존     | 54 | 탐보라 산        | 80     |
| 콤파스        | 32 | 타농 키티카촌     | 90 | 탐보야          | 81     |
| 관탄         | 88 | 타니호아        | 92 | 탕쿠반프라후 산     | 80     |
| 팔라롬푸르      | 88 | 타님바르 제도     | 80 | 테오 삼보아가      | 54     |
| 광가이        | 92 | 타라칸         | 80 | 테파           | 81     |
| 쿠두스        | 68 | 타롱파움 폭포     | 81 | 텔룩베통         | 88     |
| 쿠르나이 강     | 68 | 타린 남안해인     | 54 | 토            | 38     |
| 쿠삼바        | 68 | 타마까         | 81 | 토라자          | 38     |
| 쿠안탄        | 68 | 타만나르마다      | 80 | 토미나          | 82     |
| 쿠알라룸푸르     | 68 | 타만사리        | 37 | 토바           | 38     |
| 쿠앙 아파이웁    | 44 | 타무앙         | 81 | 토바루          | 38     |
| 쿠칭         | 68 | 타바난         | 80 | 토바 호         | 82     |
| 쿠타         | 68 | 타살라         | 81 | 토토 수다르토 박티아르 | 54     |
| 쿠팡         | 68 | 타시크말라야      | 80 | 토톡           | 38     |
| 쿤차라닝랏      | 44 | 타오수라나리      | 54 | 토파티          | 82     |
| 쿤창쿤펜       | 31 | 타와티아이 타비스리  | 90 | 톤부리          | 38, 81 |
| 쿤토로 망쿠수브로토 | 44 | 타왓차이 타위시    | 54 | 톤부리 가        | 81     |
| 크라         | 90 | 타왕망우        | 80 | 톨로           | 82     |
| 크라카타우 섬    | 68 | 타우픽 이스마일    | 53 | 통인 웅소톤       | 54     |
| 크리양사크 차마난  | 89 | 타위와타나       | 81 | 통코난          | 38     |
| 크세푸한 궁     | 31 | 타웁 원        | 54 | 통파품          | 81     |
| 크차피        | 31 | 타이          | 38 | 투리안          | 38     |
| 크치르보난 궁    | 31 | 타이빈         | 81 | 투저우뭇         | 81     |
| 크테         | 66 | 타이손         | 90 | 투티 알라위아      | 55     |
| 크투팻        | 31 | 타이응우옌       | 81 | 툰 압둘 라작      | 55     |
| 큰다리        | 66 | 타인롱         | 38 | 툰쿠 압둘 라만     | 55     |

|             |    |        |    |              |    |
|-------------|----|--------|----|--------------|----|
| 통승          | 81 | 파크루던   | 42 | 폰티아나크        | 88 |
| 통아이         | 81 | 파타니    | 90 | 폰티아낙         | 75 |
| 통양맹         | 81 | 파타야    | 73 | 풍사곤 라오위치안    | 50 |
| 통우알렌 해변     | 82 | 파탈롱    | 73 | 풍텡 텡간짜나      | 50 |
| 통크루         | 81 | 파푸아    | 73 | 풍폰 아디렉산      | 89 |
| 트란독루옹       | 91 | 파황     | 72 | 푸겏           | 75 |
| 트렝가누        | 82 | 팍치     | 35 | 푸꾸옥 섬        | 74 |
| 트르나데 섬      | 81 | 판      | 73 | 푸라           | 35 |
| 트리닐         | 82 | 판다 나바반 | 49 | 푸르바 호        | 75 |
| 트리무르티       | 38 | 판단     | 73 | 푸리루키산 미술관    | 35 |
| 트리 수트리스노    | 55 | 판딘퐁    | 49 | 푸리마에라코초      | 75 |
| 트리스노 수마르조   | 55 | 판랑     | 73 | 푸미폰 아둔야뎃     | 50 |
| 툴룩브롱        | 81 | 판반카이   | 49 | 푸아사          | 35 |
| 툽           | 81 | 판보이쩌우  | 49 | 푸엔           | 74 |
| 티도레 섬       | 82 | 판보이차우  | 91 | 푸위앙          | 75 |
| 티모르 섬       | 82 | 판씨빵    | 73 | 푸지           | 63 |
| 티모르 해       | 82 | 판지엔    | 49 | 푸지와티 사육요     | 50 |
| 티에우찌        | 54 | 판쩌우찐   | 49 | 푸케트          | 90 |
| 티엔무 사       | 81 | 판차실라   | 35 | 푸쿠크 섬        | 91 |
|             |    | 판차 케손퐁 | 89 | 푸토           | 74 |
|             |    | 판툰     | 35 | 푸파만          | 75 |
| (프)         |    | 판티엣    | 73 | 푸푸탄          | 75 |
|             |    | 팔렘방    | 72 | 풀라           | 35 |
| 파낭기안 시레가르   | 87 | 팜반동    | 49 | 풀리           | 74 |
| 파낭이안 시레가르   | 49 | 팜반짜    | 49 | 프낭궁안 산       | 73 |
| 파농투안        | 73 | 팜응올라오  | 49 | 프라깨오 사원      | 74 |
| 파당          | 72 | 팜타인응언  | 49 | 프라나칸         | 35 |
| 파당바이        | 72 | 팜테주엣   | 49 | 프라나콘         | 74 |
| 파라메시와라 데와 샤 | 49 | 팟타이    | 35 | 프라람 사원       | 74 |
| 파라팻         | 73 | 팡아     | 73 | 프라마하탓 사원     | 74 |
| 파랑트리티스      | 73 | 팡안다란   | 73 | 프라무다 아난타 투르  | 50 |
| 파리드 울루크     | 87 | 퍼      | 35 | 프라무디아 아난타 투르 | 87 |
| 파릿 물록       | 42 | 페이살 타민 | 42 | 프라보워 수비안토    | 50 |
| 파메카산        | 73 | 페이살 탄중 | 42 | 프라시라따나마하탓 사원 | 74 |
| 파사르트라퐁      | 35 | 펠렝 섬   | 73 | 프라시산멧 사원     | 74 |
| 파시짜론        | 73 | 펏부리    | 73 | 프라싱 사원       | 74 |
| 파야타이        | 73 | 펏부리 가  | 73 | 프라야 수라멧      | 50 |
| 파얌 섬        | 73 | 펏차분    | 73 | 프라야 파훈       | 50 |
| 파올루스 인드라    | 49 | 포 사원   | 74 | 프라 짜오 딱신     | 50 |
| 파코 사원       | 73 | 포소 호   | 75 | 프라추압 차ैया산   | 89 |
| 파크남         | 90 | 포스코타   | 35 | 프라카농         | 74 |

|             |    |                |        |          |    |
|-------------|----|----------------|--------|----------|----|
| 프라카농 가      | 74 | 하료노 수요노        | 43     | 훈쫑       | 64 |
| 프라탓도이수텝 사원  | 74 | 하르요노 수요노       | 87     | 흙댕       | 30 |
| 프라탓파놈       | 35 | 하르타르토 사스트로수니르토 | 43     | 흥 강      | 64 |
| 프람바난        | 75 | 하사누딘           | 43     | 후띠에우     | 30 |
| 프레          | 74 | 하사날 볼키아        | 43     | 후아이깨우 폭포 | 64 |
| 프레자일라       | 42 | 하산 바스리 두린      | 43     | 후아이또 폭포  | 65 |
| 프로블링고       | 75 | 하이룰 탄중         | 41     | 후아이광     | 65 |
| 프리우 폭포 국립공원 | 74 | 하이릴 안와르        | 41     | 후아힌      | 64 |
| 프리자일라       | 87 | 하이바쫑           | 43     | 후에       | 65 |
| 프릭키누        | 35 | 하이번 고개         | 64     | 후인푸소     | 43 |
| 프마탕푸르바      | 73 | 하이즈영           | 64     | 흐영 강     | 65 |
| 프므추탄 궁전     | 35 | 하이퐁            | 64     | 흐영 사     | 65 |
| 프칼롱안        | 73 | 하장             | 64     | 흥옌       | 65 |
| 플라부한라투      | 73 | 하지             | 30     | 히엵호아     | 43 |
| 플레이쿠        | 92 | 하후이쩨           | 43     | 힌막땡 사원   | 64 |
| 플리타         | 35 | 한뜨라            | 30     |          |    |
| 피낭          | 75 | 한막뜨            | 43     |          |    |
| 피마이         | 74 | 할롱             | 64     |          |    |
| 피마이 역사 공원   | 74 | 할리문 산          | 64     |          |    |
| 피아 자오 탁신    | 89 | 할마해라 섬         | 64     |          |    |
| 피짚          | 74 | 함응이            | 43     |          |    |
| 피차이 라따꾼     | 49 | 함자 하즈          | 43     |          |    |
| 피차이 라타쿤     | 89 | 햇관호            | 30     |          |    |
| 피탁 안타라위타야난  | 89 | 햇야이            | 64     |          |    |
| 피탁 *인트라위타야난 | 50 | 해 섬            | 64     |          |    |
| 파트라야드나      | 35 | 호비에우짜인         | 43     |          |    |
| 피티우빠송뵓      | 35 | 호수연흐영          | 43     |          |    |
| 피피 군도       | 74 | 호아             | 30     |          |    |
| 피피돈 섬       | 74 | 호아빈            | 64     |          |    |
| 피필레 섬       | 74 | 호아하오교          | 30     |          |    |
| 핏사눌록        | 74 | 호안끼엠 호         | 64     |          |    |
|             |    | 호앙리엔 산맥        | 64     |          |    |
|             |    | 호앙사 군도         | 64     |          |    |
|             |    | 호앙응옥팍          | 43     |          |    |
|             |    | 호앙호아탐          | 43     |          |    |
|             |    | 호이안            | 64     |          |    |
|             |    | 호이쯔엥통녓         | 64     |          |    |
|             |    | 호찌민            | 43, 64 |          |    |
|             |    | 호치민            | 91     |          |    |
|             |    | 훈가이            | 64     |          |    |
|             |    | 훈게이            | 91     |          |    |
| (ㅎ)         |    |                |        |          |    |
| 하남          | 64 |                |        |          |    |
| 하노이         | 64 |                |        |          |    |
| 하니          | 30 |                |        |          |    |
| 하동          | 64 |                |        |          |    |
| 하띠이         | 64 |                |        |          |    |
| 하띤          | 64 |                |        |          |    |

◇ 연구 책임: 정 희 원 (국립국어원 학예연구관)  
공동 연구: 서 민 옥 (국립국어원 분석요원)  
공동 연구: 김 영 덕 (국립국어원 조사요원)

국립국어연구원2004-1-8

---

《동남아시아 3개 언어 외래어 표기 용례집》

2004년 12월 22일 인쇄

2004년 12월 27일 발행

펴낸이 남 기 심

펴낸 곳 국립국어원

서울특별시 강서구 방화3동 827

전화 (02) 2669-9713 / 전송 (02) 2669-9757

<http://www.korean.go.kr>